

Lenguaje y Comunicación

Programa de Estudio
Octavo Año Básico



Lenguaje y Comunicación

Programa de Estudio
Octavo Año Básico / NB6



Lenguaje y Comunicación
Programa de Estudio Octavo Año Básico / Nivel Básico 6
Educación Básica, Unidad de Curriculum y Evaluación
ISBN 956-7933-80-4
Registro de Propiedad Intelectual N° 122.603
Ministerio de Educación, República de Chile
Alameda 1371, Santiago
www.mineduc.cl
Primera Edición 2001
Segunda Edición 2004

Santiago, noviembre de 2001

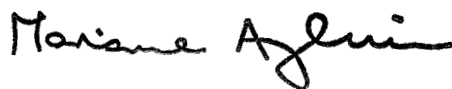
Estimados profesores y profesoras:

EL PRESENTE PROGRAMA DE ESTUDIO de Octavo Año Básico ha sido elaborado por la Unidad de Curriculum y Evaluación del Ministerio de Educación y aprobado por el Consejo Superior de Educación, para ser puesto en práctica, por los establecimientos que elijan aplicarlo, en el año escolar 2002.

En sus objetivos, contenidos y actividades, busca responder a un doble propósito: articular a lo largo del año una experiencia de aprendizaje acorde con las definiciones del marco curricular de Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Obligatorios de la Educación Básica, definido en el Decreto N°240, de junio de 1999, y ofrecer la mejor herramienta de apoyo a la profesora o profesor que hará posible su puesta en práctica.

Los nuevos programas para Octavo Año Básico plantean objetivos de aprendizaje de mayor nivel que los del pasado, porque la vida futura, tanto a nivel de las personas como del país, establece mayores requerimientos formativos. A la vez, ofrecen descripciones detalladas de los caminos pedagógicos para llegar a estas metas más altas. Así, al igual que en el caso de los programas del nivel precedente, los correspondientes a Octavo Año Básico incluyen numerosas actividades y ejemplos de trabajo con alumnos y alumnas, consistentes en experiencias concretas, realizables e íntimamente ligadas al logro de los aprendizajes esperados. Su multiplicidad busca enriquecer y abrir posibilidades, no recargar ni rigidizar; en múltiples puntos requieren que la profesora o el profesor discierna y opte por lo que es más adecuado al contexto, momento y características de sus alumnos y alumnas.

Los nuevos programas son una invitación a los docentes de Octavo Año Básico para ejecutar una nueva obra, que sin su concurso no es realizable. Estos programas demandan cambios importantes en las prácticas docentes. Ello constituye un desafío grande, de preparación y estudio, de fe en la vocación formadora, y de rigor en la gradual puesta en práctica de lo nuevo. Lo que importa en el momento inicial es la aceptación del desafío y la confianza en los resultados del trabajo hecho con cariño y profesionalismo.



MARIANA AYLWIN OYARZUN

Ministra de Educación

Presentación	9
Objetivos Fundamentales Transversales y su presencia en el programa	15
Objetivos Fundamentales	17
Contenidos Mínimos	19
Cuadro sinóptico: Secciones y contenidos	20
Cuadro sinóptico: Distribución temporal	22
Primera parte	
Secciones del programa: Orientaciones didácticas, contenidos, aprendizajes esperados, actividades genéricas y sugerencias de evaluación	23
A. Comunicación oral	25
1. Capacidad de escuchar	25
2. Producción de textos orales	29
B. Comunicación escrita	33
1. Lectura	33
1.1 Lectura en diversas situaciones comunicativas	33
1.2 Lectura de textos literarios	38
2. Escritura	43
2.1 Producción de diversos tipos de textos	43
2.2 Producción de textos literarios escritos	46
C. Dramatización	49
D. Medios de comunicación	53
E. Conocimiento del lenguaje	57
Segunda parte	
Unidades de aprendizaje integradas, actividades permanentes y específicas	63
Introducción	65
Ejemplos de unidades de aprendizaje integradas	69
1. El amor, un sentimiento de todos los tiempos	71
2. Todos somos creativos	79
3. Mundos mágicos y realidad	89
4. Ese antiguo anhelo de volar	99
5. Las múltiples tradiciones culturales de Chile	107
6. Los mil mundos de la ciencia ficción	116
7. Viajemos por el siglo XX	127
Anexo 1: Lista orientadora para seleccionar las lecturas de los estudiantes	137
Anexo 2: Ejemplos de organizadores gráficos	147
Anexo 3: De la gramática tradicional al conocimiento del lenguaje	153
Glosario	177
Bibliografía para el profesor y profesora	183
Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Obligatorios	
Quinto a Octavo Año Básico	185

Presentación

EN OCTAVO AÑO BÁSICO (NB6), el foco del subsector se centra en la consolidación de las competencias lingüísticas que alumnos y alumnas han estado desarrollando a lo largo de la Educación Básica. Estas competencias apuntan a un dominio progresivo y consciente del lenguaje, para poder responder satisfactoriamente a las distintas necesidades comunicativas del ser humano en un mundo que presenta crecientes niveles de globalización en la comunicación.

En este nivel, se espera que los estudiantes refuercen aprendizajes que les permitan mejorar la comunicación oral y escrita, enriqueciéndola con discursos coherentes y creativos, lo cual implica fortalecer en ellos el desarrollo de un pensamiento lógico y crítico, así como también la libre manifestación de sus emociones. También se espera que consoliden su acercamiento a la literatura y sistematicen y completen su conocimiento de las funciones del lenguaje y de las que se dan en él.

Lo anterior está en directa relación con el propósito de formar a los alumnos y alumnas en la capacidad de observar y analizar la diversidad y complejidad del mundo en que viven; apreciar lo mejor que el ser humano ha pensado y escrito en diferentes épocas y lugares, y desarrollar habilidades comunicativas que les permitan desenvolverse en la sociedad.

El programa se presenta en dos partes. En la primera, **Secciones del programa**, se encuentran las categorías que articulan el programa de estudio: los *aprendizajes* que se espera que alcancen los alumnos y alumnas, y que dan cuenta de los Objetivos Fundamentales del nivel; los *contenidos* que corresponden a los conocimientos, habilidades, valores y actitudes intenciona-

dos en los aprendizajes esperados; las *actividades genéricas*, vale decir, las experiencias educativas que deben vivir los estudiantes para lograr los aprendizajes que se espera de ellos. Junto con esto, la primera parte entrega también algunas orientaciones para desarrollar la evaluación. Cada sección del programa comienza con un conjunto de orientaciones didácticas.

La Segunda Parte, **Unidades de aprendizaje integradas, actividades permanentes y específicas**, presenta lo que se considera el centro de la propuesta programática, las llamadas *unidades integradas*. En ellas, los aprendizajes que se quiere desarrollar se insertan en temas tales como: “El amor, un sentimiento de todos los tiempos”; “Todos somos creativos”; “Mundos mágicos y realidad”; “Ese antiguo anhelo de volar”; “Las múltiples tradiciones culturales de Chile”; “Los mil mundos de la ciencia ficción”; “Viajemos por el siglo XX.” Es en este contexto donde se inscriben los *ejemplos* para desarrollar las actividades genéricas. Estos, en virtud de la propuesta general del subsector, son diversos y surgen de diferentes motivaciones: la lectura de textos literarios, los intereses y preocupaciones de los adolescentes, los desarrollos temáticos abordados por otros subsectores, entre otros. Cada unidad integrada presenta una introducción que orienta respecto al norte que sigue la unidad y los énfasis didácticos que deben tenerse en cuenta.

Otra categoría que figura en el programa es la de *actividades permanentes*. Estas se realizan a lo largo de todo el año. Algunas deben realizarse todas las semanas y otras se realizan periódicamente. Estas actividades pueden o no

estar al alero de una unidad integrada o de una actividad específica (el ideal es que lo estén). Surgen a partir de una necesidad básica del subsector, que es incentivar en los alumnos y alumnas la lectura y la escritura. Entre las actividades que se deben realizar todas las semanas se encuentran las lecturas personales, la lectura silenciosa sostenida y la producción de textos escritos. Entre las actividades que se realizan periódicamente se encuentran el periodismo escolar, el taller literario y el taller de teatro.

El docente debe dejar también espacios en su planificación para desarrollar algunas *actividades específicas, derivadas de las genéricas*. Estas actividades pueden surgir de la necesidad de sistematizar un determinado contenido o de situaciones no previstas (como un acontecimiento relevante que afecte a la comunidad escolar o al país) o de la conmemoración de algún evento o efeméride. Las actividades específicas pueden emanar también de contextos en los cuales se considere que el trabajo que se viene desarrollando es tensionante o se ha prolongado demasiado y, por lo tanto, resulta conveniente diseñar actividades que sirvan al propósito de distender los ánimos y generar situaciones de juego o humor.

Como ya se señaló, el centro de la propuesta del subsector son las unidades integradas. El profesor o profesora debe tener en cuenta que los temas de las unidades que se proponen en el programa son reemplazables por otros, pero lo que no cabe reemplazar son los aprendizajes esperados y las actividades genéricas. Es fundamental conservar estas categorías, porque de otra forma los propósitos del subsector se desdibujarían.

Al momento de planificar una unidad integrada distinta a la que figura en el programa, al modificar los ejemplos para desarrollar las actividades genéricas y al diseñar las actividades específicas, el profesor o profesora no debe descuidar la presencia de las actividades permanentes.

El programa se completa con:

- Lista orientadora para seleccionar las lecturas de los estudiantes.
- Ejemplos de organizadores gráficos.
- Anexo sobre el conocimiento del lenguaje.*
- Glosario.
- Bibliografía para el docente.

Nota importante:

* Este anexo indica cómo enfrentar la sección E del programa (Conocimiento del lenguaje). Incluye orientaciones específicas, observaciones para el docente y ejemplos. También se dan indicaciones para el aprendizaje de la ortografía y el enriquecimiento del vocabulario.

Caracterización del nivel NB6

El sexto nivel de la Educación General Básica (NB6), correspondiente al octavo año, se caracteriza, en el subsector Lenguaje y Comunicación, por consolidar todos los procesos que se han estado desarrollando en los niveles anteriores.

El proceso que culmina se inició en el NB1, al que niños y niñas ingresaron, por lo general, con un nivel inicial aceptable de dominio de construcciones gramaticales oracionales en el nivel oral. Los grandes aportes del sistema escolar han sido introducir a estos niños y niñas al lenguaje escrito, haberlos iniciado en el lenguaje discursivo, en el progresivo acercamiento a las obras literarias y al conocimiento consciente del lenguaje. Con estos aprendizajes se ha procurado que los educandos aprendan a comunicarse entre sí y con las personas que los rodean y se interesen por problemas de interés general y por la participación en la vida ciudadana. En este nivel, todos esos procesos tienen que afianzarse y progresar. Con esta formación, los estudiantes deben quedar preparados para enfrentar los requerimientos de la Educación Media y, eventualmente, los de la vida del trabajo.

Entre las competencias y conocimientos que sirven de preparación para la Educación Media o la vida laboral relacionados con el lenguaje y la comunicación, y que se deben consolidar en este nivel se destacan:

- El desarrollo de procesos de pensamiento que permitan una actitud crítica frente a diversos temas y problemas: analizarlos, presentarlos en forma gráfica, sintetizarlos y enjuiciarlos. Esto se traduce en un buen manejo del lenguaje en el ámbito discursivo, tanto en lo oral como en lo escrito.
- La capacidad de obtener información desde diversas fuentes: libros, revistas, diccionarios, enciclopedias, mapas, internet y otros medios, y manejarla de modo riguroso.
- La capacidad de vincularse con el mundo a través de contactos críticos con los medios de comunicación de masas.
- El desarrollo general del lenguaje como instrumento de realización personal y de construcción de un mundo solidario y colaborativo, a través de su manejo correcto y consciente en el plano oracional y discursivo.
- Un conocimiento del lenguaje que permita disponer de él en toda su riqueza y variedad: vocabulario, formas de expresión, construcción de oraciones, comprensión y estructuración de discursos.
- El reconocimiento de las funciones que se dan en el lenguaje.
- El dominio de la comunicación oral –en sus dos aspectos: capacidad de escuchar y producción de textos orales– como proceso que se hará constantemente presente en todas las actividades académicas, laborales, familiares y sociales. Se manifestará a través de:
- El análisis comprensivo y crítico de los mensajes de interlocutores y medios de comunicación.
- La producción flexible de textos orales bien pronunciados, claros, precisos, coherentes, que permitan expresar opiniones y entregar la in-

formación deseada en situaciones comunicativas, especialmente en las argumentativas.

- La capacidad de hablar en público sobre problemas de interés para el país en vistas a la participación en la vida ciudadana.
- La capacidad de leer comprensivamente y producir diversos tipos de textos escritos como instrumentos de trabajo y estudio, analizando su estructura, contenido, finalidad y el entorno social de su producción.
- La lectura y la producción de diversos textos funcionales, como fuente de consulta y acción.
- La lectura personal, comprensiva y crítica, de obras literarias.
- Las bases que permiten el análisis, interpretación y apreciación de las obras literarias: la captación de sus contenidos, su estructura, sus procedimientos y el entorno histórico y social de su producción.
- El dominio de la lectura de obras dramáticas y de las convenciones del teatro.
- La consolidación del hábito de la lectura voluntaria e independiente de textos literarios e informativos.
- La producción en forma guiada de textos literarios con arreglo a las exigencias de los diferentes géneros.

Gran parte de estas competencias están compartidas por los otros subsectores, pero Lenguaje y Comunicación las tiene como sus contenidos específicos.

Orientaciones para la realización de actividades de evaluación

El concepto fundamental que debe orientar la evaluación es que esta debe ser un proceso que, junto con **entregar información** sobre el logro de los aprendizajes, los **facilite** y los **estimule**. Para lograr este propósito es necesario contar con numerosos registros. Las calificaciones se originan a partir de las pruebas y de los registros realizados a lo largo del proceso, que en su

conjunto y progresión generan la nota final. Otro aspecto importante de la evaluación que se propone es su carácter **colaborativo**. En la evaluación pueden colaborar:

- el docente responsable y guía del proceso que utiliza la evaluación para mejorarlo y para comunicar sus resultados en forma de orientaciones y calificaciones;
- el propio educando, cada vez que toma conciencia de los progresos que ha realizado y de los que puede realizar y de las dificultades que debe superar;
- los compañeros y compañeras, que pueden ayudar a otros a mejorar sus productos y a tomar conciencia de los problemas de aprendizaje que están enfrentando;
- el docente y el educando, en conjunto, buscando ambos el mejoramiento de los aprendizajes; para ello se recomienda la realización periódica de **entrevistas de evaluación***, que se pueden apoyar en los trabajos del alumno o alumna.

Las actividades de **autoevaluación** no deben mezclarse con el proceso de calificación, que es responsabilidad exclusiva del docente. La autoevaluación puede tomar varias formas:

- una vez terminado un trabajo, el alumno o la alumna lo revisa y se da cuenta de las mejoras que puede efectuar a través de actividades de reescritura u otro modo de rehacer el trabajo;
- el estudiante formula un juicio sobre su propio trabajo; se recomienda que lo haga con sus propias palabras y no poniéndose una nota; esta apreciación del estudiante sobre su trabajo permite al docente conversar con él sobre las características de lo que ha producido; sobre la base de lo observado, el estudiante reescribe su trabajo, mejorándolo en todos sus aspectos;
- autoevaluación grupal: en los trabajos colectivos, los componentes del grupo examinan su desempeño y sus productos; en esta eva-

luación pueden participar alumnos y alumnas de otros grupos que pueden ver desde fuera el producto obtenido.

Por otra parte, también conviene tener presente que el docente debe estar evaluando constantemente el proceso y, si no se producen los aprendizajes esperados, debe revisar lo que está sucediendo en el curso y tomar todas las medidas necesarias para que los aprendizajes se logren.

Al realizar las **pruebas** conviene tener en cuenta que:

- No son la única ni la más importante de las técnicas y estrategias de evaluación.
- Pueden contener preguntas objetivas cerradas (selección múltiple, términos pareados, verdadero falso), pero conviene que su formulación sea tal que estimule el pensamiento y el manejo de la información y no el simple recuerdo. Se pueden usar otras modalidades:
 - preguntas abiertas de respuesta breve;
 - estímulos que permitan expresarse en forma creativa o divergente;
 - espacio para desarrollar opiniones o comentarios personales.
- La evaluación obtenida puede considerarse como un indicio para mejorar el proceso.
- La calificación obtenida en una prueba no siempre debería ser definitiva; puede cambiar de acuerdo con nuevos logros en los aprendizajes esperados o nuevas oportunidades para rendirla.

Junto con las pruebas, es necesario recurrir a **múltiples estrategias o técnicas de evaluación, que consideren todos los aspectos en juego** y permitan al docente contar con un conjunto de registros que muestren con claridad el desarrollo del proceso de aprendizaje en cada alumno o alumna. Entre estas estrategias se pueden nombrar:

- **Observación directa.** Aunque el docente esté a cargo de muchos estudiantes, siempre se puede formar una idea de lo que cada uno está aprendiendo. Para hacer más confiables

estas impresiones, puede valerse de **pautas de observación simples** que irá llenando cuando la situación lo merezca. Normalmente estas pautas servirán para que el docente tenga presente en su mente los aspectos que puede observar; al notar un desempeño sobresaliente o deficiente, la revisión mental de la pauta le permite expresar con claridad lo que ha observado y comunicarlo, si es del caso, o anotarlo, si así lo considera necesario.

- **Muestras de desempeño.** Estas pueden estar presentes en los productos de los trabajos grupales y en las **carpetas individuales de trabajos**. Estas consisten en carpetas, que a veces reciben el nombre de portafolios, en las que se van acumulando todos los trabajos realizados y los documentos utilizados (fotocopias, recortes de periódicos, informaciones sacadas de internet, etc.). Es importante valorar en estas carpetas los trabajos no solicitados por la vida escolar: diarios de vida, escritura espontánea de cuentos, poemas, letras para canciones, chistes o anécdotas, historietas, etc.
- **Bitácora de aprendizajes.** En las mismas carpetas de trabajo, se puede incluir una especie de diario de vida de los aprendizajes realizados. Día a día, el estudiante va anotando lo que hizo (lo que leyó, escribió, oyó o vio) y lo que aprendió. La bitácora de aprendizaje es un excelente medio de autoevaluación y resulta muy útil en las entrevistas de evaluación.*
La bitácora de aprendizajes es uno de los registros que pueden tenerse en cuenta para las calificaciones parciales o finales.
- **Listado de lecturas independientes.** En caso de que los estudiantes hayan realizado lecturas voluntarias más allá de lo indicado por el profesor o profesora y hayan entregado algún testimonio de esa lectura, el docente, junto con

examinar dicho testimonio, puede aprovechar las entrevistas de evaluación para realizar intercambio de ideas y comentarios sobre estas lecturas y colocar una calificación adicional.

- **Listas de cotejo.** Para colocar una calificación semestral o trimestral, el docente debe determinar el grado de aprendizaje del educando, examinando las enumeraciones de **aprendizajes esperados**, que sirven de criterios. Sobre la base del examen global de los aprendizajes esperados, el docente puede colocar una calificación basada en su capacidad profesional de formarse juicio sobre los aprendizajes logrados.

Sugerencias para la colocación de notas

Se sugiere colocar al menos tres notas en cada unidad. Una de las notas puede provenir de una prueba. Se recomienda que en cada unidad de aprendizaje integrada se tome al menos una prueba, ajustada a las características que se presentan en el cuadro de la próxima página.

Una segunda nota podría provenir del conjunto de los trabajos escritos realizados. Se recomienda que el alumno o la alumna escoja dos o tres de sus mejores producciones, sometidos a un proceso de reescritura*, para que sean la base de la calificación, y muestre el conjunto de sus otros escritos. Un rápido examen de los trabajos seleccionados permitirá al docente una apreciación del modo como trabajó el alumno: si desarrolló bien los temas; si mostró imaginación y creatividad y se interesó por contenidos significativos; si los productos están bien presentados; si la redacción y la ortografía son correctas. El número y extensión de los escritos que presenta le pueden servir de indicio para determinar la cantidad de trabajo realizado. Este examen le permite también apreciar si ha habido progresos o retrocesos en los aprendizajes.

Es posible que la mayoría de los trabajos ya hayan sido examinados y evaluados por el docente, pero sin una calificación formal.

Una tercera nota puede provenir de la observación del docente en relación con las actuaciones del alumno o alumna. Teniendo en mente los criterios que se darán para cada agrupación de contenidos, el profesor o la profesora podrá evaluar: la participación del estudiante en las actividades de comunicación oral y la calidad de la misma; su participación en los trabajos grupales y su actitud general durante el desarrollo de la unidad.

Si se ha realizado una actividad específica digna de ser calificada, puede ser objeto de una cuarta nota.

Finalmente, conviene recordar que no todos los aprendizajes son calificables, pero que todo puede ser evaluado y apoyado a través del estímulo y la ayuda.

Más indicaciones sobre evaluación se incluyen en cada una de las secciones de la primera parte de este programa. Para facilitar la tarea, en las sugerencias de evaluación de cada sección se hace una descripción en términos de criterios que permiten evaluar los aprendizajes esperados. Estos criterios permiten al docente tomar conciencia de los aprendizajes ya logrados por los estudiantes y de las acciones que debe realizar para estimularlos, orientarlos o sacarlos de problemas.

Algunas recomendaciones para la elaboración de pruebas por el docente

Sí	No
Dar instrucciones que sean fácilmente entendidas por los estudiantes.	Instrucciones más difíciles de leer que lo que se pretende evaluar.
Presentar las pruebas en situaciones naturales, como una situación de aprendizaje más.	Ambientes formales y tensos que fomenten el nerviosismo entre los estudiantes.
Tener claramente definidos los contenidos que se van a evaluar y asegurarse de que las preguntas que se formulan corresponden a los aprendizajes esperados.	Contenidos tan difíciles que no se pueden contestar; contenidos tan fáciles que aburran; evaluar todos los aprendizajes esperados en una sola prueba.
Moderar las exigencias de escritura formal para que no sean excesivas.	Transformar la prueba en una evaluación de la presentación, la ortografía y la redacción.
Comprender la lógica de las respuestas de los estudiantes: admitir diferentes modos de responder.	Evaluar mecánicamente.
Realizar preguntas que permitan a los estudiantes poner en juego sus habilidades de pensamiento.	Formular preguntas que solo exijan conocimiento de información.
Permitir que los estudiantes demuestren su dominio del tema a través de diversos medios: dibujo, historieta, relato, organizador gráfico.	Rechazar lo que no sea escritura.
Utilizar los déficit y las competencias mostradas en la prueba para orientar futuras actividades de aprendizaje.	Dar por terminado el proceso con la calificación.

Objetivos Fundamentales Transversales y su presencia en el programa

Los Objetivos Fundamentales Transversales (OFT) definen finalidades generales de la educación referidas al desarrollo personal y la formación ética e intelectual de alumnos y alumnas. Su realización trasciende a un sector o subsector específico del currículum y tiene lugar en múltiples ámbitos o dimensiones de la experiencia escolar, que son responsabilidad del conjunto de la institución escolar, incluyendo, entre otros, el proyecto educativo y el tipo de disciplina que caracteriza a cada establecimiento, los estilos y tipos de prácticas docentes, las actividades ceremoniales y el ejemplo cotidiano de profesores y profesoras, administrativos y los propios estudiantes. Sin embargo, el ámbito privilegiado de realización de los OFT se encuentra en los contextos y actividades de aprendizaje que organiza cada sector y subsector, en función del logro de los aprendizajes esperados de cada una de sus unidades.

Desde la perspectiva señalada, cada sector o subsector de aprendizaje, en su propósito de contribuir a la formación para la vida, conjuga en un todo integrado e indisoluble el desarrollo intelectual con la formación ético-social de alumnos y alumnas. De esta forma se busca superar la separación que en ocasiones se establece entre la dimensión formativa y la instructiva. Los programas están contruidos sobre la base de contenidos programáticos significativos que tienen una carga formativa muy importante, ya que en el proceso de adquisición de estos conocimientos y habilidades los estudiantes establecen jerarquías valóricas, formulan juicios morales, asumen posturas éticas y desarrollan compromisos sociales.

Los Objetivos Fundamentales Transversa-

les definidos en el marco curricular nacional (Decreto N° 240) corresponden a una explicación ordenada de los propósitos formativos de la Educación Básica en tres ámbitos: *Formación Ética, Crecimiento y Autoafirmación Personal*, y *Persona y Entorno*; su realización, como se dijo, es responsabilidad de la institución escolar y la experiencia de aprendizaje y de vida que ésta ofrece en su conjunto a alumnos y alumnas. Desde la perspectiva de cada sector y subsector, esto significa que no hay límites respecto a qué OFT trabajar en el contexto específico de cada disciplina; las posibilidades formativas de todo contenido conceptual o actividad debieran considerarse abiertas a cualquier aspecto o dimensión de los OFT.

El presente programa de estudio ha sido definido incluyendo los Objetivos Transversales más afines con su objeto, los que han sido incorporados tanto a sus objetivos y contenidos, como a sus metodologías, actividades y sugerencias de evaluación. De este modo, los conceptos (o conocimientos), habilidades y actitudes que este programa se propone trabajar integran explícitamente gran parte de los OFT definidos en el marco curricular de la Educación Básica.

En el programa de Lenguaje y Comunicación de Octavo Año Básico se refuerzan los OFT que tuvieron presencia y oportunidad de desarrollo durante la Educación Básica y adiciona otros propios de las nuevas unidades. En este sentido, se incorporan:

- Los OFT que explicitan el conjunto de valores de la *Formación Ética*, a través de la interpretación y juicio sobre las obras litera-

rias y los valores que ellas expresan; la lectura, elaboración e interpretación de textos que demanda la vida social; las actividades de diálogo y discusión grupales, que se fundan sobre el respeto y valoración de ideas y creencias distintas de las propias, y del diálogo como fuente de humanización, de superación de diferencias y de acercamiento a la verdad. Las unidades de aprendizaje integradas sugeridas referidas al amor, los pueblos originarios, los derechos humanos, los derechos de los niños, ponen especial énfasis en el reforzamiento de valores como el respeto por el otro, la verdad, la justicia, el espíritu de servicio y la solidaridad.

- Los OFT vinculados al desarrollo de las habilidades de *Pensamiento* como son la comunicación de ideas y convicciones, selección de información relevante, uso del conocimiento y autoaprendizaje, interpretación del mundo circundante, recopilación, sistematización, interpretación, procesamiento, evaluación y comunicación de información. En este nivel se hace hincapié en la producción de textos argumentativos y en la comunicación interpersonal.
- Los OFT relacionados con el *Conocimiento de Sí Mismo*, a través de las oportunidades de descubrimiento y desarrollo de la sensi-

bilidad y capacidades expresivas que ofrecen las actividades relacionadas con danzas, poesía y representaciones teatrales, así como también, más en general, con la lectura e interpretación de obras literarias. El programa se plantea como objetivo que niñas y niños descubran y aprendan a desarrollar su capacidad de expresión de sensaciones, sentimientos, estados de ánimo y mundo interior a través de la palabra, escrita y hablada, la gestualidad y el cuerpo. Por sobre todo se espera que a través de la literatura los estudiantes examinen temas de su identidad personal y social.

- Los OFT referidos a las relaciones de la *Persona y su Entorno*, y al mejoramiento de la interacción personal, familiar, laboral, social y cívica: a través del conjunto del programa, orientado a la adquisición de unas habilidades comunicativas y de valoración del diálogo y el respeto por el otro, por sus ideas y creencias. Asimismo, tienen directa relación con los OFT de este ámbito los aprendizajes, contenidos y actividades del programa relacionados con la lectura, análisis y redacción de textos vinculados a los pueblos originarios, al mundo de la magia; de poemas con temas ecológicos y de obras teatrales. El OFT relacionado con la habilidad de trabajar en equipo está presente en múltiples actividades planteadas por el programa.

Objetivos Fundamentales

- Participar en situaciones comunicativas que impliquen analizar comprensiva y críticamente mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación, captando el tipo de discurso utilizado, el contenido y el contexto.
- Expresarse oralmente con claridad, coherencia, precisión y flexibilidad en diferentes situaciones comunicativas, especialmente argumentativas, utilizando el tipo de discurso y el nivel de lenguaje que mejor corresponda a los interlocutores, al contenido y al contexto.
- Producir textos escritos de carácter informativo y funcional coherentes, en forma individual o colaborativa, que denoten una adecuada planificación y fundamentación de las ideas, opiniones y creaciones personales, con pleno respeto de los aspectos lingüísticos y formales de la escritura.
- Producir textos literarios de diversos géneros, ateniéndose al estilo y reglas de éstos, transformando esta actividad en un proceso de desarrollo personal intelectual y emocional, y en un modo de progresar hacia una vinculación positiva con la sociedad.
- Utilizar el lenguaje escrito como un medio para ampliar, resumir, sintetizar, comparar, clasificar, analizar, categorizar y generalizar.
- Leer comprensivamente y críticamente diversos tipos de textos relacionados con necesidades de aprendizaje o con otros propósitos definidos: analizar su estructura, contenido, finalidad y el entorno social de su producción.
- Utilizar la lectura de textos informativos o periodísticos de carácter histórico, científico, artístico o tecnológico como fuente de consulta y enriquecimiento personal y social.
- Disfrutar de obras literarias significativas y representativas de diversos géneros (narración, poesía, drama), a través de lecturas personales voluntarias y frecuentes, análisis crítico, comentarios y transformación.
- Reflexionar sobre las principales funciones y formas del lenguaje y sus efectos en la comunicación, reconociéndolas, analizándolas críticamente y produciéndolas en diversos tipos de textos.
- Reconocer la estructura de las oraciones simples en función de la comprensión y producción de textos.
- Tomar conciencia sobre distintas opciones de enunciación en diversas situaciones comunicativas, especialmente a través del reconocimiento de los nexos, para indicar coordinación, causa, consecuencia y condición.
- Apreciar críticamente las más importantes manifestaciones del lenguaje audiovisual, analizar la estructuración de sus mensajes y sus diferencias básicas con el lenguaje meramente verbal.

Contenidos Mínimos

- Comunicación oral: expresarse de manera clara y coherente para interrogar, responder, exponer, explicar, justificar, argumentar, sintetizar, sacar conclusiones, en situaciones formales e informales.
- Dramatizaciones: desempeño de diversos roles, tales como creación, dirección, actuación o ambientación en obras teatrales formalmente representadas ante un público.
- Comunicación escrita: producción de textos escritos formales: cartas, solicitudes, formularios, anuncios, resúmenes, esquemas, gráficos, informes, cuestionarios, reglamentos o instrucciones de uso, de manera manuscrita o con apoyo de tecnologías de procesamiento de la información.
- Comunicación escrita: producción de textos escritos literarios: poemas, cuentos, relatos, historietas ilustradas, libretos de mayor complejidad y formas menores, como anécdotas y chistes.
- Lectura crítica de diversos tipos de textos: investigación en forma autónoma y con propósitos definidos, en variadas fuentes como diccionarios o enciclopedias, archivos, atlas, textos especializados o bancos de datos; interpretación y valoración de los textos leídos.
- Estrategias de comprensión de lectura y estrategias de estudio: conocimiento y aplicación de estrategias que favorezcan la comprensión, retención, recuperación, organización y transmisión de la información.
- Literatura: lectura personal de textos literarios representativos, elegidos libremente, interpretados y analizados críticamente en forma colectiva: cuentos, poemas, reportajes, crónicas, obras dramáticas y, al menos, tres novelas.
- Literatura: lectura dirigida individual y colectiva de textos literarios representativos, de autores, géneros y tendencias seleccionados por el docente.
- Literatura: investigación crítica de rasgos del entorno histórico y social de la producción y ambientación de obras literarias representativas.
- Lenguaje audiovisual: análisis crítico, recreación y creación de mensajes pertenecientes a lenguajes tales como el radiofónico, televisivo, cinematográfico y publicitario.
- Reflexión sobre el lenguaje: manejo consciente del mismo y capacidad de emitir juicios sobre los fenómenos lingüísticos.
- Reconocimiento del sujeto y del predicado en oraciones simples y de las conjunciones subordinantes en textos de intención comunicativa.

Secciones y contenidos

Cuadro sinóptico

A. Comunicación oral

1. Capacidad de escuchar

- Captación activa de ideas abstractas en diversas situaciones comunicativas.
- Reproducción coherente por escrito y en forma oral de lo escuchado y actuación conforme a ello.
- Audición interpretativa de diversos tipos de textos con captación de su contenido, el contexto, el propósito y el tipo de discurso utilizado.
- Audición interpretativa y crítica de diversos textos literarios, disfrutando de ellos.
- Captación de la comunicación paraverbal y no verbal como complemento necesario de la comunicación verbal, y su importancia para el establecimiento de relaciones humanas positivas.
- Conciencia sobre su capacidad de escuchar y sobre la importancia de este proceso para la vida personal y social.

2. Producción de textos orales

- Estrategias que permitan participar activa y coherentemente en conversaciones formales e informales en diversas situaciones comunicativas.
- Exposiciones orales que requieran explicar, argumentar, sintetizar y sacar conclusiones en situaciones comunicativas formales.
- Análisis comprensivo y crítico de mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación, comentando el tipo de discurso utilizado, el contenido, el contexto y el propósito.
- Participación en entrevistas, debates y foros con temas de interés general para la comunidad, el país y la comunidad internacional.
- Descripciones precisas que abarquen diversos aspectos de ideas, objetos, fenómenos y caracterización de personas y personajes.
- Narraciones creativas de hechos reales o imaginarios, con expresión corporal y variedad de tonos de voz.
- Comentarios orales sobre una diversidad de textos escuchados y leídos.
- Recitación de poemas de autores conocidos o creados por ellos mismos.

B. Comunicación escrita

1. Lectura

1.1 Lectura en diversas situaciones comunicativas

- Lectura y relectura independiente, interesada, provechosa y crítica de una gran variedad de textos: biografías, autobiografías, leyes, reglamentos, artículos de opinión, textos históricos, científicos y diversos tipos de material impreso.
- Mirada preliminar indagatoria y predicciones sobre el contenido de los textos.
- Lectura en voz alta ante diferentes audiencias.
- Extracción de información de los textos leídos y contrastación con otras visiones o interpretaciones, con fines de investigación.
- Captación de la estructura de los textos leídos y de las características propias de los diversos tipos de textos.
- Lectura analítica de diccionarios, enciclopedias, atlas, bancos de datos, información de internet, con fines de investigación, necesidades de aprendizaje y con otros propósitos definidos.

1.2 Lectura de textos literarios

- Lectura libremente seleccionada de al menos cuatro novelas y otras obras literarias (relatos, cuentos, poemas, obras dramáticas).
- Lectura dirigida de tres novelas, doce cuentos, veinte poemas.
- Investigación crítica sobre la ambientación histórica y social de las obras literarias representativas leídas.
- La obra literaria y su relación con el género literario al que pertenece, la vida de su autor y la época de su producción.
- Análisis crítico, interpretación y transformación de las obras leídas en otras expresiones artísticas, en forma personal y colectiva.
- Difusión del gusto por las lecturas literarias.
- Proyección de las obras leídas en otros subsectores del currículum.
- Complementación de las obras leídas con consulta de fuentes de información y otros textos relacionados con ellas.

2. Escritura

2.1 Producción de diversos tipos de textos

- Escritura de textos funcionales, informativos, argumentativos, narrativos, noticiosos, bien estructurados y vinculados a la realidad del mundo contemporáneo en los que se aborde una gran variedad de temas.
- Escritura de textos de interés para la comunidad nacional.
- Estrategias de escritura y reescritura para mejorar los textos, considerando los contenidos y su estructura, la presentación, la redacción y la ortografía.
- Importancia de la escritura y evaluación de su propia capacidad de escribir.
- Uso de procesador de textos.

2.2 Producción de textos literarios escritos

- Producción espontánea de textos escritos literarios.
- Producción escrita de poemas, minicuentos y cuentos de diversa índole.
- Diversas estrategias de escritura literaria.
- Análisis de las obras literarias creadas.
- Reescritura de las obras producidas.
- Difusión de la escritura literaria.

C. Dramatización**1. Lectura de textos dramáticos**

- Lectura de al menos tres textos dramáticos.
- Análisis de los textos dramáticos leídos, escuchados o presenciados.
- Diferencia entre lo trágico y lo cómico.
- Convenciones del lenguaje y recursos propios de las obras dramáticas.
- Adaptación y producción de textos literarios dramáticos.
- Reconocimiento y uso adecuado de los elementos paraverbales –entonación, énfasis, pausas– en las lecturas y representaciones dramáticas.
- Descubrimiento, aplicación y creación de formas no verbales que le dan sentido al lenguaje dramático: expresión facial, corporal, ubicación espacial, distancia y desplazamientos interpersonales.
- Montaje y representación de obras literarias dramáticas leídas, adaptadas o creadas por ellos mismos.

D. Medios de comunicación masiva

- Concepto de medio de comunicación de masas.
- Caracterización y comparación entre los diversos medios de comunicación de masas y sus textos.
- Contactos moderados y críticos con los diversos medios de comunicación.
- Lectura crítica de textos de los medios de comunicación, especialmente de los argumentativos e informativos.
- Producción de noticiarios radiales.
- Producción de textos argumentativos propios de la prensa escrita.
- Producción de entrevistas, noticiarios y reportajes sencillos e informales propios de la televisión.
- Lectura, análisis y producción de cómics.
- El periódico escolar como medio de expresión e información.
- Interacción con los medios de comunicación de masas, incluyendo internet.

E. Conocimiento del lenguaje

- Funciones específicas que se pueden derivar de las funciones representativa, expresiva y apelativa del lenguaje.
- Estructura de las oraciones simples: sujeto, predicado y principales complementos y su correspondencia con la función sustantiva, verbal y adverbial.
- Reconocimiento, función y adecuada utilización de nexos coordinantes y subordinantes.
- Mejoramiento del lenguaje en los textos producidos.

Distribución temporal

Cuadro sinóptico

Actividad	Sección del programa	Dedicación		
		semanal (horas aprox.)	mensual (horas aprox.)	anual (horas aprox.)
Unidades de aprendizaje integradas	Comunicación oral y escrita. Dramatización. Medios de comunicación masiva. Conocimiento del lenguaje.	2 ó 3	9	90
Actividades permanentes				
Lecturas personales	Comunicación escrita: lectura de textos literarios.	4 en casa	16 en casa 1 en clases (para evaluar)	160 en casa 10 en clases (para evaluar)
Lectura silenciosa sostenida	Comunicación escrita: lectura literaria y de textos diversos.	1	4	40
Producción permanente de textos escritos y talleres	Comunicación escrita: producción de textos escritos en diversas situaciones comunicativas y producción de textos literarios. Medios de comunicación masiva. Conocimiento del lenguaje.	1	3 ó 4	40
Bitácora de aprendizajes (realizada en vinculación con las unidades de aprendizaje integradas)	Comunicación oral y escrita. Dramatización. Medios de comunicación masiva. Conocimiento del lenguaje.			
Actividades específicas	Conocimiento del lenguaje y otras.	0 ó 1	1 ó 2	20
Total horas			190	

- Los estudiantes realizarán gran parte de las lecturas personales en su hogar. Al menos tres de estas lecturas serán dirigidas y se integrarán a las unidades de aprendizaje como fuentes de numerosas actividades. La evaluación de estas lecturas se realizará de diversas maneras, además de la habitual prueba escrita.
- La lectura silenciosa sostenida se suma a otras muchas ocasiones de leer que deben tener los estudiantes durante el desarrollo de las diversas actividades. Las lecturas literarias obligatorias pueden incluirse total o parcialmente en las unidades de aprendizaje integradas. Los cuentos pueden ser leídos primero por el docente, y luego por los estudiantes durante las clases o durante la lectura silenciosa sostenida, si ellos así lo eligen.
- La producción de textos, normalmente, formará parte de las unidades de aprendizaje integradas, pero también deben darse espacio para la escritura voluntaria (diarios de vida, correspondencia, cómics, textos literarios y otros). Periódicamente se harán talleres literarios, dramáticos, de oratoria y otros, que podrán tomar el carácter de unidades de aprendizaje integradas.
- Este programa está organizado para ser realizado en 5 horas pedagógicas semanales.

Primera parte

Secciones del programa:
Orientaciones didácticas,
contenidos, aprendizajes
esperados, actividades genéricas
y sugerencias de evaluación



A. Comunicación oral

Esta sección tiene dos partes:

1. Capacidad de escuchar
2. Producción de textos orales

1. Capacidad de escuchar

Orientaciones didácticas

Al llegar a este nivel, la necesidad de escuchar atenta, comprensiva y críticamente se hace presente en forma constante en la vida familiar, escolar y social. Se necesita saber escuchar para comunicarse realmente con otras personas; escuchar adecuadamente es recibir a la otra persona; por eso la comunicación oral está en la base del vínculo humano. Gran parte de las destrezas de estudio requieren una escucha adecuada; lo mismo sucede con la inserción en la sociedad: se necesita escuchar a los demás para tener una empresa común.

Se espera que los estudiantes escuchen como activos participantes, interpretando y respondiendo a la información narrativa, a la exposición de ideas y opiniones. Ejercitarán también la capacidad de escuchar iniciando, sosteniendo y promoviendo el debate de temas en un amplio rango de situaciones y con diferentes propósitos.

Los estudiantes también deben llegar a ser capaces de escuchar y responder a un amplio rango de textos, entendiendo conceptos abstractos y analizándolos, interpretando, comparando y evaluando los textos en relación con sus términos, contenidos, propósitos, tono, estructura y efectos.

Debe darse oportunidades a los estudiantes para escuchar y dar respuestas a una amplia variedad de personas. Tienen que aprender a identificar y comentar en situaciones típicas lo que ven y escuchan en una variedad de medios.

Para entender la dimensión que debe alcanzar el escuchar en este nivel, se puede hacer una comparación con la lectura descendente “de arriba hacia abajo”, es decir, con los aportes que hace el lector al texto. Al igual que el lector, el que oye adecuadamente debe transformar su escucha en un activo trabajo de formulación y reformulación de hipótesis y predicciones a medida que va escuchando.

En este nivel debe llegarse al término de una progresión en la captación de ideas. La audición comienza en los primeros niveles por captar formulaciones relacionadas con objetos particulares concretos. (“La tetera está en la mesa”). Prosigue con la captación de ideas generales sobre objetos concretos. (“No conviene poner las teteras calientes sobre las mesas porque pueden dañar el barniz de la cubierta”). Prosigue con ideas abstractas aplicadas a objetos concretos. (“La elegancia de las teteras depende de la proporción de sus formas”). Y culmina en este nivel con la necesidad de captar ideas que solo manejen conceptos abstractos. (“La elegancia no es una condición de la belleza”). Por este motivo, el nivel de los debates, de las charlas y de otras actividades en que los estudiantes escuchan, debe tocar en algunos momentos el último tipo de ideas abstractas descrito.

En este nivel, los alumnos y alumnas tienen que ser capaces de escuchar de diferentes modos. Se suele utilizar el modelo de las “cinco orejas”:

Primera oreja: captación del significante. Es el primer paso: a veces se escucha distraídamente y no se presta atención a lo que se está oyendo. Un escucha atenta capta no solo las palabras que se emiten, sino también quién las dice, su modo de pronunciarlas, su entonación y volumen. En el caso de una emisión de radio o televisión, esta primera oreja significa determinar la calidad de la emisión y las interferencias que se han producido.

Segunda oreja: captación del significado denotado. Entender lo se que dijo y ser capaz de repetirlo o resumirlo. Captar el significado de las palabras utilizadas y del lenguaje paraverbal de los hablantes.

Tercera oreja: captación del significado connotado. Contextualizar el mensaje escuchado, captando los temas tratados y su enfoque. Ser capaz de sintetizar lo escuchado. Este modo de escuchar implica un proceso muy activo de parte del auditor; aplica a lo que escucha sus esquemas cognitivos y lo reorganiza.

Cuarta oreja: captación de la estructura de lo que se dijo. El papel de los que intervinieron, los destinatarios, el modo de organizar el mensaje: presentación del tema, exposición, conclusiones. La coherencia y la cohesión de las ideas: ¿Tuvo la conversación o la emisión radial o televisiva un desarrollo lógico? ¿Divagaron? ¿Se salieron del tema?

Quinta oreja: enjuiciar lo que se dijo. ¿Qué pretendía cada uno de los hablantes? ¿Hacia dónde iba la conversación o la emisión? ¿Se lograron los objetivos? ¿Qué juicio merecen las opiniones vertidas? ¿Qué ideas se pueden contraponer a las dichas? ¿Qué se podría agregar a lo dicho? ¿Cómo utilizaron los recursos del lenguaje oral? ¿Pronunciaron bien, utilizaron el tono adecuado, hicieron las pausas necesarias? ¿Se justifica una conversación o un programa como el escuchado? ¿Hay conversaciones más serias e interesantes o programas de la misma índole de mejor calidad?

Los estudiantes pueden aplicar este esquema para analizar su propia capacidad de escuchar.

Contenidos

- Captación activa de ideas abstractas en diversas situaciones comunicativas.
- Reproducción coherente por escrito y en forma oral de lo escuchado y actuación conforme a ello.
- Audición interpretativa y crítica de diversos tipos de textos con captación de su contenido, el contexto, el propósito y el tipo de discurso utilizado.
- Audición interpretativa y crítica de diversos textos literarios, disfrutando de ellos.
- Captación de la comunicación paraverbal y no verbal como complemento necesario de la comunicación verbal, y su importancia para el establecimiento de relaciones humanas positivas.
- Conciencia sobre su capacidad de escuchar y sobre la importancia de este proceso para la vida personal y social.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Demuestran que han comprendido la exposición oral de temas con ideas abstractas, a través de comentarios, discusiones y síntesis.
- Recuerdan lo escuchado en exposiciones orales y lo expresan organizadamente en forma oral.
- Demuestran con sus actuaciones que han comprendido lo escuchado, especialmente en sus actividades de interés general.
- Registran por escrito lo escuchado, con claridad, fidelidad y coherencia.
- Sintetizan lo escuchado y lo presentan en organizadores gráficos.
- Disfrutan de los textos literarios que les leen, interpretándolos y criticándolos con énfasis en la captación de valores.
- Enjuician los textos orales en relación con su contenido, estructura, tono, vocabulario, propósitos y efectos.
- Son capaces de emitir juicios apropiados sobre su capacidad de escuchar y sobre la importancia de este proceso para la vida social, tanto del hombre como de la mujer.

Actividades genéricas

1. Comentar, discutir y sintetizar las principales ideas escuchadas en exposiciones orales.
2. Tomar notas ordenadas y coherentes para reproducir y organizar lo escuchado.
3. Actuar de acuerdo con lo escuchado sin perder su iniciativa personal.
4. Escuchar la lectura de obras literarias, disfrutar de ellas y captar adecuadamente sus contenidos, estructura y los valores en juego.
5. Interpretar, analizar y criticar algunos textos escuchados.
6. Analizar la importancia del escuchar para el buen desarrollo de la vida social y personal de hombres y mujeres.

Sugerencias de evaluación

La evaluación de la capacidad de escuchar se puede lograr a través de la observación del comportamiento de alumnos y alumnas en sus relaciones interpersonales y a través de sus respuestas por escrito en el caso de pedirles que transcriban lo escuchado.

Al examinar la carpeta de trabajos* o la bitácora de aprendizajes*, el docente puede darse cuenta si lo tratado en forma oral ha sido debidamente captado por el estudiante.

A continuación se entregan los principales criterios que el docente puede tomar en cuenta para evaluar la capacidad de escuchar de sus estudiantes:

- Mantiene una actitud atenta en las situaciones de audición y demuestra, con sus acciones y su producción de textos orales y escritos, que ha captado en forma completa y crítica lo que ha escuchado, incluyendo las ideas abstractas.
- Al escuchar lecturas de obras literarias, pone atención y demuestra que es capaz de disfrutarlas y de hablar posteriormente con propiedad sobre ellas.
- Después de asistir a una charla es capaz de resumir, sintetizar y comentar lo escuchado.
- Aprovecha las explicaciones orales que se dan en clase: las recuerda y las aplica.
- Tiene conciencia de las características de su audición y se da cuenta cuando no ha puesto atención o solo ha entendido las cosas a medias.
- Se da cuenta de la importancia de escuchar para el establecimiento de relaciones humanas positivas y se esfuerza por prestar toda la atención posible a los demás.

Si el docente observa que la mayoría de sus estudiantes está lejos de cumplir con los criterios señalados, debe aumentar los apoyos en las situaciones de audición para subir el nivel.

En caso de que algunos estudiantes estén muy lejos de los criterios señalados, el docente se preocupará especialmente de crear situaciones en las que, con ayuda de sus compañeros y compañeras, puedan mejorar su capacidad de escuchar.

2. Producción de textos orales

Orientaciones didácticas

La importancia de la producción de textos orales

Al llegar a este nivel, conviene no olvidar que el lenguaje oral sirve para transmitir la riqueza de la cultura, el conocimiento científico, los valores de la literatura, el significado del mundo y de la interioridad de la persona. También hay que recordar que el lenguaje oral es la base para establecer el diálogo entre las personas y el establecimiento de relaciones interpersonales en la humanidad.

El desarrollo de las habilidades del lenguaje que permitan comprender y recrear esta transmisión en una eficaz comunicación oral necesita de una activa participación de los estudiantes, en la cual estas competencias se trabajen y perfeccionen en actividades continuas y sistemáticas. Los estudiantes deben sentirse motivados y llamados a tomar la palabra para verbalizar procesos y actividades de manera espontánea y formal, en diferentes situaciones.

Para esto, es conveniente tener presente el enorme crecimiento de los medios audiovisuales de información y creación artística, con cuyo contacto ellos han crecido y establecido poderosos nexos de lenguaje, aprovechando los aportes que estos medios pueden proporcionar a los procesos específicos del lenguaje oral.

Los procesos que deben manejar los estudiantes

Los principales procesos que deben manejar los estudiantes de este nivel en la comunicación oral son los relacionados con el desarrollo del pensamiento y el procesamiento de la información.

El desarrollo del pensamiento debe manifestarse en la discusión, interpretación y evaluación de textos orales y escritos en relación con su estructura, contexto social, cultural, histórico y político. También debe manifestarse en la producción de textos argumentativos bien estructurados. (El desarrollo del pensamiento está presente como objetivo en la producción de textos escritos, en la comprensión de la lectura, en el conocimiento del lenguaje y en otros aspectos del programa y en toda instancia comunicativa que requiera hacer inferencias, establecer relaciones, hacer comparaciones, análisis y extraer conclusiones).

El procesamiento de la información se debe lograr a través de su evaluación en una variedad de fuentes y de la selección y presentación cuidadosa de la misma, en forma coherente, con la utilización de una apropiada tecnología. (Esta capacidad está presente en casi todos los aspectos del programa).

En este nivel, en relación con *la comunicación interpersonal*, hay que lograr que los alumnos y alumnas hablen en forma coherente, efectiva y persuasiva, ante una variedad de situaciones que demanden debatir ideas y opiniones.

También se espera que puedan dar cuenta tanto de experiencias y vivencias personales, como de acontecimientos. Deben ser capaces de comunicar información sobre puntos de vista contrastantes y de promover discusiones espontáneas y formales.

Para todo esto, los estudiantes deberán utilizar diferentes estrategias para desarrollar discursos orales individuales y colectivos, con diferentes puntos de vista. Deben dárseles oportunidades para hablar en una amplia variedad de contextos, incluyendo los que son más formales. Deben ser esti-

mulados para adaptar su presentación a diferentes audiencias y para reflexionar cómo cambia su propia habla ante esta diferencia de receptores, especialmente en las discusiones en que los estudiantes tienen oportunidades para hacer diferentes tipos de contribuciones, adaptando su habla tanto a sus oyentes como a la actividad que están realizando.

La producción oral de textos debe considerar un amplio rango de propósitos, entre ellos:

- Desarrollar el pensamiento.
- Dar explicaciones y exponer consideraciones de ideas.
- Realizar descripciones, caracterizaciones y narraciones.
- Realizar análisis, exploraciones y formular hipótesis emanadas de ellas.
- Referirse a obras literarias y textos de los medios de comunicación.
- Plantear argumentos y tomar la palabra para participar en debates, foros y discursos con temas de interés general.
- Realizar entrevistas.
- Desplegar las técnicas de la persuasión.
- Expresarse poética y dramáticamente.

Asimismo, deben ser estimulados a estructurar claramente su discurso oral, juzgando el apropiado nivel de detalle y usando una variedad de recursos para ayudar al auditor; tomar en cuenta diferentes puntos de vista, seleccionar lo que van a decir, resumir y destacar los puntos importantes de una intervención oral, citar evidencias y construir argumentos persuasivos.

De acuerdo con los roles que se toman en los grupos de discusión, los estudiantes deben ser familiarizados con los modos de negociar consensos o aceptar diferencias, reforzando así algunas actividades del subsector de Orientación. Además, se les debe dar oportunidades para que examinen las palabras elegidas para su intervención y la efectividad de su expresión paraverbal y no verbal.

Hay un conjunto de estrategias que se pueden utilizar para el desarrollo de la expresión oral:
Círculo de ideas: Diálogo sobre un determinado concepto o tema, después de haberse informado a través de diversos materiales escritos.

Círculo literario: Discusiones sobre obras literarias, dirigidas por el docente frente a la clase completa, o bien en pequeños grupos que trabajen en forma independiente.

Informes orales sobre libros: Presentación al curso de un libro leído que ha resultado interesante para el lector.

Paneles: Pequeños grupos de discusión que se efectúan ante un público.

Conversaciones instructivas: Conversaciones del docente con sus estudiantes sobre un tema de interés general, en las que los estudiantes hacen preguntas y aportes. Para un mayor éxito de estas conversaciones, conviene que el docente y los estudiantes se preparen.

Comentario de noticias nacionales e internacionales: Se les pide a los estudiantes que durante el fin de semana seleccionen una noticia de su interés y que la presenten al grupo para su conocimiento y comentario.

Comentario de ideas y problemas que se presentaron en el consejo de curso y en Orientación: Muchas veces, los estudiantes quieren seguir hablando sobre temas que se presentaron en las instancias señaladas. Las clases de Lenguaje y Comunicación pueden ser una buena instancia para ello.

Dramatizaciones creativas: Se explicarán en la sección C.

Juegos de roles: Es una variedad de las dramatizaciones creativas, en las que los estudiantes encarnan personajes de una historia que inventan: enfrentan problemas, planifican acciones. También pueden hacer juegos de roles relacionados con la realidad. Los juegos de roles dan buen resultado cuando los participantes tienen ocasión de preparar sus intervenciones. Esta actividad no se debe confundir con productos del mismo nombre que se venden en el mercado.

Contenidos

- Exposiciones orales que requieran explicar, argumentar, sintetizar y sacar conclusiones en situaciones comunicativas formales.
- Análisis comprensivo y crítico de mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación, comentando el tipo de discurso utilizado, el contenido, el contexto y el propósito.
- Participación en entrevistas, debates y foros acerca de temas de interés general para la comunidad, el país y la comunidad internacional.
- Descripciones precisas que abarquen diversos aspectos de ideas, objetos, fenómenos y caracterización de personas y personajes.
- Narraciones creativas de hechos reales o imaginarios, con expresión corporal y variedad de tonos de voz.
- Comentarios orales sobre una diversidad de textos escuchados y leídos.
- Recitación de poemas de autores conocidos o creados por ellos mismos.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Explican, argumentan, sintetizan y sacan conclusiones en situaciones comunicativas formales.
- Analizan comprensiva y críticamente mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación, captando las características específicas del discurso utilizado, en cuanto a fondo y forma.
- Describen en forma detallada ideas, objetos y fenómenos.
- Caracterizan creativamente a personas y personajes, situándolos en su contexto histórico y social.
- Narran hechos reales o imaginarios, con adecuada expresión corporal y variedad de tonos de voz.
- Recitan poemas con entonación apropiada y matizada.
- Hablan en público en situaciones formales, con ayuda de notas escritas esquemáticas.

Actividades genéricas

1. Realizar entrevistas con propósitos determinados.
2. Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.
3. Analizar diversos mensajes escuchados y procesar la información recogida.
4. Describir de manera formal, estructurada y creativa, ideas y objetos; caracterizar personas y narrar acontecimientos en forma detallada y clara.
5. Comentar textos informativos o literarios leídos o escuchados.
6. Narrar noticias, en forma cronológica o en estilo periodístico, respetando el lenguaje paraverbal y no verbal.
7. Recitar poemas de autores chilenos, hispanoamericanos y españoles.
8. Crear y recitar sus propios poemas.

Sugerencias de evaluación

Al igual que en el caso de la audición, gran parte de la producción de textos orales debe hacerse a través de la observación. Una pequeña parte podrá ser evaluada a través de la relación que se establezca entre los textos orales y escritos. El docente tiene que tener en cuenta que un estudiante ha logrado los objetivos relacionados con la expresión oral si:

- participa activamente en todas las actividades orales que se realizan;
- narra y describe hechos, objetos e ideas, formal o creativamente, con adecuada expresión corporal y variedad de tonos de voz;
- responde las preguntas hechas en clase con propiedad, organizando bien sus ideas;
- participa adecuadamente en debates, paneles y foros con temas de interés general, explicando argumentando, sintetizando y sacando conclusiones en situaciones comunicativas formales;
- comenta con respeto y acierto lo que han expuesto otros;
- expresa ideas personales en sus conversaciones informales, analizando comprensiva y críticamente los mensajes generados por los interlocutores;
- comenta los mensajes de los medios de comunicación, captando las características específicas del discurso utilizado, en cuanto a fondo y forma;
- resume, sintetiza y comenta las obras literarias que ha leído y recita algunos poemas que han sido de su agrado;
- en sus intervenciones orales utiliza un discurso fluido, coherente, con un vocabulario variado y gramaticalmente bien construido;
- no tiene miedo a hablar en público y en sus intervenciones demuestra interés por los asuntos relacionados con los demás y el bien común.

Cuando el docente compruebe que un alumno o alumna se encuentra lejos de estos logros, deberá preocuparse especialmente de él o ella, dándole numerosas oportunidades para que hable a partir de sus capacidades. En ningún momento lo reprenderá por sus deficiencias. Tratará de conversar con él o ella acerca de lo que ha leído y le dará oportunidad de recitar poemas en forma conjunta con otros: se preocupará de darle oportunidad de participar en los círculos de ideas y literarios, paneles y conversaciones instructivas.



B. Comunicación escrita

Esta sección tiene las siguientes partes:

1. Lectura
 - 1.1 Lectura en diversas situaciones comunicativas
 - 1.2 Lectura de textos literarios
2. Escritura
 - 2.1 Producción de diversos tipos de textos
 - 2.2 Producción de textos literarios escritos

1. Lectura

1.1 Lectura en diversas situaciones comunicativas

Orientaciones didácticas

En este nivel, los estudiantes deben consolidarse como lectores independientes: deben ser capaces de leer y comprender sin mayor apoyo, una gran variedad de textos informativos, por necesidades de estudio y de investigación. Serán capaces de construir el significado de los textos apoyándose en sus esquemas cognitivos y experiencias. También deben ser capaces de seleccionar y ampliar sus propias lecturas. Conviene recordar que la lectura es un poderoso instrumento de trabajo y estudio y, de hecho, está presente en todos los subsectores.

El mayor énfasis que debe poner el docente estará en la estimulación para leer mucho con el fin de formar lectores independientes, críticos, responsables y entusiastas. Debe estimular a los estudiantes a leer gran cantidad de textos, cada vez más, con mayores desafíos por su estructura y contenidos, y a seleccionar responsablemente sus lecturas.

Los textos seleccionados, tanto para las lecturas guiadas como para las personales, deberán mostrar calidad en el uso del lenguaje y entregar información sobre problemas y acontecimientos relacionados con la vida contemporánea o con experiencias pasadas, de modo interesante y desafiante.

Es de la mayor importancia que los estudiantes de este nivel tengan dentro del horario escolar un espacio diario de al menos 20 minutos para leer –en silencio, sin interrupciones y sin trabajos posteriores– libros u otros textos libremente elegidos por ellos, para recrearse, para ampliar sus conocimientos y dar respuesta a inquietudes e intereses.

Idealmente, este espacio debería darse fuera de las horas de clase, aprovechando el horario extendido o fijando un tiempo específico para todo el establecimiento. Mientras no se den estas

condiciones, el tiempo de lectura libre, silenciosa y sostenida debe buscarse dentro del horario del subsector. Será un tiempo que realmente se aprovechará porque la lectura, más que cualquier otra materia, es una de las actividades fundamentales dentro del lenguaje y la comunicación. Y su dominio se proyecta en el aprendizaje de las otras áreas curriculares.

Una de las destrezas que se deben consolidar en este nivel es la de la lectura en voz alta. Esta debe asumir diversas modalidades: lectura funcional para leer de acuerdo a una necesidad de la vida diaria o de estudio; lectura que sirva de base a las discusiones de los trabajos de grupo; lectura de discursos ante audiencias formales. En todas estas modalidades los estudiantes deben esmerarse en alcanzar fluidez, un tono y un volumen de voz adecuados, y un manejo del ritmo y de las pausas, de modo que la audiencia pueda captar perfectamente lo leído.

La selección de los textos para la lectura en las horas libres puede ser un caso de colaboración entre los docentes de Lenguaje y Comunicación y de los otros subsectores. Entre las lecturas que se pueden recomendar, sin trabajos posteriores derivados de éstas, se destacan las siguientes:

En Educación Física: Se puede recomendar la lectura de las páginas deportivas de los periódicos, textos sobre montañismo y grandes expediciones a las cumbres. Las olimpiadas y su grandes figuras pueden proporcionar muchas oportunidades de lectura. El deporte aventura y sus riesgos puede constituir un tema atractivo para los estudiantes.

En Estudio y Comprensión de la Sociedad, se recomienda leer algunos textos claves para entender el siglo XX:

- Declaración Universal de los Derechos Humanos.
- Declaración Universal de los Derechos de los niños.
- Artículo 19 de la Constitución de Chile.

Pueden leerse textos generados por las grandes instituciones de carácter mundial: Naciones Unidas, UNESCO, Organización Mundial de la Salud, Unicef.

Es muy interesante para comprender los fenómenos bélicos de la segunda mitad del siglo XX, leer obras informativas relacionadas con los diferentes conflictos de las guerras de la primera mitad del siglo.

Puede ser muy significativa la lectura de textos relacionados con los avances sociales en el siglo XX: sufragio universal, previsión, derechos sindicales, progreso en la inserción de la mujer en la sociedad.

Otro tema de interés son las revoluciones y las dictaduras que se han producido en América Latina.

En Artes Visuales, cuyo tema en este nivel es la arquitectura y la escultura, las lecturas complementarias pueden estar relacionadas con los monumentos arquitectónicos y escultóricos de nuestro país y del mundo.

En Artes Musicales, la biblioteca de aula ofrece el texto *Bailes de tierra en Chile*. Margot Loyola. Ediciones Universidad de Valparaíso.

Gracias a la lectura crítica de diversos tipos de textos, los estudiantes realizarán investigaciones en forma autónoma, con propósitos definidos y con utilización de variadas obras de consulta, como diccionarios, enciclopedias, archivos, atlas, textos especializados o bancos de datos o informaciones entregadas por internet. Estas investigaciones podrán versar sobre temas de los otros subsectores, pero tendrán el sello de Lenguaje y Comunicación: se vincularán con lo literario, se preocuparán por el uso de diversas formas del lenguaje y darán espacio a la creatividad.

Los estudiantes deberán conocer y manejar diversas estrategias de lectura ya enfrentadas en años anteriores y, en este nivel, dar especial importancia a los modos de leer relacionados con el aprender y el estudiar. Entre éstos se destacan: la revisión preliminar y la lectura selectiva espontánea e indagatoria.

Además, se deben enfatizar las siguientes estrategias de lectura y estudio ya tratadas en niveles anteriores:

- Establecer el propósito de su lectura y formularse preguntas previas sobre el texto.
- Dar una mirada preliminar al texto y darse cuenta de su estructura y características generales y hacer predicciones sobre su contenido (revisión preliminar).
- Ampliar la revisión preliminar, leyendo algunos párrafos, captando el estilo, buscando detalles relevantes, palabras y frases clave (lectura selectiva espontánea).
- Leer, examinando el texto en forma rápida para encontrar una información específica (lectura selectiva indagatoria).
- Manejar datos y referencias bibliográficas, índices, subtítulos y notas.
- Hacer inferencias y predicciones y formularse preguntas a medida que se va leyendo.
- Identificar la información importante.
- Tomar notas ordenadas y claras.
- Recordar o parafrasear lo leído inmediatamente después de la lectura.
- Releer el texto como modo de reforzar su comprensión y la retención de su información.
- Comparar y sintetizar información tomada de diferentes textos y de diversas fuentes.
- Colocar la información en organizadores gráficos o esquemas.
- Hacer uso efectivo de la información en sus propios trabajos.
- Evaluar cómo está presentada la información.
- Separar lo relevante de lo irrelevante, y distinguir entre hechos, opiniones, prejuicio y objetividad.
- Descubrir el punto de vista del autor, el entorno social de la producción del texto y evaluar la credibilidad de la fuente.

El docente familiarizará a los estudiantes con estas estrategias para que gradualmente lleguen a manejarlas en forma autónoma. También podrá usar estrategias propositivas, tales como:

- Proponer “lluvias de ideas” antes de la lectura del texto.
- Formular preguntas que sirvan para preparar la lectura.
- Leer textos en voz alta a sus alumnos, haciendo breves comentarios orientadores y permitiéndoles que hagan preguntas aclaratorias.
- Entregar pautas o guías de estudio para orientar la lectura o aprovechar las que eventualmente pudieran contener los textos de estudio.

Contenidos

- Lectura y relectura independiente, interesada, provechosa y crítica de una gran variedad de textos: biografías, autobiografías, leyes, reglamentos, artículos de opinión, textos históricos, científicos y diversos tipos de material impreso.
- Mirada preliminar indagatoria y predicciones sobre el contenido de los textos.
- Lectura en voz alta ante diferentes audiencias.
- Extracción de información de los textos leídos y contrastación con otras visiones o interpretaciones, con fines de investigación.
- Captación de la estructura de los textos leídos y de las características propias de los diversos tipos de textos.
- Lectura analítica de diccionarios, enciclopedias, atlas, bancos de datos, información de internet, con fines de investigación, necesidades de aprendizaje y con otros propósitos definidos.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Son capaces de leer y releer en forma independiente y crítica un amplio rango de textos para su desarrollo personal e información, al explorar ideas y aspectos de los textos como una parte integral de su vida diaria y de estudio.
- Extraen, seleccionan y analizan información e ideas de los textos leídos y las aprovechan en trabajos de investigación y otras actividades.
- Leen en voz alta con fluidez y claridad en diferentes instancias de la vida escolar y social.
- Se interesan por leer textos relacionados con la realidad contemporánea, otras épocas, culturas y tradiciones, con distintas voces y formas, y con variadas perspectivas y contenidos.
- Extraen de los textos leídos un significado que va más allá del literal, y explican cómo el lenguaje utilizado y el estilo afectan al significado explícito e implícito.
- Leen textos relacionados con necesidades de aprendizaje y con otros propósitos definidos: analizan su estructura, contenido, finalidad y el entorno social de su producción.

Actividades genéricas

1. Leer diariamente de acuerdo a un plan de lecturas personales recreativas e informativas.
2. Leer textos con fines de investigación y estudio, con temas y necesidades de aprendizaje de este y otros subsectores.
3. Leer discursos formales ante diferentes audiencias.
4. Leer en voz alta avisos, informes, noticias y otros textos con propósitos claros, relacionados con la vida diaria y el estudio.
5. Hacer lecturas preliminares predictivas.
6. Analizar críticamente y en forma integral algunos textos leídos.

Sugerencias de evaluación

Para evaluar la capacidad de leer variados tipos de textos, el docente puede fijarse en los siguientes logros del estudiante:

- Lee en forma independiente y espontánea gran variedad de textos relacionados con temas significativos.
- Lee en voz alta con fluidez y claridad cada vez que es necesario hacerlo, tanto tratándose de discursos formales como de necesidades prácticas o de estudio.
- Comenta las lecturas hechas e indaga por nuevas.
- Incorpora lo leído a su vida personal y de estudios.
- Incorpora a las investigaciones que realiza la información que ha extraído de los textos que ha leído.
- Procesa lo leído, incluyéndolo en esquemas y organizadores gráficos.
- Estimulado por sus lecturas, demuestra inquietud e interés por realizar investigaciones sobre diversos temas.
- Aplica diversas estrategias para extraer información y provecho de lo leído.

Los estudiantes que alcancen estos logros deben ser apoyados para que puedan dar curso a su interés por la lectura y por la investigación. El docente podrá facilitarles algunos textos y otros materiales de los que él disponga u orientarlos para que los obtengan de la biblioteca del establecimiento.

Los alumnos y alumnas que tengan dificultades con estos logros deben ser objeto de especial preocupación del docente. Debe pensar en textos significativos que, con apoyo, les permitan progresar en su capacidad de leer. Al aplicar las estrategias de lectura, procurará que se integren a grupos en los que existan compañeros y compañeras que los puedan ayudar a entenderlas y manejarlas. Es de extraordinaria importancia que la evaluación no les produzca a estos estudiantes aversión por la lectura, sino deseos de leer más y mejor, con confianza en que superarán sus problemas.

1.2 Lectura de textos literarios

Orientaciones didácticas

En este nivel se espera que los estudiantes hayan desarrollado plenamente el gusto por leer obras literarias y que hayan logrado una constante inquietud y curiosidad por conocer la literatura de diferentes países y continentes, logrando junto con esto una creciente autonomía lectora. Con esto, se estaría cumpliendo uno de los objetivos más importantes de esta área que plantea el gusto por la lectura como una meta fundamental.

Para trabajar con el curso, el docente puede escoger tres o más novelas para realizar lecturas dirigidas o tomarlas como base de unidades de aprendizaje integradas.

Avanzando en la lectura literaria, es posible ampliar las sugerencias hacia una literatura universal, con autores de diferentes nacionalidades y épocas, pertenecientes a distintas culturas, conservando el sentido de libertad con que los estudiantes seleccionan sus lecturas personales.

Frente al tema de las sugerencias de lectura personal, el docente debe actuar como facilitador y orientador, teniendo presente que existen las bibliotecas de aula, recurso que debe ser aprovechado al máximo.

Es importante que el docente se familiarice con las obras que sus alumnos y alumnas leen en forma preferente, para poder así guiar oportuna y adecuadamente sus lecturas, presentándoles nuevas y diferentes opciones, relacionadas con sus experiencias, inquietudes y motivaciones, para estimular y potenciar su interés por leer.

Los Objetivos Fundamentales plantean que los estudiantes realicen sus lecturas estableciendo relaciones extrínsecas, con el entorno y la ambientación histórica y social de las obras. Esto significa que los estudiantes deben ir más allá del texto, especialmente cuando se lean obras de autores chilenos e hispanoamericanos y en el caso de obras que presenten un marco histórico bien definido.

Los aspectos relacionados con la estructura de los textos narrativos, poéticos y dramáticos y los elementos básicos del mundo literario, ya planteados en niveles anteriores, deben seguir considerándose como importantes y ampliarse de acuerdo a la mayor experiencia lectora de los estudiantes.

El análisis y la interpretación de los textos literarios deben ser más rigurosos. Los alumnos y alumnas deben tomar conciencia de las características del lenguaje en que está escrita la obra: vocabulario utilizado, características de las oraciones (complejidad, uso de diálogo, abundancia de oraciones interrogativas y exclamativas, etc.), actualidad o antigüedad de la lengua utilizada. También deberán captar el uso de algunos recursos literarios que ellos mismos descubrirán, gracias a la mediación del docente. Entre estos recursos están: las metáforas, las comparaciones y las personificaciones.

La lectura comprensiva de las obras literarias debe permitir el análisis crítico, la interpretación y la apreciación valórica, con captación de las emociones, sentimientos y actitudes expresados en ellas. También deben tener en cuenta el impacto que han tenido las obras leídas en la sociedad y en las personas.

Los análisis críticos, comentarios y transformaciones, deben relacionarse con:

- la diversidad de los géneros literarios;
- la vinculación existente entre la obra literaria y la vida de los autores;

- su representatividad de la cultura e idiosincrasia de los pueblos donde se originaron;
- la expresión particular de diferentes generaciones y mundos;
- sus aportes para la comprensión del mundo.

Después de haber trabajado los textos durante las clases, se recomienda su relectura para proceder, posteriormente, a una última sesión de comentarios, después de que los estudiantes se han familiarizado con la obra.

En relación con las obras de lectura exigidas por el programa, conviene tener en cuenta lo siguiente:

1. Las obras pueden corresponder a las de las bibliotecas de aula, al Catálogo de Literatura Infantil del Mineduc/DIBAM y a las obras mencionadas en el programa. (Ver **Lista orientadora para seleccionar las lecturas de los estudiantes**). El docente también puede escoger otras obras que, de acuerdo a su experiencia, hagan posible la realización de este programa.
2. Al menos tres de las novelas exigidas deben ser objeto de actividades en las unidades integradas, tomando como base la lectura hecha por los estudiantes en el hogar.
3. Se recomienda dar alguna flexibilidad en la selección de las otras novelas.
4. Se recomienda utilizar variados procedimientos para evaluar la lectura independiente realizada por los estudiantes (entrevistas de lectura, transformaciones de la obra, pruebas escritas, trabajos originados a partir de la obra que prueben su lectura comprensiva).
5. Los cuentos, poemas y obras dramáticas se enfrentarán de preferencia durante el desarrollo de las clases.

Contenidos

- Lectura libremente seleccionada de, al menos, cuatro novelas y otras obras literarias (relatos, cuentos, poemas, obras dramáticas).
- Lectura dirigida de tres novelas, doce cuentos, veinte poemas.
- Investigación crítica sobre la ambientación histórica y social de las obras literarias representativas leídas.
- La obra literaria y su relación con el género literario al que pertenece, la vida de su autor y la época de su producción.
- Análisis crítico, interpretación y transformación de las obras leídas en otras expresiones artísticas, en forma personal y colectiva.
- Difusión del gusto por las lecturas literarias.
- Proyección de las obras leídas en otros subsectores del currículum.
- Complementación de las obras leídas con consulta de fuentes de información y otros textos relacionados con ellas.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Leen habitualmente y disfrutan de la lectura de obras literarias libremente seleccionadas.
- Comparten los análisis de sus lecturas personales con el resto del curso.
- Descubren a través de la reflexión y la investigación la ambientación histórica y social de las obras leídas y las culturas que representan; reflexionan críticamente sobre ellas.
- Analizan y reflexionan sobre aspectos de la obra literaria relacionados con los géneros literarios y sus autores.
- Realizan inferencias y predicciones, formulan preguntas sobre lo leído, descubren las relaciones entre oraciones e identifican la información importante para acercarse a la comprensión de las obras literarias que leen.
- Proyectan sus lecturas literarias hacia la comprensión de la naturaleza, el mundo histórico y social, los valores universales y las artes.

Actividades genéricas

1. Leer de acuerdo a un plan organizado al menos tres novelas.
2. Leer libremente al menos cuatro novelas, cuentos, poemas y otros textos literarios.
3. Participar en las lecturas dirigidas de tres novelas, doce cuentos y veinte poemas.
4. Relacionar la lectura de obras literarias con su contexto histórico y social, y su impacto en la sociedad y sobre las personas.
5. Descubrir en las obras leídas su género literario, sus principales componentes y las características más relevantes de su lenguaje.
6. Comentar y analizar críticamente los textos leídos, poniendo especial atención a las relaciones que sus elementos guardan entre sí y al lenguaje que utilizan.
7. Reflexionar sobre las obras leídas y sus valores.
8. Utilizar diversas estrategias para comprender las obras literarias.
9. Relacionar las obras literarias leídas con contenidos de otros subsectores.
10. Leer textos que complementen las obras literarias leídas.
11. Participar en actividades de difusión del hábito de la lectura y del gusto por ella.

Sugerencias de evaluación

La evaluación de las lecturas literarias es de gran importancia, ya que es un factor decisivo para que los estudiantes tomen gusto por la lectura. alguna de las obras trabajadas puede ser evaluada a través de una prueba de comprensión de lectura con preguntas de desarrollo que permitan ver la interpretación que el estudiante ha hecho del texto. Sin embargo, son más importantes otros modos de evaluar el comportamiento lector: el número y la calidad de los libros leídos, las producciones orales y escritas que ha generado la lectura, la participación en actividades, las dramatizaciones realizadas, los cómics creados a partir de una obra literaria, las recomendaciones de lectura que hacen a sus compañeros. Para poder evaluar así es fundamental la observación del docente y el examen de los planes de lectura y su cumplimiento.

El comportamiento de los estudiantes que realmente han logrado los objetivos relacionados con las lecturas literarias, es el siguiente:

- El estudiante ha tomado en serio la elaboración y el cumplimiento de los planes de lectura.
- Se nota su interés al indagar por los libros que puede leer, guiado más por el interés que por el número de páginas.
- Da claras manifestaciones de haber gozado con la lectura de obras literarias y, en numerosas ocasiones, cuenta episodios de las mismas o hace comentarios pertinentes.
- Produce diversos trabajos relacionados con la literatura, tanto obligatorios como espontáneos, demostrando en todo momento, una profunda comprensión de los textos.

- Se interesa por conocer la vida de los autores de las obras leídas y por la época de su producción.
- Demuestra preferencia por ciertos géneros literarios y busca otras obras pertenecientes a ellos.
- Se interesa por poseer una colección de poemas de su gusto o por recitar poemas o letras de canciones que se ha aprendido de memoria.
- Demuestra capacidad crítica de análisis aplicada a las obras que lee.
- Ha dado buenas respuestas en la prueba de comprensión de lectura.

Frente a los estudiantes que se encuentran muy lejos de estos logros, el docente debe tener una actitud muy positiva. Al detectarlos al comienzo del año, debe hacer todos los esfuerzos para acercarlos a los logros deseables.

Para eso se recomienda:

- Buscar con cuidado obras que les puedan resultar de lectura atractiva y fácil, y recomendárselas. Lo importante es introducirlos en el mundo de la lectura.
- Apoyar las lecturas que están haciendo con explicaciones y preguntas orientadoras.
- Aprovechar las lecturas que se trabajan en clase, para darles oportunidades de participar y hacer aportes, dándoles apoyo en cada caso.
- Solicitar a los buenos lectores del curso que hablen con los estudiantes que tienen problemas y les recomienden libros y los entusiasmen para leer.

2. Escritura

2.1 Producción de diversos tipos de textos

Orientaciones didácticas

En este nivel, los estudiantes deberán familiarizarse con la producción de textos escritos, progresando en lo que ya se ha venido ejercitando durante los años anteriores. En esta parte del programa se apunta a textos funcionales (los que sirven para desempeñarse en la vida diaria), informativos, narrativos y argumentativos. Lo más importante es que todos los estudiantes queden ampliamente capacitados para producir los textos escritos requeridos por su vida personal, social y de estudio. En este nivel, además, deberán acostumbrarse a usar los procesadores de textos en todas las oportunidades que se les presenten.

También, los estudiantes deben acostumbrarse a escribir frecuentemente, por decisión propia, en forma fluida para: reflexionar, interpretar y explorar un amplio rango de experiencias, ideas, sentimientos y textos, expresando pensamientos complejos en un modo personal de escritura.

Por esta razón, deberán acostumbrarse a escribir sobre una variedad de tópicos, estructurando y reescribiendo textos para investigar y explorar ideas en forma profunda e imaginativa, usando adecuadamente las convenciones del lenguaje escrito con seguridad, aplicando estrategias de escritura con naturalidad.

En este nivel hay que lograr que los estudiantes escriban en forma clara y coherente reflexiones e informes sobre temas complejos, y debatan con profundidad una propuesta o punto de vista. Para ello deberán estructurar en forma efectiva el material informativo encontrado, usando un estilo apropiado para los diferentes destinatarios, en una gran variedad de contextos auténticos.

La labor del docente, en todo momento, consistirá en dar numerosas oportunidades para diferentes modalidades y temas de escritura. Su actitud deberá ser de estimulación y apoyo para lograr que sus estudiantes escriban con frecuencia y con gusto.

En este nivel, los estudiantes deben ver la escritura de textos como un modo de expresión personal y de comunicación efectiva con el mundo que los rodea. Dada la madurez que ya han alcanzado, esta vinculación con el mundo puede extenderse no solo a la realidad local y nacional, sino a la mayoría de los grandes problemas del mundo contemporáneo.

Las necesarias orientaciones para mejorar la ortografía y la redacción deberán darse a través de la reescritura de algunos trabajos realizados, esto se justifica cuando los trabajos se socializan, es decir, cuando los estudiantes saben que sus textos serán leídos por otros. En ese caso, se interesan por cumplir con los aspectos formales de la escritura.

En este nivel, la ortografía debe ser plenamente consciente, es decir, los estudiantes deben ser capaces de formular la regla, en caso de existir, que les permita solucionar los problemas ortográficos que tengan. En muchos casos, solucionarán estos problemas con ayuda del diccionario.

Contenidos

- Escritura de textos funcionales, informativos, argumentativos, narrativos noticiosos, bien estructurados y vinculados a la realidad del mundo contemporáneo en los que se aborde una gran variedad de temas.
- Escritura de textos de interés para la comunidad nacional.
- Estrategias de escritura y reescritura para mejorar los textos, considerando los contenidos y su estructura, la presentación, la redacción y la ortografía.
- Importancia de la escritura y evaluación de su propia capacidad de escribir.
- Uso de procesador de textos.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Escriben en forma espontánea, fluida y frecuente, para expresarse, reflexionar, interpretar e investigar, un amplio rango de experiencias, ideas, sentimientos, en un modo personal de escritura.
- Escriben sobre una variedad de tópicos, estructurando con claridad y coherencia textos funcionales, argumentativos y narrativos noticiosos.
- Utilizan diversas estrategias de escritura para mejorar la calidad de sus textos, reescribiéndolos, mejorándolos en todos sus aspectos.
- Conocen la importancia de escribir y tienen conciencia de las características de su escritura y de los aspectos en que puede esta progresar.
- Usan adecuadamente los procesadores de texto en todas las oportunidades que se presenten. (Aprendizaje opcional).

Actividades genéricas

1. Escribir espontáneamente gran variedad de textos.
2. Escribir textos requeridos por la vida social y de estudio.
3. Examinar problemas del mundo actual y dar respuestas positivas a través de la escritura.
4. Utilizar estrategias de escritura que permitan dar a sus textos significatividad, coherencia y cohesión.
5. Reescribir los textos producidos, mejorándolos en todos sus aspectos.
6. Utilizar adecuadamente procesadores de texto y otras modalidades de uso de los computadores, si tienen oportunidad de hacerlo.
7. Reflexionar sobre la importancia de una buena escritura para cada persona y para la sociedad.

Sugerencias de evaluación

Como en los niveles anteriores, el fin fundamental de la evaluación debe ser ayudar a los estudiantes a progresar en su producción de textos escritos. Por lo tanto, la función del docente será evaluar para estimular a los buenos escritores y para ayudar a los que tienen problemas.

Descripción de los logros que debe alcanzar un estudiante en este nivel:

- Ateniéndose siempre a las convenciones del lenguaje escrito, describe, analiza y enjuicia una gran variedad de temas por propia iniciativa o para responder a las exigencias escolares dentro y fuera del subsector.
- Maneja los textos escritos exigidos por la vida social: solicitudes, autorizaciones, avisos, mensajes varios.
- Escribe, respetando las características de cada uno de ellos, textos argumentativos, informativos y narrativos noticiosos.
- Usa la escritura para comunicarse cada vez que le resulta necesario.
- Supera sus problemas de ortografía y redacción, recurriendo al diccionario y a través de la reescritura, en forma personal y colaborativa.
- Valora la escritura como un medio de comunicación eficaz para transmitir valores positivos personales y sociales, con conciencia de que, estando destinada la escritura a un amplio conjunto de lectores, todos deben ser tomados en cuenta y respetados.
- En su escritura demuestra tener un conjunto significativo de intereses de acuerdo con su desarrollo ético, afectivo e intelectual.

Por encima de todo, el docente debe lograr que todos los estudiantes hagan uso del lenguaje escrito y tomen conciencia de la importancia de hacerlo. Si escriben espontáneamente algún trabajo, no debe ser objeto de correcciones ni de observaciones negativas, salvo que decidieran reescribirlo. Las exigencias de corrección formal se pueden pedir en los trabajos obligatorios una vez reescritos.

2.2 Producción de textos literarios escritos

Orientaciones didácticas

La producción de textos literarios es muy importante porque ayuda a desarrollar la imaginación, la creatividad y el pensamiento divergente de estos jóvenes escritores y escritoras. La escritura literaria puede transformarse en un aspecto relevante del desarrollo personal a través de la adquisición de un estilo propio en el que expresen sus emociones, sentimientos y los ámbitos más profundos de su ser. Al mismo tiempo, los escritos literarios personales son una ayuda poderosa para gustar, entender y valorar las obras de otros autores.

En este nivel se espera lograr que los estudiantes sean capaces de escribir poemas sencillos, poemas cómicos, letras de canciones, minicuentos, cuentos a partir de una estructura dada, cómics y libretos dramáticos diversos. Estos dos últimos géneros se verán en las secciones siguientes. Para realizar sus creaciones literarias los estudiantes podrán utilizar los diferentes modelos que han conocido a través de sus lecturas literarias: poemas amorosos, poemas sobre la naturaleza, limericks*, odas*; entre los cuentos podrán tener modelos para cuentos folclóricos, cuentos fantásticos, cuentos de ciencia ficción, de misterio, de amor, policiales.

Sin embargo, la producción de textos literarios en este nivel debe ser realizada en forma muy cuidadosa. La edad de los estudiantes permite que, a estas alturas, algunos hayan desarrollado gran gusto por la escritura literaria personal y que tengan facilidades para ello. Otros, en cambio, no se sentirán atraídos por la creación literaria y es probable que no tengan facilidad para ella. Frente a este hecho, lo más importante es no producir aversión por la literatura en los estudiantes a quienes les cuesta producir textos literarios. Esto no significa que se los deba excluir de las actividades creativas; deben participar en ellas a través de oportunidades que el docente les irá presentando y en las que podrán recibir orientación.

Conforme a lo anterior conviene:

- Dejar amplio espacio para la escritura literaria espontánea, valorándola, pero no exigiéndola.
- Crear en la sala de clases un clima que estimule la escritura creativa.
- Utilizar numerosas estrategias que permitan que todos participen. Por ejemplo:
 - agregar inicios y finales a un cuento;
 - cambiar el final;
 - cambiar la época de un relato;
 - cambiar la edad de los personajes;
 - escribir a partir de imágenes;
 - escribir viajes imaginarios;
 - utilizar formas típicas de poemas: haikus*, pallas*, romances*, décimas, poemas por numeración;
 - realizar escrituras colectivas;
 - pedir préstamos a la literatura*.

En todas las actividades propuestas debe primar el ingenio, los sentimientos, la alegría, el juego y el pensamiento divergente.

- Dar importancia a los aspectos formales solo en el caso de reescritura o de interés de los propios estudiantes y cuando los textos van a ser leídos por otros.

Contenidos

- Producción espontánea de textos escritos literarios.
- Producción escrita de poemas, minicuentos y cuentos de diversa índole.
- Diversas estrategias de escritura literaria.
- Análisis de las obras literarias creadas.
- Reescritura de las obras producidas.
- Difusión de la escritura literaria.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Escriben diversos textos literarios en situaciones estructuradas y libres.
- Transforman textos literarios leídos, ampliándolos, sintetizándolos, cambiándolos de género, de época y de estilos de lenguaje.
- Evalúan, personal e interactivamente, los textos que han producido y los mejoran en actividades de reescritura, mejorando sus contenidos, su estructura, la redacción y la ortografía.

Actividades genéricas

1. Producir espontáneamente textos literarios narrativos y poéticos bien estructurados, en los que expresen libremente sentimientos, emociones y reflexiones.
2. Utilizar variadas estrategias de escritura para producir textos literarios en los que se dé curso a la creatividad, la originalidad, la fantasía, las ideas, los sentimientos y el humor.
3. Reescribir los textos literarios producidos.
4. Participar en concursos literarios y en otras actividades de difusión de la escritura.

Sugerencias de evaluación

Los textos literarios producidos deben ser evaluados no tanto por su calidad literaria, sino por el trabajo realizado por el estudiante. Lo que hay que evaluar es el esfuerzo realizado y los progresos alcanzados, la variedad de los trabajos y la capacidad de superarse.

Los logros propios que un estudiante debe alcanzar en este tipo de escritura son:

- Escribe espontáneamente gran número de trabajos literarios en los que aborda variados temas propios de la edad que tiene.
- Recibe observaciones y mejora los trabajos literarios que ha escrito.
- Realiza a conciencia los trabajos pedidos.
- Usa un vocabulario preciso y variadas estructuras gramaticales.
- Es capaz de autoevaluar su producción.
- Cuando se trata de trabajos para ser publicados, es capaz de presentarlos adecuadamente, con buena ortografía y sin errores de redacción.
- Con ayuda de sus compañeros es capaz de evaluar sus propias producciones.

El docente pondrá especial cuidado en ayudar a los estudiantes que estén lejos de estos logros. No debe descalificar sus producciones escritas, buscando en ellas lo que haya de positivo, lo que no quiere decir que no las comente críticamente. Les pedirá reescribir algunos textos, dándoles orientaciones para superar sus más graves errores o deficiencias. Tendrá muy en cuenta cualquier progreso que el estudiante realice.



C. Dramatización

Orientaciones didácticas

En el desarrollo de este programa se debe dar importancia especial a la creación y representación de obras dramáticas, de acuerdo a sus características y convenciones ya aprendidas y puestas en práctica en años anteriores.

La representación teatral se plantea como la culminación de una serie de actividades que los alumnos y alumnas han venido desarrollando en su Educación Básica: lectura de variados textos de este género, asistencia a representaciones teatrales, transformación de otros textos literarios en dramáticos, creación de libretos, improvisaciones, creaciones colectivas y puestas en escena de obras seleccionadas.

El contacto de los estudiantes con el teatro continúa siendo una poderosa combinación entre “la magia y la historia”, con una gran fuerza apelativa, que les permite descubrir y construir su mundo propio y personal de una manera profunda y libre, compartirlo con sus pares y entregarlo a los demás. En el ámbito de la dramatización ellos expresan creativamente, junto a la fantasía y emotividad, sus interioridades, conflictos, imagerías y anhelos; juegan y pretenden ser otros y son también, profundamente, ellos mismos.

En la dramatización, las habilidades del lenguaje se integran sólidamente y se desarrollan, perfeccionan y se llegan a dominar, significativa y sistemáticamente, ya sea de un modo estático, en el escuchar y leer, como más activamente, en la recreación y producción oral y escrita.

En este campo, las habilidades lingüísticas actúan como herramientas fundamentales para desarrollar la apreciación y expresión estéticas de la palabra y de las artes de la representación.

Por lo expuesto anteriormente, es necesario enfatizar que el docente, como facilitador, mediador y apoyador, debe proporcionar constantemente a los estudiantes las oportunidades para que lean, produzcan y representen textos dramáticos; debe procurar los espacios para el desarrollo de actividades permanentes relacionadas con la representación teatral, como talleres, academias o compañías.

Con respecto a la lectura

Como se ha comentado anteriormente, hay pocos textos dramáticos adecuados para esta edad, ya que muchos de los existentes están elaborados con un lenguaje demasiado infantil o sembrados de expresiones anticuadas que no amplían el vocabulario de manera eficaz, no dicen relación con la forma de expresarse de nuestros estudiantes, ni menos con sus intereses e inquietudes.

En el Anexo 1, Lista orientadora para seleccionar las lecturas de los estudiantes, se incluye una lista de algunos textos dramáticos más recomendables.

De esta dificultad para encontrar textos dramáticos adecuados se desprende la importancia que reviste la dedicación del docente por investigar, recopilar y rescatar buenos textos dramáticos o realizar una buena selección de variados textos literarios interesantes y de buena calidad, con el propósito de que los estudiantes puedan transformarlos en textos dramáticos para su lectura o dramatización.

Producción de textos dramáticos

La oportunidad de escribir sus propios textos dramáticos lleva a los estudiantes a expresar su subjetividad de una manera propia, irrepetible, creíble y respetable, que necesita ser compartida en un período de la vida en que los cambios producidos los hacen tener conciencia de sí mismos y, al mismo tiempo, buscar una imagen, un sentimiento, una identidad.

Para facilitar este trabajo, el docente debe presentar a los estudiantes un conjunto de posibles formas dramáticas y ayudarlos a elegir las que se van a trabajar, tales como farsas*, sainetes*, comedias breves, monólogos, diálogos. Una vez elegida una forma, debe apoyarlos y orientarlos en la organización estructural o interna de sus producciones escritas, con el fin de representarlas teatralmente de manera adecuada, para que puedan lograr, con calidad, una libre expresión de sus sueños, fantasías, conflictos y opciones.

Se continúa dando importancia –como una manera de facilitar la expresión de versiones personales de temas, conflictos y situaciones– a las características formales y estructurales de las obras dramáticas en las producciones de los estudiantes. Se deben considerar: los pasos que se deben seguir antes de la escritura del texto; la división en actos, cuadros y escenas; el uso de las acotaciones; el empleo de la música y los efectos sonoros, la implementación de elementos escenográficos y de maquillaje.

La representación dramática

A través de la riqueza contenida en la expresión teatral, los niños y las niñas van descubriendo sus talentos, emociones y potencialidades expresivas como intérpretes y creadores.

Para llevar a cabo las representaciones teatrales, los estudiantes pueden recurrir a varias estrategias de creación, entre ellas, la adaptación de textos narrativos –fragmentos de novelas, novelas breves, cuentos, fábulas, noticias, leyendas–, poéticos y otros, que los estudiantes intervienen, realizando cambios de estructura, época, incorporando música actual, dando expresión a su propio lenguaje y recreándolos de acuerdo a sus preferencias y originalidad. Esto les permite intentar otras modalidades de comunicación y la implementación de elementos teatrales, complementarios a los del lenguaje.

Otra forma de trabajo que tiene la característica de involucrar a todos los integrantes de los grupos es el de la creación colectiva, que se perfila como un intenso trabajo de equipo con gran énfasis en el proceso y en el cual el aporte de cada persona es necesario para el buen resultado. Otro modo de permitir la actividad a todos los miembros del curso es la introducción de un conjunto de personajes que represente el coro, la voz de la comunidad o una visión crítica de lo que sucede.

A pesar de constituir un tema muy discutible, las teleseries pueden llegar a ser una forma de motivación interesante para el montaje de una obra o un proyecto teatral. Debido a lo difundidas

que están y a la facilidad de acceso a ellas, pueden ser aprovechadas para ampliar el conocimiento del mundo dramático por analogía o contraste.

También pueden teatralizar las obras literarias que más les hayan impactado de manera que pueden vivenciar y valorarlas de un modo profundamente integrador y significativo. Asimismo, es interesante, después de haber presenciado la presentación de una obra teatral, reteatralizar algunos de sus momentos más significativos para los estudiantes. Otra iniciativa posible es el teatro de lectores.*

Contenidos

- Lectura de al menos tres textos dramáticos.
- Análisis de los textos dramáticos leídos, escuchados o presenciados.
- Diferencia entre lo trágico y lo cómico.
- Convenciones del lenguaje y recursos propios de las obras dramáticas.
- Adaptación y producción de textos literarios dramáticos.
- Reconocimiento y uso adecuado de los elementos paraverbales –entonación, énfasis, pausas– en las lecturas y representaciones dramáticas.
- Descubrimiento, aplicación y creación de formas no verbales que le dan sentido al lenguaje dramático: expresión facial, corporal, ubicación espacial, distancia y desplazamientos interpersonales.
- Montaje y representación de obras literarias dramáticas leídas, adaptadas o creadas por ellos mismos.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Se interesan por leer comprensiva y críticamente obras dramáticas.
- Valoran los textos dramáticos leídos, escuchados o presenciados y los analizan críticamente.
- Distinguen lo trágico de lo cómico.
- Valoran y comprenden el lenguaje y los recursos propios de las obras dramáticas.
- Dominan los modos de adaptar y crear textos dramáticos y otros textos, para ser representados de acuerdo a las convenciones del lenguaje de la obra dramática.
- Reconocen y aplican la entonación, el énfasis y las pausas en la lectura e interpretación de textos dramáticos.
- Se expresan apropiadamente a través de las formas no verbales dando mayor sentido a la expresión oral teatral a través del rostro, el cuerpo y el desplazamiento en relación al espacio teatral.

Actividades genéricas

1. Leer al menos tres obras dramáticas diversas de cierta extensión en textos de preferencia originales y realizar comentarios sobre diferentes aspectos.
2. Analizar los textos dramáticos leídos, escuchados o presenciados y valorarlos.
3. Distinguir lo trágico de lo cómico en los textos leídos, escuchados o presenciados.
4. Reconocer las modalidades de lenguaje propias de las obras dramáticas.
5. Adaptar, recrear y crear, en forma individual y colectiva, textos dramáticos basados en la lectura de otros textos literarios leídos, de acuerdo a la estructura y convenciones propias de ellos.
6. Leer diferentes textos dramáticos, aplicando los elementos del lenguaje para-verbal.
7. Manejar con sentido el lenguaje no verbal para expresarse y representar acciones.
8. Participar en el montaje de obras dramáticas.

Sugerencias de evaluación

La lectura de obras dramáticas, la producción de textos dramáticos y las dramatizaciones mismas se evalúan de modo diferente. Para cada uno de estos aspectos, se señalan a continuación los criterios de logros a los que se debe aspirar:

Lectura de textos dramáticos

- El estudiante ha leído todos los textos dramáticos que se han tomado como base para las diversas actividades de la unidad y, además, ha leído algunas obras dramáticas por su cuenta.
- No tiene problemas con las características propias del lenguaje de las obras dramáticas y entiende perfectamente bien las acotaciones y los conceptos de escena, cuadro y acto.
- Capta con facilidad los conflictos que se presentan en las obras dramáticas y su desarrollo en las mismas.
- Capta con facilidad las diferentes funciones del lenguaje que se dan en los textos dramáticos.
- Vincula sus lecturas con la producción de textos dramáticos y las dramatizaciones.

Producción de textos dramáticos

- Produce adecuadamente textos dramáticos requeridos por las actividades.
- Transforma por su cuenta algunos textos narrativos, en textos dramáticos.
- Hace sugerencias para estructurar dramatizaciones creativas.
- Utiliza en su escritura las convenciones del lenguaje dramático.

Dramatizaciones

- El estudiante participa con propiedad en los diversos aspectos de las dramatizaciones: actuación, dirección, ideas para escenografías, maquillaje y vestuario.
- Se identifica con los personajes que debe representar y hace aportes creativos a su comprensión.
- Cooperar adecuadamente en los trabajos que asume en las dramatizaciones que se realicen.



D. Medios de comunicación

Orientaciones didácticas

Al llegar a este nivel, los estudiantes ya deben estar familiarizados con las vinculaciones del subsector y los medios de comunicación de masas, televisión, radio y prensa escrita. En este nivel debe acentuarse el examen crítico de los textos de estos medios y situarlos en la realidad del mundo contemporáneo.

En relación con la televisión, se hace necesario que sepan captar sus mensajes verbales, paraverbales e icónicos en los textos narrativos noticiosos, en los reportajes sobre temas de interés general y en los textos argumentativos que se presenten en debates. Estos mensajes deben ser captados en profundidad. Los estudiantes deberán darse cuenta de las intenciones que hay detrás de cada uno de ellos y captar los valores en juego, tanto positivos como negativos. Esta comprensión en profundidad implica que cada estudiante debe desarrollar una actitud activa, objetiva y alerta frente a los medios de comunicación para sacarles el máximo provecho, sin ser manipulado por ellos.

En la televisión, este provecho puede provenir de diferentes fuentes: acrecentamiento de la información; discernimiento estético de las imágenes y lenguajes emitidos; capacidad de enjuiciar una gran variedad de situaciones. También debe considerarse la posibilidad de encontrar refuerzos para sus aficiones personales: deportes, canciones, dramas y comedias, contacto con la naturaleza, ciencia ficción, conocimiento y visiones históricas de otras culturas, música culta y otros elementos que el medio permite entregar.

En este medio, los estudiantes deberán observar críticamente el modo con que está presentada la mujer y las funciones que se le asignan en la sociedad; a partir de la captación de esa realidad, deben ser capaces de formarse su propio criterio sobre este tema en forma positiva y constructiva. Serán especialmente críticos de aquellos programas en los que la dignidad de la mujer es atropellada al presentarla rodeada de vulgaridad. Un modo concreto de destacar a las mujeres es observar informativos noticiosos, artículos de opinión, avisos publicitarios, avisos de utilidad pública, información general sobre temas de interés como la salud, la sexualidad, los avances de la ciencia y los progresos en las posibilidades de comunicación a través de internet y, en general, en todo medio de comunicación, en el que la mujer tenga una destacada participación.

En relación con la radio, son igualmente válidos los principios anteriores en lo que se refiere a los lenguajes verbales y paraverbales. En este nivel debe haber un adecuado dominio de la producción de sus textos informativos y argumentativos: noticiarios, reportajes sencillos e informales y

debates. También en este medio es importante la consideración crítica de la función que la mujer cumple en la sociedad.

Como en el caso de la radio, los estudiantes deberán ser capaces de producir los diferentes tipos de textos propios de la prensa escrita, especialmente noticiosos y argumentativos.

Al respecto, es importante el contacto frecuente con la prensa escrita, como una manera de estar en vinculación con el mundo y, en consecuencia, con las personas que los rodean. El docente se puede preocupar de llevar al aula, al menos una vez por semana, un periódico, que aunque no sea del día, podrá dividir en secciones o páginas y hacerlo circular entre los estudiantes.

Una forma especial de textos son los cómics, que aparecen en la televisión, en los periódicos y en revistas totalmente dedicadas al tema. Los estudiantes suelen ser aficionados a leerlos y a producirlos, especialmente en este nivel. El docente puede aprovechar esta afición para hacer comprender en profundidad los contenidos de este modo de expresión. Normalmente en los cómics encontramos el deseo de la aventura heroica, la lucha del bien contra el mal, la superación de la adversidad y una sexualidad que lo suele invadir todo. Frente a estos contenidos, es importante que los estudiantes tomen una actitud crítica respecto a hechos tales como la venganza, la justicia por su propia mano, la violencia, el odio total y la presencia de la mujer como objeto sexual.

Tanto los autores de los cómics que aparecen en los periódicos, como los realizados por los propios estudiantes, suelen poner en ellos muchos elementos que delatan sus preocupaciones e intereses profundos. El docente debe darse cuenta de los mensajes que le envían sus estudiantes a través de la predilección de sus lecturas y de los textos que ellos producen.

Para el mejor logro de estas indicaciones, convendrá que el docente maneje pautas tanto para el análisis crítico de los textos de los medios de comunicación como para su producción.

Dada la importancia que tienen los textos argumentativos en la prensa escrita se recomiendan, entre otras, las siguientes pautas de construcción para escribir editoriales y artículos de opinión:

Primer esquema: Cuando se argumenta a favor de una buena causa.

Serie de razones

- Proposición del tema u opinión.
- Razones a favor de la opinión con eventuales restricciones (aunque, por más que, etc.).
- Conclusión.

Segundo esquema: Cuando se trata de un tema polémico.

Argumentación con razones y refutaciones

- Proposición del tema u opinión.
- Razones a favor.
- Razones en contra.
- Contraargumentación.
- Refutación de las razones en contra.
- Conclusión.

Contenidos

- Concepto de medio de comunicación de masas.
- Caracterización y comparación entre los diversos medios de comunicación de masas y sus textos.
- Contactos moderados y críticos con los diversos medios de comunicación.
- Lectura crítica de textos de los medios de comunicación, especialmente de los argumentativos e informativos.
- Producción de noticiarios radiales.
- Producción de textos argumentativos propios de la prensa escrita.
- Producción de entrevistas, noticiarios y reportajes sencillos e informales propios de la televisión.
- Lectura, análisis y producción de cómics.
- El periódico escolar como medio de expresión e información.
- Interacción con los medios de comunicación de masas, incluyendo internet.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Manejan el concepto de medios de comunicación masivos y sus diferentes modalidades, comparándolas entre sí.
- Se relacionan en forma personal, controlada y crítica con los medios de comunicación.
- Leen críticamente los mensajes de los medios de comunicación, a través de sus textos icónicos,* orales, escritos, no verbales y paraverbales.
- Producen y estructuran adecuadamente textos argumentativos propios de la prensa escrita.
- Analizan críticamente los cómics y los producen en forma personal o colectiva.

Actividades genéricas

1. Definir el concepto de medios de comunicación masiva; caracterizar sus diferentes modalidades y comparar los textos que presentan cada uno de ellos.
2. Examinar los contactos que tienen con los medios comunicación, reflexionar y tomar resoluciones sobre ellos.
3. Analizar críticamente los mensajes de los medios de comunicación, en relación con sus contenidos explícitos e implícitos.
4. Producir textos propios de la comunicación por radio, especialmente informativos.
5. Producir textos propios de la prensa escrita, especialmente argumentativos.
6. Producir textos propios del medio televisivo, especialmente noticiarios, entrevistas y reportajes simples.
7. Relacionar los diversos textos de los medios de comunicación con obras literarias.
8. Participar en la producción de cómics, dibujando, dando ideas, creando personajes o historias.
9. Organizar uno o más medios de comunicación dentro del ámbito escolar.
10. Reflexionar sobre sus contactos con los medios de comunicación, especialmente los de la televisión e internet, reconociendo los aportes que hacen las mujeres en los diversos tipos de programas.

Sugerencias de evaluación

En gran parte, la evaluación de las actividades de esta sección puede asimilarse a lo visto en secciones anteriores (capacidad de escuchar, producir diversos tipos de textos, producir textos literarios).

En forma específica, se pueden establecer los siguientes logros:

- El estudiante es capaz de definir descriptivamente lo que son los medios de comunicación de masas.
- Caracteriza a cada uno de ellos y explica sus funciones.
- Diferencia los distintos tipos de textos que produce.
- Demuestra tener un contacto racional y profundo con los medios de comunicación, a través de sus comentarios y de sus aportes a las actividades que se realizan.
- Redacta con propiedad los textos escritos, propios de los medios de comunicación, especialmente los noticiosos y argumentativos.
- Demuestra espíritu crítico y creativo en todas las actividades relacionadas con estos medios.
- Redacta formal y creativamente textos propios de los medios de comunicación, especialmente informativos y argumentativos, respetando sus características.
- Toma contacto con internet y aprovecha las informaciones que esta entrega y las posibilidades de comunicación que se pueden establecer.

El docente debe preocuparse especialmente de los estudiantes que tienen dificultades para analizar críticamente los mensajes de estos medios o no pueden producir sus textos. Guiará sus reflexiones con pautas sencillas para permitirles elaborar sus argumentos. También les dará esquemas para producir sus textos informativos y argumentativos, no olvidando comenzar con actividades sencillas, pero significativas.



E. Conocimiento del lenguaje

Orientaciones didácticas

En este nivel, se mantiene el principio de que el conocimiento del lenguaje debe estar fundamentalmente al servicio de la expresión y la comprensión. En otras palabras, lo más importante es el conocimiento y dominio del lenguaje como facultad.

En Octavo Año Básico el conocimiento del lenguaje como sistema debe alcanzar cierto grado de formalización mayor que en los niveles anteriores. La búsqueda de esta formalización no significa volver a una gramática basada en oraciones artificiales para ilustrar los fenómenos que se quieren estudiar. Los fenómenos gramaticales que se estudiarán son los que aparecen en textos auténticos orales y escritos y se seleccionarán los que ayudan a comprenderlos mejor y a expresarse con propiedad. En otras palabras, todo fenómeno gramatical deberá verse en un doble contexto: el de la realidad del que maneja el lenguaje y el del texto en que aparece.

Se espera que los estudiantes reconozcan claramente las funciones del lenguaje en los textos que lean o escuchen y que las sepan utilizar adecuadamente en las situaciones comunicativas en que participen. Por encima del conocimiento de las funciones representativa, expresiva y apelativa, deben tener siempre presente que la enseñanza del lenguaje tiene como fin contribuir a la construcción de un mundo mejor, positivo, respetuoso y solidario. Se tendrá conciencia de que muchos de los males del mundo actual provienen de un uso agresivo, prejuiciado y vulgarizante del lenguaje.

En este nivel corresponde profundizar las funciones básicas del lenguaje, examinando algunas de las modalidades que asumen. El siguiente cuadro permite establecer algunas modalidades que adoptan las funciones básicas: representativa, apelativa y expresiva. A estas funciones se ha agregado la función metalingüística, que es la que permite hablar y reflexionar sobre el lenguaje.

Funciones básicas del lenguaje	Algunas funciones específicas del lenguaje	Textos u operaciones típicas
Función representativa , (referencial, denotativa, cognoscitiva)	Función expositiva, informativa, reflexiva, narrativa, descriptiva	Se logra a través de: textos filosóficos, históricos, literarios, religiosos, científicos informativos, cartas, telegramas, avisos informativos.
Función expresiva (emotiva, imaginativa)	Función personal	Se estimula a través de: autobiografías, diarios de vida, reflexiones.
	Función imaginativa y creativa	Textos literarios (expresión poética).
Función apelativa (activa conativa, interactiva)	Normativa	Se logra a través de: reglamentos, leyes, avisos.
	Interaccional	Cartas, invitaciones, correo electrónico, faxes, telegramas, comunicaciones, intervenciones oratorias, avisos.
	Instrumental	Instrucciones, recetas, indicaciones, manuales.
	Heurística *	Textos reflexivos y argumentativos, cuestionarios, encuestas.
	Dramática	Obras dramáticas.
Función metalingüística ** (Capacidad de reflexionar sobre el lenguaje)	Semántica y léxica	Da conciencia de las significaciones. Su efecto es: aumentar el vocabulario, ampliar el conocimiento de sus significados y mejorar su uso.
	Fonológica (fonemas de la lengua)	Da conciencia de los sonidos y fonemas de la lengua e imágenes visuales del lenguaje oral en secuencias gráficas de palabras, permitiendo su exacta reproducción.
	Ortográfica (correspondencia entre grafemas y fonemas)	
	Morfosintáctica (Funciones en el lenguaje)	Familiariza con las formas y estructuras de la lengua. Se da en todos los textos orales y escritos.

Notas:

Hay autores que plantean el tema de las funciones del lenguaje, en forma teórica diferente.

* La función heurística que aparece en el cuadro, corresponde a la búsqueda de información, acuerdo o contacto. Por eso, sus textos típicos son las encuestas, los cuestionarios y otros modos de buscar información. También, a través de la reflexión en lluvias de ideas, debates, foros y otras instancias de los textos argumentativos se apela a esta función del lenguaje.

** Función metalingüística: es la que permite referirse sobre el lenguaje.

En relación con las funciones en el lenguaje, en este nivel los estudiantes deben ser capaces de reconocer la estructura de las oraciones simples: sujeto, predicado, complementos y, sobre la base de su conocimiento de las partes de la oración, identificar las frases y eventualmente las oraciones que cumplen una función sustantiva, adjetiva o adverbial. En el reconocimiento de sujeto, predicado, complementos, los estudiantes deben descubrir el núcleo de cada uno de ellos y tomar conciencia del significado de las preposiciones que los unen con sus complementos, tal como se verá al hablar de los nexos. También deberán ser capaces de comprender la función de los nexos coordinantes y subordinantes, especialmente de los que apuntan a causa, consecuencia y condición.

El siguiente cuadro puede dar una idea de los principales nexos que deben dominar los estudiantes.

Nexos	Categoría	Función	Indica
A, ante, bajo, etc.	Preposición	Subordina	Unión de un núcleo con su complemento
Y, e, ni	Conjunción	Coordina	Elementos análogos
Pero, mas	Conjunción	Coordina	Oposición, corrección, restricción, concesión, adversación
O, u	Conjunción	Coordina	Disyunción, desunión, separación, alternativa
Porque, pues, puesto que, ya que,	Conjunción	Coordina y subordina	Causa
Luego, (tanto ...) que, pues	Conjunción	Coordina y subordina	Consecuencia
Si, siempre que, con tal que	Conjunción	Subordina	Condición
Como	Conjunción	Subordina	Modo, comparación
Aunque	Conjunción	Subordina, coordina	Objeción, concesión, restricción
Que, para que	Conjunción	Subordina	Introduce oraciones que funcionan como sustantivos (S, CD, CI)
Que, quien, cual	Pronombre	Subordina	Introduce oraciones que funcionan como adjetivos

El objetivo del programa es que, en sus expresiones orales y escritas y en la lectura de textos, los estudiantes comprendan las relaciones que establecen estos nexos entre oraciones o partes de las mismas. No se trata, pues, de analizar oraciones compuestas, sino de entenderlas y poder hablar de ellas.

Las relaciones que se establecen entre las oraciones son extremadamente numerosas; además de las nombradas podemos encontrar relaciones espaciales (de lugar), temporales, de finalidad, intención.

Ejemplo:

*Estaba muerto de hambre, aunque recién había engullido tres raciones de crema de gallina sintética. Si se hubiese tratado de auténticas gallinas, habría sido muy diferente, porque se había demostrado que la carne de gallina era sana y rica en proteínas. Pero el producto de células de gallina cultivada había degenerado tanto, que había perdido su valor alimenticio. (Adaptación).
("Los Mercaderes del espacio" de F. Pohl).*

El estudio de los nexos coordinantes y subordinantes para entender el texto anterior puede limitarse al reconocimiento de cada nexo como tal y a señalar qué función cumple. Así se pueden establecer las relaciones que guardan entre sí las oraciones del texto.

Aunque encabeza una oración que se **opone** al hecho de estar muerto de hambre.

Si introduce la **posibilidad** de que la crema de gallina sintética hubiera procedido de gallinas reales. La condición no se cumple.

Porque introduce la **causa** de la superioridad de la carne de auténticas gallinas por sobre la artificial.

Pero introduce una oración que se **opone** al hecho de que la carne de gallina es sana y rica en proteínas.

Tanto, que marca una **consecuencia** de la degeneración del producto de células de gallina cultivada.

Otro estudio que se podría realizar sería sacar a luz el significado de la preposición *de* en las expresiones del texto a través de reemplazos:

*Estaba muerto **de** hambre*, (a causa del hambre)

*Tres raciones **de** crema* (compuestas por crema)

***De** gallina sintética* (proveniente de gallina sintética)

*Si se hubiese tratado **de** auténticas gallinas*, (sobre, acerca de gallinas auténticas)

*la carne **de** gallina* (proveniente de la gallina)

*Pero el producto **de** células de gallina cultivada* (resultante de)

Así, sin necesidad de exigir nombre técnicos, los estudiantes pueden entender el texto en profundidad. Una vez que ya han aprendido a ver unión, oposición, causa, consecuencia y condición en los textos, pueden comprender que se trata de nexos coordinantes y subordinantes.

El conocimiento de estas funciones permitirá al estudiante hacer un uso amplio del lenguaje, apelando a ellas cada vez que sea necesario (competencia lingüística). También le permitirá darse cuenta del efecto que se produce al usarlas (conciencia lingüística). Por último, permite hablar con propiedad acerca del lenguaje (competencia metalingüística).

Nota importante: Más indicaciones sobre el conocimiento del lenguaje se dan en el **Anexo 3** al final del programa.

Contenidos

- Funciones específicas que se pueden derivar de las funciones representativa, expresiva y apelativa del lenguaje.
- Estructura de las oraciones simples: sujeto, predicado y principales complementos y su correspondencia con la función sustantiva, adjetiva, verbal y adverbial.
- Reconocimiento, función y adecuada utilización de nexos coordinantes y subordinantes.
- Mejoramiento del lenguaje en los textos producidos.

Aprendizajes esperados

Los alumnos y alumnas:

- Reconocen y describen modalidades específicas de las funciones básicas del lenguaje.
- Reconocen la estructura de las oraciones simples en función de la expresión y de la comprensión de textos.
- Reconocen y utilizan adecuadamente los principales nexos coordinantes y subordinantes en la lengua, con énfasis en los que indican: causa, consecuencia y condición.
- Reconocen las características de su escritura y las mejoran en su redacción, ortografía y presentación.

Actividades genéricas

1. Reconocer, en situaciones comunicativas y en diversos tipos de textos, las principales funciones del lenguaje y sus modalidades.
2. Reconocer, en situaciones comunicativas auténticas, las principales funciones que se dan en el lenguaje: nombrar, calificar, indicar acciones y estados, precisar acciones y establecer nexos.
3. Formular, a partir de oraciones complejas aparecidas en los textos que leen, algunas oraciones simples, y reconocer en estas sujeto, predicado y complementos.
4. Reconocer en textos auténticos, y utilizar en los producidos por ellos, diferentes nexos coordinantes y subordinantes, y señalar el significado y función de los mismos.
5. Reescribir los textos que producen, mejorando la ortografía y la redacción, con conciencia de la causa de la corrección.

Sugerencias de evaluación

La evaluación del conocimiento del lenguaje debe hacerse fundamentalmente a través de la comprensión y producción de textos. Es en esos procesos en los que se verá el efectivo dominio de parte del estudiante. Existirán también, en grado muy menor, evaluaciones directas de los contenidos de esta sección, pero siempre se harán en forma contextualizada, con ejemplos tomados de los textos leídos o producidos.

Cada estudiante debería alcanzar los siguientes logros:

- Utiliza adecuadamente el lenguaje en sus producciones orales y escritas y comprende fácilmente los textos que lee.
- Reconoce claramente las funciones referencial, apelativa y expresiva del lenguaje y sus modalidades y las utiliza cuando es del caso.
- Reconoce el sujeto, el predicado y los principales complementos en oraciones simples.
- Encuentra el sentido de los nexos que determinan significados importantes en las oraciones.
- Utiliza adecuadamente una variedad de nexos coordinantes y subordinantes en sus producciones orales y escritas.
- Reescribe sus textos, mejorando su ortografía y redacción, tomando conciencia de la causa de la corrección.

Segunda parte

Unidades de aprendizaje
integradas, actividades
permanentes y específicas

Introducción

Las cinco secciones de la Primera Parte de este programa constituyen una presentación lógica de los componentes de este. Muestran los contenidos que se deben abordar, los aprendizajes esperados que se deben lograr y las actividades genéricas que hay que realizar. También se dan orientaciones de evaluación para cada una de las secciones.

En su realización concreta el programa se debe traducir en un conjunto de unidades integradas en las que estén presentes las cinco secciones de la primera parte, un conjunto de actividades permanentes y algunas actividades específicas.

Las unidades de aprendizaje integradas

Constituyen el corazón del programa. Representan el modo natural de crecer en el lenguaje y la comunicación. En ellas los aprendizajes se realizan en forma contextualizada, con propósitos claros y actividades significativas, todas ellas relacionadas con los aprendizajes esperados del conjunto del subsector. Por tratarse de unidades tienen un comienzo, un desarrollo y un final, por este motivo sus actividades se presentan divididas en: iniciales, de desarrollo y de finalización.

Pueden tener diversos puntos de partida:

- **Una o más obras literarias**, que serán leídas, comentadas, debatidas y serán objeto de escritura creativa y formal y de representaciones dramáticas. Además, serán complementadas con otras lecturas, especialmente de los medios de comunicación. El lenguaje de estas obras será objeto de especial atención.
- **Temas de interés general**, que se vincularán a algunas lecturas literarias y serán objeto de debates orales, trabajos de investigación y otras formas de escritura y divulgación.
- **Necesidades, problemas e intereses de los estudiantes**. Estas unidades integradas darán respuesta a vivencias significativas enfrentadas por los estudiantes. Si es posible, serán vinculadas a obras literarias específicas o a fragmentos de ellas. Abarcarán diversos tipos de lectura, producción de textos orales y escritos, formales y creativos. Su propósito fundamental será dar una respuesta positiva y valórica a las situaciones que enfrentan los estudiantes.
- **Proyectos de curso o de establecimiento** en los que se trabaje por lograr un determinado resultado. En dichos proyectos se dará especial atención a todas las actividades relacionadas con el lenguaje a través de la verbalización constante de lo que se haga, el registro escrito de las acciones y las lecturas que permitan el adecuado desarrollo del proyecto. Ejemplos de proyectos: campañas de solidaridad, salud, ecología u otro tema, producción de una Antología Literaria, celebración del Día del Libro, Feria del Lenguaje, concursos literarios y de teatro, semana de la cultura y otros.

Las actividades permanentes

Son aquellas que se realizan a lo largo de todo el año y que se pueden incluir en las unidades de aprendizaje integradas o realizarse en forma independiente.

Entre las actividades permanentes se destacan:

- **Lecturas personales:** A lo largo de todo el año, los estudiantes deberán estar realizando lecturas personales literarias e informativas. Se recomienda la elaboración de un plan personal para programar estas lecturas. En numerosas ocasiones, estas lecturas personales se incorporarán al desarrollo de las unidades de aprendizaje integradas o a otros momentos del trabajo en las clases. Su evaluación puede tomar variadas formas: entrevistas de lectura, presentación de trabajos relacionados con ellas (transformaciones, comentarios, creaciones relacionadas, entrevistas al autor) y pruebas en las que los estudiantes tengan oportunidad de demostrar el provecho que han sacado de lo leído y el valor que ha tenido para ellos.
- **La lectura silenciosa sostenida:** Esta actividad consiste en disponer, ojalá diariamente, de un espacio para que los alumnos y alumnas lean libremente, en forma silenciosa y sin interrupciones, textos elegidos por ellos mismos. Entre estos textos, puede haber libros, revistas, diarios, materiales didácticos de otros subsectores o cualquier material impreso que contenga un texto escrito de cierta extensión. Durante esta actividad, el docente dará un ejemplo personal, dedicándose también a leer un texto de su elección. Después de la actividad, no habrá ningún tipo de control ni evaluación. El éxito del programa depende en gran parte de la existencia en el aula de un numeroso conjunto de materiales impresos: bibliotecas de aula, libros aportados por los estudiantes y la comunidad, periódicos traídos por los estudiantes y por el docente, y materiales especialmente creados para la actividad. La lectura también debe ser una actividad siempre presente en las unidades integradas.
- **Producción permanente de textos escritos:** Durante todo el desarrollo del programa, la escritura debe ser una práctica siempre presente. Puede asumir diferentes modalidades:
 - *Periodismo escolar:* consiste en la publicación periódica de diarios murales, en la elaboración de un periódico del curso de dos o más números anuales, en el que todos escriben. También puede existir una emisora escolar para que se escriban libretos y otros textos propios de este medio. Puede tener emisiones semanales o quincenales. Los temas de periodismo escolar pueden estar relacionados con las unidades de aprendizaje integrado.
 - *Correspondencia:* consiste en dar constantes oportunidades de comunicación con otras personas, compañeros y compañeras del curso, estudiantes de otros establecimientos, miembros de la comunidad, autoridades, personas de otros países, periódico local. Para este último tipo de correspondencia, se recomienda el correo electrónico, que también puede ser usado en los otros casos.
 - *Taller literario:* consiste en una reunión periódica en la que se escriben y leen trabajos escritos por los propios alumnos y alumnas, y en los que el docente orienta la creación literaria con diversas estrategias. En este taller también se pueden escribir obras de teatro. Las acti-

vidades del taller pueden vincularse a las unidades de aprendizaje integradas. Las actividades de taller se evalúan, pero no son objeto de calificación.

- *Taller de teatro*: consiste en dedicar periódicamente espacios para teatralizaciones o ejercicios relacionados con ellas. Esta actividad puede integrarse a las unidades de aprendizaje o hacerse en forma independiente.
- *Club de oratoria*: es una actividad periódica en la que un grupo de estudiantes se reúne para dar oportunidad a sus integrantes de hablar en público con un determinado propósito. El club puede organizar debates periódicos sobre temas de interés. Al igual que en los otros casos, esta actividad se puede incorporar a las unidades de aprendizaje integradas.

Actividades específicas

Son aquellas que se realizan ocasionalmente, con diferentes propósitos:

- Distensión, para lograr momentos de alegría y esparcimiento, que alivianen la tensión de un trabajo. Normalmente se traducen en un juego, actividad creativa o de humor.
- Hacer frente a una situación ocasional: llegada de un visitante, celebración de algún evento, acontecimiento inesperado, realización de una campaña.
- Sistematización de algunos conocimientos o prácticas que se han venido desarrollando de manera global, sin mayor exigencia de precisión. Esta actividad está relacionada especialmente con la consolidación de conocimientos sobre el lenguaje.



Ejemplos de unidades de aprendizaje integradas

Se presentan siete ejemplos de unidades de aprendizaje integradas, en las que están presentes los elementos de las cinco secciones de la Primera Parte del programa. Para hacer clara esta relación, delante de cada ejemplo de actividad sugerida aparece en forma destacada la actividad genérica de la cual se desprende.

Conviene recordar, que se trata solo de ejemplos y que cada docente puede elaborar otras unidades integradas en las que se logren los aprendizajes esperados a través del desarrollo de las actividades genéricas.



1. El amor, un sentimiento de todos los tiempos

Presentación

Esta unidad tiene como propósito plantear un tema que constituye una importante preocupación para los estudiantes de este nivel: el amor.

A esta edad, ellos y ellas comienzan a manifestar su sensibilidad de una manera intensa. Junto a la ensoñación y a la ruptura de esquemas de costumbres, inician la búsqueda de su identidad, descubren y comienzan a seguir ideales y tratan de conseguir la aceptación y pertenencia en los grupos de sus pares en los que buscan permanecer en forma estable.

Al mismo tiempo desarrollan temores, inseguridades y prefieren la soledad para meditar y estar en silencio, mezclando esta actitud con períodos de gran actividad y participación en grupos de diferentes intereses.

Se despierta en ellos el interés por conocer a las personas del sexo opuesto, nace la rebeldía junto a la timidez y es el momento propicio para entregarles la oportunidad de escucharse, verse reflejados en los personajes inmortales o más cercanos de la literatura; es la ocasión de expresarse a través del lenguaje, y descubrir que este les permite crear un mundo personal, íntimo, individual y muchas veces irrepetible y secreto. Aparecen los primeros poemas y cuentos secretos de amor, que nunca serán revelados ante el curso, a la vez que surge un gran deseo de participar en todas las actividades que involucren su ser íntimo, sus sensaciones, emociones, su ingenio, singularidad y creatividad; es el momento de los asombros y descubrimientos.

I. Actividades iniciales

Actividad 1

Reflexionar sobre las obras leídas y sus valores.

Ejemplo A **Leen textos poéticos y comentan sus sensaciones y sentimientos en forma oral y escrita.**

Los estudiantes leen y escuchan la lectura de una selección de las *Rimas* de Gustavo Adolfo Bécquer y luego de comentarlas de manera general, escriben libremente y en forma personal, sus impresiones, experiencias, inquietudes sobre el tema del amor, para compartirlas posteriormente y de manera voluntaria con su grupo de trabajo, dando inicio al tema de la unidad.

Ejemplo B **Leen diversos textos literarios cuyo tema central es el amor y comparan, en forma oral y escrita, las actitudes de los personajes y los valores que representan.**

Leen las leyendas de Eros y Psique, Píramo y Tisbe, Pigmalión o alguna similar o el cuento *La muñeca de paja*, recopilado por Yolando Pino; analizan los impedimentos que acechan al amor, relacionándolos con el destino de los personajes presentados en los relatos. Comparan el tratamiento del tema del amor en estas composiciones. Realizan comentarios orales y escritos.

Ejemplo C **Leen el cuento *El ruiseñor y la rosa* de Óscar Wilde y *Ono Komachi*, cuento tradicional japonés; en ambos relatos, comentan las actitudes de los personajes y los valores que representan en torno al amor.**

Actividad 2

Relacionar las obras literarias leídas con contenidos de otros subsectores.

Ejemplo **Analizan historias de amor y amistad presentes en el cine.**

Ven la película *Cinema Paradiso* del director Giuseppe Tornatore y la analizan, distinguiendo los temas –historias– que allí se plantean, haciendo un paralelo entre la relación de amor de los protagonistas, la historia del cine y la del pueblo, incorporando algunas características de lo cómico. La comparan con obras literarias sobre el amor que hayan leído, como *Gracia y el forastero* y otras.

II. Actividades de desarrollo

Actividad 1

Comentar y analizar críticamente los textos leídos, poniendo especial atención a las relaciones que sus elementos guardan entre sí y al lenguaje que utilizan.

Ejemplo **Leen comprensivamente, analizan e interpretan los temas y valores de la novela *Gracia y el forastero* de Guillermo Blanco.**

Reunidos con su grupo de trabajo, dialogan y discuten sobre la vigencia de la novela y la importancia de los conflictos que plantea en relación a la vida de los jóvenes y adolescentes de nuestro país, en la actualidad.

Descubren y analizan los mundos presentados en la obra, distinguiendo sus diferencias y hasta sus oposiciones.

- Se dan cuenta de la disposición del tiempo en la narración (presente–pasado–presente) y de sus características, junto con la forma de contar del narrador que –según lo que esté contando– oscila entre la pena y la falta de sentido en la vida, y momentos de felicidad y proyectos.
- Exponen ante el curso oralmente las conclusiones a que han llegado, apoyándose en esquemas escritos en papelógrafos.

Actividad 2

Producir espontáneamente textos literarios narrativos y poéticos bien estructurados, en los que expresen libremente sentimientos, emociones y reflexiones.

Ejemplo **Leen y producen otros textos para la comprensión de una obra literaria.**

Leen el poema *Estar enamorado* de Francisco Luis Bernárdez, argentino, y lo relacionan con la forma de sentir del protagonista de *Gracia y el forastero* o de la novela que hayan leído.

Buscan puntos de encuentro entre los sentimientos de los protagonistas de la novela con sus propios sentimientos y experiencias y con lo expresado en el poema de Bernárdez. Apoyándose en esta reflexión, escriben una carta a alguno de los personajes.

Actividad 3

Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.

Ejemplo Realizan juicios a los personajes de las obras leídas sobre los valores del amor.

Realizan un foro o un juicio a los personajes de la obra *Gracia y el forastero*, o de la obra que hayan leído, cuyo tema sería “Deberes y derechos del amor”. Enfocan este sentimiento en un sentido amplio: amor de padres e hijos, entre amigos, de la pareja. Establecen conclusiones en relación a las actitudes de los personajes, sus responsabilidades y derechos afectivos.

Actividad 4

Reconocer, en situaciones comunicativas y en diversos tipos de textos, las principales funciones del lenguaje y sus modalidades.

Ejemplo A Reconocen la diversidad de textos y las funciones del lenguaje en el texto novelesco.

Seleccionan los pasajes más significativos de la novela y distinguen las funciones referencial, expresiva y apelativa en descripciones, narraciones, reflexiones interiores y diálogos que expresan diferentes matices de emociones.

Leen en voz alta estos pasajes más significativos y se dan cuenta de la importancia de estas funciones y cómo contribuyen a la sucesión de los acontecimientos –las palabras traen palabras; las palabras, hechos.

Ejemplo B Descubren en el texto literario los nuevos significados que adquieren algunas palabras en el contexto de una obra específica.

Seleccionan un conjunto de términos clave del texto literario leído y deliberan sobre su importancia en el contexto de la obra.

Investigan en el diccionario el significado académico de las palabras que han seleccionado; las discuten con su grupo de trabajo y anexan los significados que entrega el contexto de la obra. Publican en el diario mural un vocabulario con estos nuevos significados, bajo el título: “Para comprender mejor a ...”, enunciando el título de la obra cuyo vocabulario clave hayan descubierto.

Actividad 5

Reflexionar sobre las obras leídas y sus valores.

Ejemplo **Leen variados textos amorosos y comparan las diferentes formas de expresar el sentimiento del amor, dependiendo del tipo de texto y del autor o autora.**

Leen y analizan obras narrativas sobre el tema amoroso, desde el punto de vista de sus personajes, conflictos, valores, costumbres y lenguaje, por ejemplo, las novelas *Francisca, yo te amo*, de José Luis Rosasco, *Marianela* de Benito Pérez Galdós.

Leen y analizan obras dramáticas sobre este tema, por ejemplo, fragmentos de la obra *Romeo y Julieta*, traducción hecha por Pablo Neruda.

Leen y analizan poemas: *Poema 15* y *Poema 20* de Pablo Neruda; *Amor más poderoso que la muerte*, anónimo español; *Canción y balada del príncipe solo* de Ángel Cruchaga Santa María.

Comentan las diferentes maneras de relatar y expresar las historias y experiencias de amor.

Elaboran un diario mural con los textos más destacados y algunos comentarios seleccionados.

Actividad 6

Distinguir lo trágico de lo cómico en los textos leídos, escuchados o presenciados.

Ejemplo **Leen textos narrativos y dramáticos y descubren el destino trágico de los personajes.**

Leen fragmentos de la novela *Francisca, yo te amo* de José Luis Rosasco y descubren las situaciones tristes y trágicas. Comparan estas situaciones con los sufrimientos que ellos mismos han experimentado por causas amorosas.

Leen algunos fragmentos de la obra *Romeo y Julieta* y descubren algunas características de la tragedia. Deliberan sobre los extremos a los que puede llevar la pasión amorosa.

Actividad 7

Participar en el montaje de obras dramáticas.

Ejemplo **Dramatizan un conflicto amoroso.**

Ven fragmentos de *Amor sin barreras*, película musical que sitúa el conflicto amoroso entre pandillas rivales de distinta etnia, u otra película de tema amoroso y dramatizan algunas escenas.

Realizan un montaje teatral con algunas escenas de la obra *Romeo y Julieta*, según adaptaciones del grupo.

A través de estas interpretaciones, descubren los aspectos sublimes del amor, esto es, los que son determinantes en el modo de sentir y vivir de los personajes o de ellos mismos cuando el amor ha adquirido esas dimensiones.

III. Actividades de finalización

Actividad 1

Participar en concursos literarios y en otras actividades de difusión de la escritura.

Ejemplo A Incorporando la informática, trabajan expresiones poéticas apoyadas en imágenes.

Comentan las diferencias de lenguaje e imágenes, en relación al tema amoroso, encontradas en los poemas que han leído y comentado; los escriben e ilustran ayudándose de programas específicos de la informática para crear murales poéticos, ya sea en la sala del curso o en pasillos y patios del colegio.

Preparan una recitación de estos poemas para inaugurar los murales poéticos, con varias participaciones: dúos, tríos, grupos, solistas.

Ejemplo B Producen textos relacionados con el amor.

Producen textos epistolares relacionados con la lectura de una obra literaria.

Escriben cartas de amor, después de leer el cuento *Cartas de amor traicionado* de Isabel Allende. Fundan el “Correo del Amor” que recibirá estas cartas de amor escritas por los mismos alumnos y dirigidas a distintas secciones.

Los equipos de trabajo deben preocuparse de mantener este correo funcionando. Cada día se leerá una carta de alguna sección, un alumno o alumna lectores se encargarán de leerlas al iniciarse la clase, antes de la lectura silenciosa. Habrá libertad para contestar

las cartas. También podrán estar referidas a las obras leídas. Entre las secciones podrán estar: cartas perdidas, cartas salvadas de los naufragios, cartas encontradas en un baúl, cartas no enviadas, cartas ocultas, cartas de quejas amorosas, de amor no correspondido, versos de amor, canciones para el amor.

Actividad 2

Utilizar diversas estrategias para comprender obras literarias.

Ejemplo

Participan en actividades de lectura en voz alta.

Escuchan grabaciones de poemas recitados por personas que saben darles su pleno sentido a través de la voz.

Inspirados por estas audiciones, leen poemas amorosos en voz alta, tratando de darles una interpretación personal.

Cierran la unidad con un acto en el que se reciten numerosos poemas de amor y en el que se expongan los mejores trabajos realizados durante ella.

Sugerencias de evaluación

La evaluación profunda de la unidad radicaré en la observación de un mejor enfrentamiento de los problemas amorosos por parte de los estudiantes. También será importante que hayan comprendido en qué consiste su identidad como hombres y como mujeres y sus funciones en la realidad social, y la necesidad de cambiar un imaginario colectivo en el que la imagen de la mujer no está adecuadamente insertada en nuestra cultura.

En concreto la evaluación podrá realizarse de acuerdo al siguiente cuadro, ver próxima página.

Evaluación de la unidad 1: El amor, un sentimiento de todos los tiempos

Aprendizajes esperados	Niveles de desempeño		
Explicó, argumentó, sintetizó y sacó conclusiones, en forma oral y escrita, en situaciones comunicativas formales e informales, surgidas de las obras literarias que se leyeron.	Bien y frecuentemente, interesándose por la temática del amor.	Aceptablemente, y en varias ocasiones se interesó por su relación con el sexo opuesto.	Deficientemente y casi en ninguna ocasión, y no cambió su actitud frente al sexo opuesto.
Situó las obras literarias leídas en sus contextos valóricos, históricos y sociales.	Contextualizó bien todos los aspectos y eligió obras significativas.	Contextualizó aceptablemente algunos aspectos y eligió novelas amorosas superficiales.	No situó las obras leídas en sus contextos ni captó los conflictos amorosos de las mismas.
Escribió en forma espontánea algunos textos literarios.	Escribió varios textos con sentimientos amorosos positivos y profundos.	Escribió uno o dos textos y expuso su opinión frente al otro sexo.	No escribió textos espontáneamente ni expresó vivencias amorosas personales.
Reconoció en algunos textos leídos las principales funciones del lenguaje y sus variedades.	Las reconoció con propiedad.	Reconoció aceptablemente algunas.	No reconoció las funciones del lenguaje.
Participó de algún modo en dramatizaciones.	Participó con interés.	Participó aceptablemente.	Su participación fue muy escasa.
Participó en actividades de difusión de la lectura y escritura.	Participó con interés.	Participó aceptablemente.	No participó.
¿Cómo se reflejan sus aprendizajes en su carpeta de trabajos y en su bitácora de aprendizajes?	Trabajó mucho y bien.	Trabajó aceptablemente y se notan algunos progresos.	Trabajó poco y sin esforzarse demasiado.
¿Cómo respondió las preguntas de la prueba?	Bien y profundamente.	Bien, sin profundizar.	Parcialmente y con errores.



2. Todos somos creativos

Presentación

En todas las unidades integradas se sugieren una o dos actividades creativas. Esta unidad, en cambio, se centra en lo creativo. Sus actividades pueden realizarse en forma intensa o servir de base para otras actividades creativas que se utilizarán en otras unidades.

Las actividades de esta unidad pueden tratarse, también, como ocasionales, es decir, sin integrarse en una unidad. En ese caso, se realiza una sola de las actividades indicadas, en forma muy específica, a manera de descanso o relajación de las tensiones o para aprovechar un espacio de tiempo.

En esta unidad la creatividad se aborda en cuatro formas: oral, narrativa, lírica y dramática.

- La creatividad oral se dará a través de la creación de adivinanzas, coros hablados, estribillos para lecturas diversas, juegos de palabras y letras colectivas de canciones en forma apropiada para este nivel.
- La creatividad narrativa escrita se propondrá a través de narraciones fantásticas, narraciones disparatadas, comienzos imaginativos y finales distintos para narraciones conocidas, invención de chistes u otras narraciones graciosas.
- La forma lírica se hará a través del cultivo de formas líricas muy sencillas y de préstamos a la literatura*.
- La creatividad dramática se logrará a través de improvisaciones, creaciones espontáneas y dramatizaciones creativas.

I. Actividades iniciales

Actividad 1

Producir espontáneamente textos literarios narrativos y poéticos bien estructurados, en los que expresen libremente sentimientos, emociones y reflexiones.

Ejemplo A Eligen una de las modalidades para desarrollar la creatividad.

El docente interroga a sus estudiantes sobre sus preferencias con el fin de realizar ejercicios creativos con alguna de las modalidades mencionadas en la presentación. Si hay intereses variados, forma grupos con las diversas modalidades que despiertan interés.

Ejemplo B Muestran producciones creativas espontáneas.

Muchos estudiantes realizan actividades creativas por su propia cuenta o forman grupos dedicados a la creatividad. El docente debe permitir que estos grupos se manifiesten. Pueden ser estudiantes a quienes les guste crear letras de canciones; a otros puede interesarles crear chistes; otros pueden escribir poemas en forma espontánea; muchos pueden haber escrito cuentos, algunos pueden haber escrito argumentos para películas; muchos pueden haber intentado escribir cómics. El docente recogerá estas iniciativas y las valorará. También tendrá en cuenta estas actividades creativas espontáneas para planificar el desarrollo de la unidad.

En las actividades de desarrollo se darán indicaciones para las diversas formas de creatividad que hemos propuesto, pero el docente puede limitarse a una o dos de ellas solamente.

II. Actividades de desarrollo

Actividad 1

Producir espontáneamente textos literarios narrativos y poéticos bien estructurados, en los que expresen libremente sentimientos, emociones y reflexiones.

Ejemplo A Crean adivinanzas.

La actividad puede partir pidiendo a los estudiantes que recuerden antiguas adivinanzas para, en seguida, inventar nuevas.

Esta actividad es muy interesante porque el docente puede apelar a la significación denotada y connotada de objetos, animales y personas. Pensemos en un dinosaurio. La significación denotativa, nos dirá: “Animal prehistórico de gran tamaño, de piel gruesa, que en muchas ocasiones suele ser carnívoro y que, si existiera, sería siempre peligroso para el hombre”. Con esta caracterización denotativa elemental, se procede a encontrar significaciones connotadas. Por ejemplo: terror, pesadez, voracidad, enormidad, torpeza. Determinadas estas características, se empieza a atribuirles a ellas las acciones propias de los animales prehistóricos, por ejemplo: “La enormidad se pasea por los campos, derriba los árboles y el terror estremece a todos los vivientes. La voracidad quiere saciarse”. Con esta estrategia pueden crearse innumerables adivinanzas. Se puede proceder de la siguiente manera: cada estudiante elige un animal, objeto o personaje; busca sus cualidades connotadas y les atribuye acciones del objeto, animal o persona elegido; lee sus oraciones a los otros y comprueba si adivinan de qué se trata.

Ejemplo B Inventan coros hablados o estribillos para lecturas diversas.

La actividad consiste en captar una acción constante que aparece en una narración, inventar un estribillo relacionado con ella y repetirlo a lo largo de la lectura de dicha narración. Por ejemplo, en el cuento de Juan Rulfo, *Nos han dado la tierra*, puede crearse el estribillo: “*Caminamos horas sin encontrar ni una sombra de árbol, ni una semilla de árbol ni una raíz de nada*”.

Alguien lee el cuento, y al terminar cada párrafo, todos juntos repiten el estribillo. Por ejemplo se lee:

“Hemos venido caminando desde el amanecer. Ahorita son algo así como las cuatro de la tarde. Alguien se asoma al cielo, estira los ojos hacia donde está colgado el sol y dice:

- Son como las cuatro de la tarde”.

En ese punto todos recitan el estribillo, de manera enfática. De este modo, la lectura, se hace interactiva, viva y comprensible.

Otro modo de inventar coros hablados es recitar o leer en voz alta poemas en forma colectiva. El poema se puede distribuir entre varios grupos. Un grupo lee una parte del poema con su entonación propia, el grupo que sigue responde cambiando la entonación (más intensa, más rápida, más dramática). Si hay espíritu muy creativo, el poema se puede inventar.

Ejemplo C Crean letras para canciones conocidas.

Si conocen, por ejemplo, una canción en inglés y tienen una vaga noción sobre su contenido, pueden crear letras para dicha canción sin pretender traducirla. Entre todos van buscando las ideas y las van haciendo coincidir con la música. Una vez que han terminado la letra para toda la canción, la cantan y ponen la letra por escrito.

Actividad 2

Utilizar variadas estrategias de escritura para producir textos literarios en los que se dé curso a la creatividad, la originalidad, la fantasía, las ideas, los sentimientos y el humor.

Ejemplo A Escriben a partir de fotografías, cuadros o láminas.

El docente pide a los estudiantes que traigan una fotografía, un cuadro o una lámina de su elección. La muestran en clase y eligen las más sugerentes para escribir sobre ellas. Pueden inventar una historia, escribir un poema, intentar una descripción ingeniosa. Por ejemplo, si les ha gustado una lámina sobre un bosque muy frondoso, inventan la historia de un niño perdido en el bosque o de un personaje literario al que le suceda lo mismo (Pulgarcito); también pueden escribir un poema sobre el bosque, cantando la belleza y grandiosidad de sus árboles y la variedad de habitantes que viven en él. Otro modo creativo de aprovechar la lámina es describirla desde diversos puntos de vista: el de un niño asustado que debe atravesarlo para llegar a su hogar; el de un leñador que ha comprendido que no debe seguir talando el bosque, porque perjudica el ambiente; el de un anciano que ha visto crecer los árboles del bosque; el de un cerdito goloso que se prepara a comerse todas la avellanas caídas.

Ejemplo B Escriben viajes imaginarios.

Entre todos, buscan lugares maravillosos a los que le gustaría viajar. Cierran los ojos y se imaginan parte de ese viaje. A continuación, escriben las aventuras imaginadas. También pueden trabajar en grupos e inventar aventuras en viajes espaciales a las profundidades de la tierra, a los mundos submarinos, a las montañas más altas.

Ejemplo C Escriben narraciones disparatadas en forma colectiva.

Un modo de estimular la creatividad narrativa, por escrito, es la escritura automática de narraciones. Se procede del siguiente modo:

a) Cada estudiante escoge un personaje; también lo pueden hacer por grupos.

- b) En forma separada, señalan dos características de ese personaje.
- c) Señalan un hecho repentino, que perturba la tranquilidad del personaje. Comienzan con la frase “Un día..”.
- d) Señalan una consecuencia del hecho repentino. Comienzan esta parte con la frase “Por este motivo..”.
- e) Señalan un hecho que pone fin a la perturbación del personaje.
- f) Dan una conclusión al relato con la oración “Y así fue como..”.

Después de este ejercicio, que da por resultado cuentos relativamente sensatos, un alumno o grupo lee el nombre de su personaje encabezándolo por la oración “Había una vez”. Por ejemplo: “*Había una vez, un conductor de autobuses*”. Este alumno había puesto, para el paso b, “*que amaba a los escolares y se alegraba mucho cuando uno subía a su vehículo*”. Pero el segundo alumno había elegido a una dama medieval que usaba vestidos emperifollados y estrafalarios sombreros. El segundo escolar lee su caracterización, y el cuento queda: “*Había una vez un conductor de autobuses que usaba vestidos emperifollados y estrafalarios sombreros*”. Así se van mezclando los cuentos y se goza con los efectos que se van produciendo. Al final, estimulados por las situaciones inesperadas que se han producido, crean un cuento humorístico.

Ejemplo D Toman cuentos tradicionales o relatos de autores conocidos y les agregan comienzos y finales distintos.

Eligen algunos de los *Cuentos para jugar* de Gianni Rodari, quien presenta tres finales para cada cuento. Los estudiantes agregan un cuarto y un quinto final.

También se pueden agregar cambios a los comienzos de los cuentos de Rodari. Al cuento *El flautista y los automóviles*, que es la historia del flautista de Hamelin, quien se ha convertido en encantador de autos, se le puede agregar un comienzo en el cual se cuente que el flautista aprendió el arte de encantar ratones en la Edad Media y automóviles en los tiempos actuales. Se le puede inventar una mamá y un papá que eran músicos o describir que en su infancia era bondadoso con los pajaritos y que éstos le enseñaron cantos maravillosos que él después tocaba en su flauta. Después, cuando grande, se hizo una flauta tomada de un múltiple de un viejo automóvil y el sonido que producía este instrumento atraía irresistiblemente a cuanto automóvil lo escuchaba.

Ejemplo E Inventan chistes o narraciones graciosas.

A esta edad, los estudiantes suelen ser aficionados a los chistes, que en su mayor parte

suelen ser crueles o vulgares. El docente puede encauzar este gusto por lo gracioso, estimulándolos para que cuenten chistes o situaciones humorísticas, sin caer en la crueldad o la vulgaridad. Pueden tomar como base algunos tipos de chistes que ellos conocen e inventar otros semejantes, pero teniendo extremo cuidado de respetar valores y hacer primar el ingenio y la inteligencia sobre lo grosero y banal. Por ejemplo, juegan a: “Es muy parecido, pero muy distinto”: “Encontré un caballo de mar” de “Encontré un caballo en el mar”; es muy parecido, pero muy distinto: “Yo como un caramelo latigudo” que “Yo soy latigudo como un caramelo”.

Del mismo modo pueden tomar hechos que han visto en la televisión o han escuchado en la radio y relatarlos con gracia.

Ejemplo F **Escriben versos sencillos.**

Una de las formas más simples de escribir versos son los dísticos. Los dísticos son dos versos que riman entre sí. Carlos Pezoa Véliz escribió varios poemas usando este tipo de versos, por ejemplo *Nada*:

*“Era un pobre diablo que siempre venía
cerca de un gran pueblo donde yo vivía;
joven, rubio y flaco, sucio y mal vestido,
siempre cabizbajo.... ¡Tal vez un perdido!*

Los estudiantes pueden escribir poemas de dos versos para describir un objeto, una persona, un hecho sencillo. Por ejemplo, para describir un pingüino, se piensan algunas de sus características, y luego se piensa en dos palabras asociadas con éstas, que puedan rimar: blanco y negro, bambolean, nada y no vuela, vive en las rocas. Se busca una palabra asociada que rime con alguna de estas, por ejemplo “ropa”, rima asonadamente con “roca” y se puede escribir el dístico:

*“De blanco y de negro, con la misma ropa
nada por el agua y trepa por las rocas”.*

Pensemos en una cantante de los *A Teens*: melodiosa, sugerente, dulce, entonada. Si buscamos una palabra que rime con alguna de estas características, podemos decir que “gente” rima con “sugerente”.

*“Esa cantante de A Teens, tan dulce y tan sugerente,
al llegar al escenario, hace aplaudir a la gente”.*

Este modo de escribir en dísticos, se puede transformar fácilmente en estrofas de cuatro versos, con rima asonante o consonante, en el segundo y el cuarto verso. Es la forma del romance y de los cantares populares. En las *Pallas y Contrapuntos*, famosa palla entre el mulato Taguada y don Javier de la Rosa, se usan estas estrofas de cuatro versos.

*“Mi don Javier de la Rosa,
tiempo que lo ando buscando;
al cabo lo vine a hallar
en dicha villa cantando”.*

En los romances, en cambio, se usan largas tiradas de versos en los que la rima aparece en los versos pares. Por ejemplo, en *La hija del Rey de Francia*, se lee:

*“De Francia partió la niña
de Francia la bien guarnida,
íbese para París,
do padre y madre tenía.
Errado lleva el camino,
errada lleva la guía;
arrimárase a un roble
por esperar compañía.
Vio venir a un caballero
que a París lleva la guía”.*

Los estudiantes pueden escribir romances para narrar hechos actuales, pintorescos y simpáticos. Por ejemplo, si van a bañarse a la playa o a un río, y uno de ellos hace alarde de gran familiaridad con el agua, pero no se atreve a meterse por encontrarla muy fría, puede ser objeto de un romance semejante al de *La hija del rey de Francia*:

*“Muy gallardo iba Renato
a meterse al agua fría,
apenas tuvo un pie adentro,
pronto afuera lo tenía.
“No me gusta a mí esta agua,
es muy húmeda”, decía”.*

Otro modo de los cantares populares que los estudiantes pueden imitar son las estrofas de cuatro versos, con rima entre el primero y el cuarto, el segundo y el tercero. Por ejemplo:

*“Yo fui cargador en Maule
y capitán en la guerra,
armero en Ingalatierra
y albañil en Buenos Aires”
“En Rancagua fui escribano
y en Codegua pellerero
en Hidahue, molinero
y en San Fernando, hortelano”.*

Los estudiantes pueden imitar libremente este tipo de versos sin atenerse demasiado a la rima. Por ejemplo:

*“Fui futbolista en Santiago,
y en Rancagua fui tenista*

*yo fui atleta en Concepción
y carrerista fui en Talca
y en Puerto Montt nadador”.*

Ejemplo G Escriben haikus.

En niveles anteriores, se ha hablado de esta forma poética desarrollada en Japón. En su forma más pura, los haikus cuentan solamente de tres versos cortos. Por ejemplo:

*“La luna clara,
sobre las flores;
se retrasa un instante”.*

En estos breves versos se muestra la índole del haiku. Aparecen elementos de la naturaleza (la luna, las flores) y un pensamiento poético muy fino, apenas insinuado (la luna que va de viaje, se siente atraída por la belleza de las flores y se retrasa).

Para crear haikus con esta modalidad los estudiantes escogen uno o dos elementos de la naturaleza, imaginan una situación en que ellos aparezcan y buscan una idea poética relacionada con ellos. Por ejemplo, se imaginan que han terminado de leer un libro a la sombra de un árbol y escriben el siguiente haiku:

*Bajo la sombra del castaño,
lee la última página del libro;
su libro.*

Ven que una bandada de tordos se alejan de un cerezo después de haberse comido todas las frutas, y escriben:

*Llegan los tordos al cerezo.
Luego las frutas se alejan,
en bandadas.*

Esta forma poética permite lograr gran belleza en términos muy sencillos.

Ejemplo H Continúan oraciones incompletas.

Para los alumnos y alumnas que tienen muchas dificultades para escribir, el docente puede utilizar la presentación de oraciones incompletas de contenido poético, para que el alumno las continúe. Ejemplo:

“Cuando veo que el sol se pone en el horizonte... _____”

“Al aparecer la primera estrella... _____”

“Si tú conocieras la hermosura de tus ojos... _____”

Ejemplo I Piden un préstamo a la literatura.

Recuerdan un cuento o un poema que les haya gustado. Inventan uno similar que utilice la misma estructura o tema. Por ejemplo, recuerdan el cuento de Hansel y Gretel, y trasladan la historia a nuestros días, escribiendo la historia de dos niños perdidos en las calles de una gran ciudad. Recuerdan un poema de Gabriela Mistral, como *Caricia*, y escriben un poema similar, pensando en una situación semejante. Por ejemplo:

*“Madre, madre, tú me besas
pero yo te beso más, ...”*

en la que un hijo le habla a su madre y la cambian por un poema de una madre que le habla a su hijo:

*“Hijo, hijo, tú me besas
pero yo te beso más, ...”*

Cambian, por ejemplo, el verso:

*“yo te miro, yo te miro,
sin cansarme de mirar
y qué lindo niño veo
a tus ojos asomar ...”*

por:

*“yo te miro, yo te miro,
sin cansarme de mirar
y qué linda madre veo
a tus ojos asomar ...”*

Actividad 3

Adaptar, recrear y crear, en forma individual y colectiva, textos dramáticos basados en la lectura de otros textos leídos, de acuerdo a la estructura y convenciones propias de ellos.

Ejemplo Elaboran variados textos dramáticos.

La creatividad encuentra un amplio campo en toda clase de dramatizaciones. Estas pueden ir desde un diálogo imaginario entre dos personajes hasta una obra dramática formal. El docente debe aprovechar todas las ocasiones para dar vida a los contenidos.

En este nivel, las dramatizaciones pueden apuntar a los grandes temas que preocupan a los estudiantes. Sin perder del todo su carácter lúdico y humorístico, deben tender más

bien a representar el mundo real, transformándose en puntos de partida para la reflexión y la toma de resoluciones.

La creatividad dramática se explica en la primera parte de este programa (Sección C) y se ejemplifica en las otras unidades integradas.

III. Actividades de finalización

Actividad

Participar en concursos literarios y en otras actividades de difusión de la escritura.

Ejemplo A Recoger en un volumen los trabajos escritos producidos.

El docente puede escoger el mejor trabajo de cada uno de sus estudiantes, para incluirlo en esta antología. En algunos casos, podrá escoger dos o más obras de un solo estudiante; lo importante es que todos los alumnos y alumnas del curso participen.

En lugar de la publicación, puede realizarse una exposición en las paredes de la sala y puede invitarse a los padres para que vean los trabajos de sus hijos.

Ejemplo B Realizar un acto en los que se presenten los mejores trabajos producidos.

La actividad anterior se puede complementar con un acto en el que se presente el libro o la exposición. En dicho acto, el docente puede dar cuenta del trabajo realizado por sus estudiantes y ellos mismos pueden leer sus creaciones en forma personal o grupal.

Sugerencias de evaluación

Esta unidad se puede evaluar de acuerdo con el esfuerzo y participación de cada estudiante, lo que debe verse reflejado en su carpeta de trabajos.*



3. Mundos mágicos y realidad

Presentación

En este siglo, en el que prima la racionalidad, la ciencia y la tecnología, ciertamente que hay poco lugar para la magia tradicional que buscaba respuestas para problemas que no se podían resolver.

La literatura siempre ha abordado temas relacionados con la magia. La expresión más conocida son los **“cuentos maravillosos”** o **“cuentos de hadas”**. A esta categoría pertenecen la mayoría de los cuentos tradicionales, tales como *Rapuncel*, *La Cenicienta*, *La Bella Durmiente* y otros. Estos relatos se caracterizan por una lucha entre el bien y el mal, en la que el bien siempre sale triunfante y el mal es severamente castigado. No son propiamente infantiles, pero los niños pequeños encuentran en ellos situaciones similares a las que ellos sufren (abandono de los padres, pobreza, descalificación, castigos inmerecidos), pero situadas en tiempos y lugares lejanos con personajes ajenos a ellos (reyes, princesas, ogros, brujas, hadas).

Existe, además, **la literatura fantástica**, que se caracteriza por presentar mundos diferentes de nuestro mundo conocido. En la literatura fantástica aparece gran cantidad de seres imaginarios que viven en mundos igualmente imaginarios. Ejemplos de esta literatura son: *Los viajes de Gulliver* de J. Swift, en los que el protagonista incursiona por el mundo de los enanos, de los gigantes, de los caballos sabios y otros igualmente imaginarios. Ejemplos más recientes de esta literatura son: *Alicia en el país de las maravillas* de Lewis Carroll, *Las crónicas de Narnia* de Sinclair Lewis, *El señor de los anillos* y *El Hobbit* de J. R. Tolkien, y, recientemente los libros de J. Rowling sobre Harry Potter.

En esta literatura, la magia adquiere un nuevo sentido. Se la ve como algo poético o como un mundo imaginario a través del cual no solo se pueden entender los proble-

mas existenciales y sociales de las personas, sino que permite el vuelo de la imaginación, de la creatividad, del humor y profundos simbolismos. Esto explica el gran éxito de la obra de J.K. Rowling entre los niños, los adolescentes y los mismos adultos.

La gran difusión de los libros de la escritora inglesa Joanne K. Rowling, sobre las aventuras de Harry Potter, el niño mago, permite a los docentes cuyos estudiantes hayan leído o se interesen por estas obras, aprovechar esta situación para incentivar la lectura, acrecentar la creatividad y encontrar ocasiones de adecuada formación valórica.

A través de las aventuras del niño mago, entran a un mundo mágico lleno de entretenidas situaciones que les proporciona sanas y gozosas vivencias. Al mismo tiempo pueden tomar conciencia de los defectos de nuestra sociedad y vislumbrar un mundo en el que los valores a los que todos aspiramos se puedan cumplir de un modo más acabado.

Harry Potter, de algún modo, es caricaturesco. Los tíos del niño, Vernon y Petunia, no presentan ni siquiera un resquicio de bondad y comprensión hacia el huérfano; su hijo Dudley, es un monstruo que siempre actúa canalllescamente con Harry. Estos personajes, que son adscritos al mundo no mágico, no significan una condenación de la humanidad normal, sino la de aquellos que se han deshumanizado y han perdido el sentido esencial de la existencia. Los compañeros que odian a Harry Potter, Malfoy, Crabbe y Goyle, no tienen ninguna cualidad positiva, aunque pertenezcan al mundo de los magos. El enemigo de Harry, lord Voldemort, aquel que no debe ser nombrado, es la encarnación total de la maldad. Pero frente a este absolutismo, el libro matiza las conductas de sus héroes en forma muy humana.

En búsqueda de la autenticidad, Harry Potter y sus amigos, Ron y Hermione, cometen actos de indisciplina, causan catástrofes de diverso tipo y se exponen a más de un peligro extremo. Esto es lo que hace atractivo el mundo mágico de estos protagonistas.

Esta unidad pretende rescatar, a través de la lectura del libro, los grandes valores que aparecen en el texto: la lealtad, la autenticidad, la valentía, la amistad, la generosidad y el entusiasmo existencial. Al mismo tiempo se puede hacer la crítica de los antivalores como la avaricia, la frialdad, el odio, la prepotencia, la traición y las trampas.

El docente puede aprovechar el hecho de que más de alguno de los estudiantes haya leído la obra de J.K. Rowling, para organizar esta unidad sin que, necesariamente, haga obligatoria la lectura de todos los libros de la serie; bastará con que seleccione un episodio, y que permita a sus estudiantes leer los libros de Harry Potter como lectura personal.

También se pueden utilizar otros textos que se mencionan en la bibliografía.

I. Actividades iniciales

Actividad 1

Describir, de manera formal, estructurada y creativa, ideas y objetos; caracterizar personas y narrar acontecimientos en forma detallada y clara.

Ejemplo A **Hablan sobre la existencia de la magia en el mundo de hoy.**

El docente puede iniciar la unidad preguntando a sus estudiantes qué entienden y saben sobre la magia en sus diversas formas, para llevarlos posteriormente a un enjuiciamiento sobre el tema de la magia en el mundo actual.

Un mundo mágico que aparece constantemente en la literatura es el de los pequeños habitantes de los mundos subterráneos o de los bosques, que suelen presentar características opuestas. Mientras los enanos son mineros rudos, muy ricos y misteriosos, los duendes son gráciles, alegres y no poseen nada. Ciertamente, estos personajes mágicos son encarnaciones de figuras simbólicas que existen en la mente de las personas. Ancianos sumergidos en el recuerdo: los enanos; niños que nunca dejan de ser niños: los duendes. Un ejemplo típico es Peter Pan, el duende niño que se niega a crecer. En las aventuras de Harry Potter, se puede estudiar la figura de Dobby, el elfo doméstico.

Frente a todas estas manifestaciones, el docente tratará que sus estudiantes expresen sus opiniones espontáneas para luego profundizarlas mediante el análisis colectivo.

Ejemplo B **Reconocen y describen el pensamiento mágico.**

En esta segunda actividad, el docente puede mostrar a sus estudiantes la persistencia del pensamiento mágico, en nuestros días.

El pensamiento mágico ha existido siempre entre la humanidad. Las tendencias racionalistas, especialmente las del siglo XIX, trataron de descalificarlo y hacerlo desaparecer. Hoy se lo ve como un complemento necesario del pensamiento racional. Las personas y los pueblos necesitan de espacios de fantasía, de carácter acentuadamente simbólico, en los que todo es posible. El pensamiento mágico pasa a ser un ámbito en que se viven simpáticas aventuras y se realizan muchos deseos y esperanzas. En muchos casos, a partir de este mundo mágico, el mundo real y las prácticas diarias se enriquecen y cobran sentido.

En resumen, el docente, frente a todas estas manifestaciones del pensamiento mágico, hará ver su carácter más bien simbólico y su influencia sobre la existencia.

Actividad 2

Escuchar la lectura de obras literarias, disfrutar de ellas y captar adecuadamente sus contenidos, estructura y los valores en juego.

Ejemplo Escuchan el resumen de algunas aventuras de Harry Potter o de otro personaje mágico.

Aprovechando las lecturas de sus estudiantes, el docente puede pedirles que narren algunas de las aventuras del niño mago. A partir de estas narraciones, puede pedir comentarios espontáneos sobre el mundo mágico presentado en la obra: sus partidos de quidditch, sus exploraciones por el edificio del Colegio Hogwarts, el enfrentamiento con enemigos poderosos como el basilisco.

II. Actividades de desarrollo

Sobre la base de la lectura en voz alta de un episodio de las aventuras de Harry Potter o de otro texto relacionado con personajes mágicos, realizan las siguientes actividades (la mayoría de los ejemplos que se incluyen a continuación se refieren a los libros de Harry Potter, pero en gran parte se pueden aplicar a otros textos).

Actividad 1

Leer textos con fines de investigación y estudio, con temas y necesidades de aprendizaje de este y otros subsectores.

Ejemplo Descubren los valores en juego que aparecen en el episodio, y los comentan.

Comentan las formas que toma la amistad en el episodio: cooperación, sacrificio por el otro, generosidad, ingenio, tolerancia ante los errores.

Sobre esta base, caracterizan la amistad tal como ellos la entienden y proyectan su concepto hacia el futuro.

Actividad 2

Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.

Ejemplo Enjuician a los personajes que aparecen en el episodio.

Preparan un juicio formal: designan un juez, un abogado defensor, un abogado de la acusación y un actuario. Designan a un estudiante para que ejerza el papel del personaje enjuiciado y seleccionan varios estudiantes como testigos.

Preparan el desarrollo del juicio. El actuario interroga a los testigos y toma nota de sus declaraciones.

Se procede al juicio. El actuario lee las declaraciones de los testigos. El abogado acusador y el abogado defensor interrogan a los testigos y al inculcado. Después del interrogatorio, realizan su discurso de defensa o acusación.

Otras posibilidades: también pueden designar expertos en algún tema, un médico, un psicólogo, un científico. Estos nuevos personajes pueden ser interrogados por los abogados, o simplemente emitir sus informes ante el tribunal.

Después de oídos los alegatos y las declaraciones, el juez dicta la sentencia que corresponde.

Después del juicio, el conjunto del curso, actuando a modo de jurado, opina sobre la corrección o incorrección de la sentencia.

Entre los personajes que pueden ser enjuiciados están el Profesor Snape, Hagrid, los tíos de Harry Potter, su compañero Malfoy, el Profesor Lupín y el mismo Harry Potter con sus audacias y faltas al reglamento escolar. También puede enjuiciar al entrenador Wood por sus métodos para lograr el mejor rendimiento de sus jugadores. Pueden enjuiciar a Hermione en el episodio del trasgo y deliberar si se justifica la mentira para salvar a sus compañeros. También pueden enjuiciar a Voldemort, el malo por excelencia, y a Dumbledore, encarnación de la perfección.

Actividad 3

Utilizar variadas estrategias de escritura para producir textos literarios en los que se dé curso a la creatividad, la originalidad, la fantasía, las ideas, los sentimientos y el humor.

Ejemplo A **Escriben cartas a los personajes del episodio.**

Estas cartas pueden ser de felicitación por las acciones realizadas o de crítica por la mala intención mostrada. También pueden ser sugerencias para nuevas actuaciones, o informaciones que les pudieran resultar útiles a los personajes. Pueden escribirle una carta a Scrabble, la rata de Ron, felicitándola por haberlos defendido de la prepotencia de Malfoy y sus secuaces. Pueden escribirle a Malfoy, haciéndole ver que la verdadera virilidad no se confunde con la fuerza física ni con la prepotencia.

Ejemplo B Describen por escrito paisajes y escenarios de la obra y los dibujan.

Describen el lago que está delante del colegio y el edificio con sus múltiples torres y escaleras. Describen algunos de los trayectos que realizan Harry y sus amigos y hacen un plano de los mismos.

Actividad 4**Analizar críticamente y en forma integral algunos textos leídos.****Ejemplo Distinguen los aspectos mágicos y realistas que aparecen en el relato.**

Señalan qué hechos podrían acontecer en la vida real y cuáles corresponden a un mundo mágico que, de hecho, no existe. Por ejemplo: trajes que hacen invisible, pócimas que permiten transformarse, cuadros que se abren ante conjuros, escobas voladoras en el quidditch –especie de fútbol aéreo–, fórmulas mágicas, lechuzas que sirven de correo, viajes con polvos *flu*, sauces boxeadores, el poblado mágico de Aragog con sus tiendas de artículos mágicos y sus confiterías, andenes mágicos, bancos cuidados por gnomos, etc.

Examinan los componentes mágicos del relato y descubren su contenido simbólico: expresión de deseos inherentes al hombre, juego irónico, transposición de realidades a la imaginación, etc.

Actividad 5**Reconocer, en situaciones comunicativas y en diversos tipos de textos, las principales funciones del lenguaje y sus modalidades.****Ejemplo Analizan el lenguaje de un fragmento del texto leído.**

Descubren las diversas funciones del lenguaje que se dan en él.

Descubren los nexos que hay entre las oraciones o los párrafos. Explican con sus propias palabras la función de estos nexos.

Analizan el vocabulario aparecido en el fragmento y aclaran el significado de las palabras poco usuales. Descubren las palabras inventadas por la autora para incluirlas dentro de su mundo mágico. Sobre la base de las formas verbales, descubren el desarrollo temporal

del relato. Forman, a partir de las oraciones complejas del fragmento, un conjunto de oraciones simples y descubren en ellas el sujeto, el predicado y los complementos.

Analizan la función de lenguaje cada vez que los personajes usan fórmulas mágicas. Observan las relaciones de estas fórmulas con el castellano. (Las fórmulas, en gran parte, corresponden a un uso cómico del latín).

Actividad 6

Adaptar, recrear y crear, en forma individual y colectiva, textos dramáticos basados en la lectura de otros textos literarios leídos, de acuerdo a la estructura y convenciones propias de ellos.

Ejemplo **Dramatizan, sobre la base de un libreto escrito, alguna de las acciones del episodio leído o escuchado.**

Eligen los personajes y designan a encargados de conseguir disfraces, elementos muy simples de escenografía y formas ingeniosas de maquillaje.

Un director se encarga de coordinar todas las acciones. Los personajes estudian sus papeles y proponen modificaciones si lo consideran necesario.

Presentan finalmente la obra ante el curso, o ante otros cursos o los padres del establecimiento.

Pueden dramatizar escenas de la vida de Harry Potter en la casa de sus tíos, alguna de las escenas que suceden en la casa de Hagrid, una clase del profesor Snape, el salvamento de Hermione de manos del trago, etc.

Actividad 7

Producir textos propios de la prensa escrita, especialmente argumentativos.

Ejemplo A **Transforman los hechos del relato en textos periodísticos.**

Sobre la base de lo escuchado o leído, escriben cartas al director, editoriales, crónicas, avisos publicitarios, una reseña literaria y otras formas de textos periodísticos que se les ocurran. Entre los artículos de opinión, pueden escribir en contra o a favor de la magia o criticar o alabar los aspectos mágicos del relato. Se imaginan que son personas comunes y corrientes y ven hechos extraordinarios como una invasión de lechuzas, una moto

voladora manejada por un gigante, un auto volador manejado por niños, gente que desaparece en los andenes de una estación, extraños personajes que se pasean por la ciudad.

Ejemplo B Escriben un texto propio de la prensa escrita y lo amplían, utilizando diversos nexos.

Toman una noticia o un texto argumentativo, una carta al director, por ejemplo, y lo redactan escuetamente; luego le agregan frases encabezadas por nexos que indican causa, condición y consecuencia, relacionados con hechos mágicos.

Ejemplo C Escriben un cómic relacionado con el relato.

Trabajan en grupos. Seleccionan las escenas que van a dibujar, e inventan los parlamentos para cada una de ellas.

Seleccionan los cómics realizados por los diversos grupos y los publican en un diario mural.

Con el conjunto de artículos periodísticos y los cómics, pueden publicar un diario escolar en el que pueden agregar otras noticias y comentarios.

Aprovechan el ambiente mágico del relato para dar curso a su fantasía en los trajes, los efectos imprevistos, las transformaciones, etc.

III. Actividades de finalización

Actividad 1

Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.

Ejemplo Realizan un debate sobre la magia en el mundo de hoy.

Como síntesis de todo lo acontecido dentro de la unidad, explicitan su visión de la magia en el mundo actual. Pueden comparar posiciones contrapuestas.

Actividad 2

Participar en actividades de difusión del hábito de la lectura y del gusto por ella.

Ejemplo **Hacen planes de lectura sobre obras relacionadas con mundos mágicos.**

Complementan la unidad con lecturas en las que aparecen elementos mágicos, por ejemplo: leer otros episodios de las aventuras de Harry Potter; leer algunos cuentos tradicionales chilenos en los que aparecen diversos elementos mágicos: *El puente de cristal*, *El espejo mágico*, *Los hijos de la corvina*, *Cuerpo sin alma* y otros cuentos seleccionados por Yolando Pino Saavedra.

Actividad 3

Analizar críticamente los mensajes de los medios de comunicación, en relación con sus contenidos implícitos y explícitos.

Ejemplo **Examinan las películas de dibujos animados y descubren los aspectos mágicos que aparecen en las mismas.**

Ven con ojo crítico lo que le sucede a los personajes de estas películas. Sufren accidentes horribles y, mágicamente, se reponen en un segundo; desafían la ley de la gravedad, poseen fuerzas que superan a las naturales; poseen objetos mágicos, logran transformaciones maravillosas. Comparan estas aventuras deshumanizadas con las de Harry Potter, llenas de humanidad.

Aplican a las películas que ven los conceptos aclarados dentro de la unidad.

Sugerencias de evaluación

La evaluación en profundidad de esta unidad radicará en ver si el estudiante abrió su mente hacia los mundos mágicos en forma positiva, dando curso a la imaginación, a la creatividad y al humor. Naturalmente, como en todas las unidades de aprendizaje integradas siempre se tomará en cuenta el buen desempeño general en el lenguaje oral y escrito.

En detalle, los aprendizajes se pueden comprobar de acuerdo con el siguiente cuadro.

Evaluación de la unidad 3: Mundos mágicos y realidad

Aprendizajes esperados	Niveles de desempeño		
Participó en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.	Participó activa y comprometidamente con buen uso de lenguaje oral y con comprensión del mundo mágico.	Participó aceptablemente y mejoró su lenguaje oral y su visión del mundo mágico.	Participó poco y su lenguaje oral es deficiente. No profundizó en el tema del mundo mágico.
Caracterizó personas, narró hechos y describió objetos.	Lo hizo con precisión y coherencia, destacando los rasgos propios de los mundos mágicos.	Lo hizo aceptablemente sin profundizar en las características de los mundos mágicos.	No acertó al caracterizar, describir y narrar ni al descubrir el sentido de los mundos mágicos.
Escuchó y disfrutó la lectura de obras literarias.	Escuchó con atención, interés y provecho.	Escuchó con cierto interés y aprovechó algunos aspectos de lo escuchado.	No se concentró cuando le fueron leídas obras literarias.
Captó los contenidos, la estructura y los valores en juego de las obras que se leyeron.	Captó en su totalidad los diferentes aspectos de las obras literarias leídas.	Captó parcialmente los diferentes aspectos de las obras literarias leídas.	Captó muy pocos aspectos de las obras literarias leídas.
Leyó textos con fines de investigación y estudio.	Leyó e investigó con provecho.	Leyó, pero aprovechó sólo parcialmente las lecturas en sus investigaciones.	Leyó poco y no aprovechó sus lecturas para realizar trabajos de investigación.
Produjo textos literarios en los que dio curso a la creatividad.	Produjo espontáneamente varios textos literarios originales.	Produjo los textos que le fueron solicitados con cierta creatividad.	Produjo muy pocos textos literarios y con muchas deficiencias.
Analizó algunos textos leídos.	Analizó con profundidad los textos leídos.	Analizó adecuadamente los textos leídos.	Analizó sólo aspectos puntuales de algunos textos.
Reconoció las principales funciones del lenguaje y sus modalidades.	Reconoció con propiedad las funciones del lenguaje en diferentes textos.	Reconoció aceptablemente las funciones del lenguaje en algunos textos.	Reconoció sólo en contadas ocasiones alguna función del lenguaje.
Escribió textos dramáticos o diálogos.	Escribió creativamente textos dramáticos, respetando sus convenciones.	Escribió textos dramáticos aceptables, parcialmente ajustados a sus convenciones.	No acertó al escribir textos dramáticos de acuerdo a las convenciones de los mismos.
Analizó los mensajes propios de los medios de comunicación.	Analizó con profundidad y valóricamente los mensajes escuchados o leídos en los medios de comunicación.	Analizó con cierta propiedad algunos de los mensajes escuchados o leídos.	Analizó muy superficialmente los mensajes escuchados o leídos.
Produjo textos propios de la prensa escrita.	Produjo variados textos y respetó sus convenciones.	Produjo los textos que le fueron exigidos en forma aceptable.	Produjo pocos textos y con muchas deficiencias.



4. Ese antiguo anhelo de volar

Presentación

Esta unidad tiene como propósito el intensificar en los estudiantes el gusto por la lectura; para ello se apelará a los personajes fantásticos que, desde tiempos remotos, han acompañado y encendido la imaginación del hombre, constantemente obsesionado por el anhelo de volar.

Estos personajes, que simbolizan las fuerzas del bien y el mal, encarnan la belleza y la fealdad, el misterio, la fascinación, el miedo, la reverencia, los sueños y las pesadillas. Ellos, junto con hacer posibles las aventuras, las realizaciones de la fantasía, han ayudado también al avance de la investigación y los descubrimientos de las ciencias y la tecnología.

Este tema, con sus múltiples proyecciones, es un fuerte estímulo para acrecentar el interés de los estudiantes por participar en diversas actividades de producción oral y escrita, tanto literarias como informativas, destacándose aquellas relacionadas con los medios de comunicación y, en especial, con algunas funciones del lenguaje.

I. Actividades iniciales

Actividad 1

Escuchar la lectura de obras literarias, disfrutar de ellas y captar adecuadamente sus contenidos, estructura y los valores en juego.

Actividad 2

Leer libremente al menos cuatro novelas, cuentos, poemas y otros textos literarios.

Ejemplo Escuchan o leen textos literarios con diferentes propósitos.

Leen la leyenda de Dédalo e Ícaro y comentan oralmente las variadas interpretaciones que puede tener el tema del vuelo a través del tiempo, la realidad y la ficción.

Distribuidos en grupos, realizan sesiones de conversación sobre personajes infantiles, dando especial importancia a los seres alados que marcaron su infancia, por ejemplo, las brujas y hadas voladoras, Peter Pan, Superman y otros.

Como resultado de estas conversaciones, dibujan los personajes en grandes hojas de bloc, aplicando diferentes técnicas –lápices de cera, acrílico, témpera– con una breve leyenda en la parte inferior, a la manera de los cuentos infantiles o historietas gigantes, que explica quiénes son o fueron y en qué relato “viven”, y los publican en el diario mural del curso, como “Aquellos personajes”.

Estos dibujos de personajes pueden constituirse en un buen elemento “escenográfico” para ambientar los relatos ante público, sobre todo si la audiencia está integrada por menores.

Actividad 3

Participar en actividades de difusión del hábito de la lectura y del gusto por ella.

Actividad 4

Describir, de manera formal, estructurada y creativa ideas y objetos, caracterizar personas y narrar acontecimientos en forma detallada y clara.

Ejemplo A Organizan una muestra de cuentos, leyendas y relatos, cuyos protagonistas son personajes alados, para ser contados ante diferentes públicos.

Leen y relatan ante diferentes audiencias, leyendas de distintas épocas y lugares, por ejemplo, Medusa y Pegaso, Perseo y Andrómeda, Mercurio, el ave fénix, las arpías*, historias de vampiros y de otras metamorfosis aladas.

Investigan leyendas chilenas y latinoamericanas cuyos personajes tengan estas características y las relatan ante diferentes audiencias : leyendas chilenas del Alicanto*, el Pihuichén*, los tué tué, el Basilisco; leyendas latinoamericanas: “El urutatú”, “El murciélago”(Paraguay), “El cóndor”(Perú), “La risa”(maya).

Examinan la representación de los ángeles como seres alados en obras de grandes artistas y en la representación tradicional de los mismos.

Ejemplo B Realizan una investigación sobre los dragones, personajes alados universales, y organizan una muestra artístico-literaria sobre el tema para la escuela o la comunidad.

Organizados en grupos, investigan y leen variados textos sobre dragones, por ejemplo, la leyenda del rey Uther y el dragón; San Jorge y el dragón; relatos orientales, entre ellos, *La muerte del dragón*, leyenda japonesa; descripciones sobre diferentes tipos de dragones en los mitos antiguos de diferentes culturas: el dragón del cosmos,* el dragón de la naturaleza,* el dragón chino.* Ven películas en las que aparezcan dragones.

Tomando como base las lecturas realizadas y películas vistas, preparan una exposición o muestra sobre este tema con variados trabajos desarrollados por los grupos: dibujos, pinturas, historias ilustradas para los más pequeños, artículos informativos, galería de personajes, síntesis ilustradas de relatos, creaciones literarias, cuentos propios, leyendas, fábulas, relatos humorísticos, chistes, insignias, escudos, etc.

III. Actividades de desarrollo

Actividad 1

Analizar críticamente y en forma integral, algunos textos leídos.

Ejemplo A Leen una novela cuyo tema es el vuelo y lo analizan desde el punto de vista de sus valores y formas de expresión.

Leen *Juan Salvador Gaviota* de Richard Bach y, organizados en grupos de trabajo, realizan

comentarios orales y escritos sobre el tema del vuelo que la obra presenta, las características de sus personajes, en especial de su protagonista, los valores que la obra sustenta y las diferentes interpretaciones que puede tener de parte de los lectores.

Ejemplo B Realizan breves investigaciones que ayudan a la comprensión de una obra literaria.

Investigan sobre la vida de Richard Bach, escritor y aviador, y descubren las relaciones que puedan existir entre ella y sus obras.

Investigan términos relacionados con el mundo aéreo, cuyos significados están determinados por el contexto de la obra, con el propósito de llegar a una mejor comprensión de ella.

Ejemplo C Difunden la experiencia y el conocimiento obtenido de una obra literaria.

Presentan ante el curso, de manera creativa, una crítica fundamentada de la obra y de acuerdo a lo que cada grupo sintió, pensó, aprendió y sacó como conclusiones en torno a la lectura y el análisis de esta novela. Pueden complementar esta presentación con canciones aprendidas, fotografías o dibujos realizados sobre la novela leída.

INDICACIONES AL DOCENTE

Es importante que el docente propicie la reflexión sobre los valores que sustenta la obra y, de manera muy importante, el significado del vuelo como camino de desarrollo y evolución personal; el sentido de la altura como el logro de metas, la preparación para lograr estas metas como un esfuerzo y un trabajo que requiere disciplina, responsabilidad, compromiso e ilusión, el cumplimiento de la meta como un sentido de libertad y la idea de que el talento debe ser trabajado para que pueda dar frutos.

Actividad 2

Reconocer, en situaciones comunicativas y en diversos tipos de textos, las principales funciones del lenguaje y sus modalidades.

Ejemplo A Identifican en los pasajes de la obra más significativos para ellos la función referencial, expresiva y apelativa del lenguaje.

Leen pasajes favoritos de la obra en voz alta y con expresividad; identifican la función del lenguaje que está presente en ellos, la comparten ante el curso y reflexionan sobre el sentido de darse cuenta de estas funciones para comprender mejor el texto.

Ejemplo B **Identifican en un pasaje significativo los principales nexos y descubren su función en el texto.**

Leen un fragmento de la novela *Juan Salvador Gaviota* y descubren la función de los principales nexos que encuentren: causa, condición, finalidad, modo, consecuencia, comparación, tiempo, lugar, introducción de una oración sustantiva o adjetiva.

Actividad 3

Leer textos con fines de investigación y estudio, con temas y necesidades de aprendizaje de este y otros subsectores.

Ejemplo **Leen textos informativos con diferentes enfoques referidos al tema del vuelo.**

Leen artículos sobre los viajes espaciales y aplican el esquema como estrategia para identificar la estructura del texto y sus ideas principales.

Investigan biografías de personas involucradas con el tema del vuelo: Leonardo da Vinci, hermanos Wright, Lindberg, von Zeppelin, correos aéreos (Antoine de Saint Exupéry, Jean Mermoz), astronautas (Yury Gagarin, John Glenn), la primera mujer astronauta, Valentina Tereshkova y otros; las sintetizan y exponen ante el curso como representantes de la aventura de volar.

Investigan sobre la historia y evolución de la aviación: primeros aparatos, globos aerostáticos, bimotores, cuádrimotors, aviones a reacción, cohetes interestaciales, satélites, estaciones espaciales.

Analizan los cambios que las comunicaciones aéreas han producido sobre la vida moderna. Si tienen oportunidad, visitan el Museo Aeronáutico existente en la ciudad de Santiago.

Preparan un mural con estos trabajos para despertar curiosidad e informar a la comunidad de la escuela sobre este tema.

IV. Actividades de finalización

Actividad 1

Leer textos que complementen las obras literarias leídas.

Ejemplo Leen cuentos, novelas y poemas relacionados con el tema de la unidad.

Leen y comentan el cuento de Gabriel García Márquez *Un viejo con unas alas enormes*; realizan un análisis de sus temas y, guiados por el docente, relacionan algunas características del realismo mágico con el cuento mencionado.

Complementan este ámbito del misterio con la lectura del cuento *El hombre de la rosa*, de Manuel Rojas.

En relación al tema del vuelo como elemento mágico dentro del ámbito literario, leen y analizan fragmentos de la novela *Alsino* de Pedro Prado y si tienen oportunidad, presencian la película del mismo nombre, del director chileno, Miguel Littin.

Difunden el interés por conocer nuevos textos literarios ante el curso, leyendo en voz alta fragmentos del poema *Altazor* de Vicente Huidobro, especialmente los que aparecen en el prólogo.

Actividad 2**Realizar entrevistas con propósitos determinados.****Ejemplo A Entrevistan a personas que trabajan o se relacionan con el tema de la unidad.**

Organizados en grupos, realizan diversas entrevistas a personas relacionadas con el tema de la unidad, por ejemplo, los miembros de un club de alas delta; simulan entrevistas a personas y personajes destacados con el mundo de la aviación, o con deportes relacionados con el vuelo: parapente, paracaidismo, alas delta, caída libre.

Ejemplo B Elaboran una entrevista imaginaria a autores de obras literarias u otras obras.

Distribuidos en grupos, elaboran una entrevista a diferentes autores de obras ya leídas o directores de películas vistas, con el propósito de compartir la experiencia, vivencia y conocimiento significativo que el grupo logró alcanzar con su lectura.

Esta actividad ofrece la oportunidad de entregar al curso la visión de una obra literaria que no ha sido posible leer por todos los alumnos y alumnas, ya sea por la dificultad de ubicación del texto o por la complejidad de este.

Actividad 3

Producir espontáneamente textos literarios narrativos y poéticos bien estructurados, en los que expresen libremente sentimientos, emociones y reflexiones.

Ejemplo Crean los personajes de sus propios cómics.

Organizados en grupos, leen y comentan revistas de cómics cuyos protagonistas tienen poderes relacionados con el arte de volar: Superman, Flash Gordon, Batman. Complementan viendo películas sobre estos protagonistas.

Crean sus propios personajes de futuros cómics con elementos gráficos y manuales –pinturas o plastilina– y los caracterizan. Los presentan ante el curso, caracterizándolos oralmente.

Actividad 4

Utilizar variadas estrategias de escritura para producir textos literarios en los que se dé curso a la creatividad, la originalidad, la fantasía y el humor.

Ejemplo A Crean diversos textos literarios con el tema del vuelo.

Organizados en talleres literarios temporales y de acuerdo a sus intereses, los estudiantes crean, en forma individual o colectiva, cuentos y leyendas de personajes relacionados con el arte de volar.

Ejemplo B Crean sus propias historietas, con protagonistas y antagonistas alados.

Utilizando el personaje realizado anteriormente en plástica, desarrollan una historia de corte humorístico o fantástico, con énfasis en la descripción física y en los poderes de los personajes.

Actividad 5

Participar en el montaje de obras dramáticas.

Ejemplo A Transforman secuencias de una obra narrativa en texto dramático.

Leen *El Principito* de Antoine de Saint Exupéry y reescriben algunos pasajes, convirtiéndolos en diálogos para ser leídos dramáticamente.

Ejemplo B Teatralizan fragmentos de una obra narrativa.

Teatralizan algunos pasajes de la obra *El Principito* de Saint Exupéry como culminación del tema del vuelo como aprendizaje y aventura, y los representan ante varios públicos –curso, cursos más pequeños, escuela, comunidad–.

Después de la función, organizan un teatro foro, para recibir la retroalimentación de los espectadores sobre el trabajo realizado.

Sugerencias de evaluación

La evaluación más importante de esta unidad se relaciona con el interés por leer obras literarias, disfrutarlas y comentarlas adecuadamente, abriéndose a los mundos fantásticos que presentan, junto con la capacidad de investigar y manejar con propiedad el lenguaje oral y escrito.

Para evaluaciones puntuales se puede utilizar el mismo cuadro de la unidad anterior.



5. Las múltiples tradiciones culturales de Chile

Presentación

Esta unidad presenta el tema de la diversidad étnica y cultural en Chile, planteando actividades para:

- fomentar el conocimiento de las culturas originarias, descubriendo testimonios de ellas;
- desarrollar el respeto por la singularidad de ellas, tomando contacto con sus costumbres, creencias y vocabulario;
- rescatar y preservar sus valores, difundiendo y cultivando lo aprendido;
- compartir su mundo y sus formas de expresión.

Este tema, que puede constituir una unidad en Estudio y Comprensión de la Sociedad, se enfoca aquí desde el punto de vista de la lectura e interpretación de las obras literarias existentes sobre el tema y en los aportes del mapudungún y el aymara a nuestra lengua.

Con esta unidad se pretende que todos los estudiantes tomen conciencia de la existencia y vigencia de las culturas originarias y que los estudiantes indígenas vean que su cultura está presente y debe ser valorada por todos.

Con este objeto se presentan diversos textos literarios en los que aparecen hechos históricos, creencias y costumbres relacionados con los pueblos indígenas del país.

En las sugerencias literarias se podrá apreciar una preocupación por las obras primeras y autóctonas y también por otras que muestran cómo estas etnias originarias fueron o son vistas por escritores y artistas occidentales.

I. Actividades iniciales

Actividad 1

Interpretar, analizar y criticar algunos textos escuchados.

Ejemplo Escuchan y comentan textos auténticos sobre la creación del mundo según los aymaras y los mapuches.

Leen el capítulo 15 de *Aymara, Los hijos del Sol* de Malú Sierra: “Los dioses y los hombres nacieron de las heladas aguas del Titicaca, en las alturas de esta tierra”.

Dan importancia:

- al texto documental del Padre Bernabé Cobo;
- a las palabras testimoniales de Patricio Arhuata, indígena aymara;
- a la narración transcrita del inca Garcilaso de la Vega, en los Comentarios Reales.

Leen capítulos de *Recado confidencial a los chilenos* de Elicura Chihuailaf: “Cuentan nuestros mayores”(p.30 y ss.), “Del mencionado sentido de la totalidad del mundo”(p.40).

Buscan en *Cuentos araucanos*, recopilados por Alicia Morel, los relatos sobre la creación del mundo y los comparan con el testimonio de Elicura Chihuailaf.

Comentan oralmente el enfoque de los relatos, las creencias, costumbres, valores y la gran importancia de la tierra y de la agricultura en la vida de los antiguos tiempos, que se mantiene hasta la actualidad.

Actividad 2

Leer textos con fines de investigación y estudio, con temas y necesidades de aprendizaje de este y otros subsectores.

Ejemplo Investigan sobre la concepción del hombre y la mujer en diferentes culturas.

Organizados en grupos, investigan, leen y preguntan a sus mayores para dar a conocer al curso información sobre este tema, empleando diferentes formas de expresión: exposición oral, relatos, dramatizaciones, láminas con leyendas, artículos en diario mural, programa radial, etc.

Investigan, por ejemplo, la concepción de la tierra como la gran madre en la cosmovisión quechua y aymara.

Leen el episodio de Fresia y Caupolicán en *La Araucana*. A partir de él hacen un cuadro de la función de la mujer indígena en el poema. Examinan si hay veracidad histórica en el episodio.

Averiguan cómo se distribuían los roles sociales entre hombres y mujeres entre los mapuches. Observan las apariciones de representantes de la etnia en televisión y sacan sus propias conclusiones. Leen el libro *Un día en la vida de Quidora, joven mapuche* de Jacqueline Balcells y Ana María Güiraldes.

Con los resultados de estos estudios, inician su carpeta de trabajos* sobre el tema de la unidad.

II. Actividades de desarrollo

Actividad 1

Comentar y analizar críticamente los textos leídos, poniendo especial atención a las relaciones que guardan entre sí sus elementos y al lenguaje que utilizan.

Ejemplo A **Leen poesías originales de poetas mapuches.**

Leen poemas de Emilio Antilef, Elicura Chihuailaf y Leonel Lienlaf. Todos estos poetas surgen a partir de 1986 y su aparición coincide con la de otros escritores mapuches ensayistas y cuentistas.

De Emilio Antilef pueden leer algunos poemas de su libro *Ragco*: por ejemplo “Peñi pichi wentru” (p. 73). En este poema el autor expresa con vehemencia los sentimientos de su pueblo cuando su identidad no es respetada.

De Leonel Lienlaf pueden leer poemas del libro *Se ha despertado el ave de mi corazón*; por ejemplo, el poema *El espíritu de Lautaro* (p. 39). Para el poeta, Lautaro está vivo y sigue convocando a su pueblo. Se puede comparar este poema con el de Pablo Neruda, en el *Canto General*: “Educación del cacique”.

De Elicura Chihuailaf pueden leer varios poemas de su libro *De sueños azules y contrasueños*, por ejemplo: “Aún deseo soñar en este valle” (p. 41), “En las orillas de un sueño” (p. 63), “Podría ser inmensamente feliz” (p. 69):

*Podría ser inmensamente feliz
me digo
Pero cómo, si tú –lejana– estás
Llorando?*

Ejemplo B Leen cuentos escritos por autores mapuches y los comentan.

Pueden leer *Réquiem para Valdivia* (últimos momentos de Pedro de Valdivia) de Pedro Neculqueo, y *Cuentos de un mapuche* de Miguel Antipán, en los que el autor se demuestra como un consumado narrador. Asume plenamente su identidad, examina sus vinculaciones con la comunidad y con sus ancestros. Algunos de sus cuentos son de ciencia ficción.

Ejemplo C Leen fragmentos de ensayistas mapuches.

El pueblo mapuche defendió durante siglos su cultura oral, basada en el lenguaje hablado y en la transmisión oral de tradiciones e ideas. Sabían que al pasar a la escritura perderían parte de sus tradiciones culturales.

A partir de 1910, aparecen ensayistas mapuches que han comprendido que necesitan la letra para defender a su pueblo. Todos escriben en defensa de su cultura. Entre estos se destacan:

Manuel Manquilef (profesor primario, dirigente y diputado). Escribe *Comentarios del Pueblo Mapuche*, que incluye detalladas descripciones de las costumbres mapuches y relata algunos hechos guerreros. (Escribe en 1911).

Domingo Curaqueo Huaiquilaf (antropólogo y profesor universitario). Su obra más importante es: *El mapuche en la estructura social chilena*. (1984).

María Catrileo Chiguailaf (profesora universitaria, Máster en Lenguas). Una de sus obras más destacadas es su *Diccionario Lingüístico-etnográfico de la Lengua Mapuche, Mapudungun, Español, English*. (1996).

María Llanquileo (asistente social) analiza, en un artículo, el problema de los cambios en los nombres en sujetos mapuches.

Domingo Namuncura escribe: *Ralco ¿represa o pobreza?* En esta obra, además del problema puntual de la represa, Namuncura hace una completa reflexión sobre la situación del pueblo mapuche.

Ejemplo D Leen fragmentos del *Canto General* de Pablo Neruda y distinguen temas y valores relacionados con la unidad.

Leen comprensiva y expresivamente “Amor América”(1.400) del *Canto General* y comentan oralmente las impresiones, imágenes e ideas que estos versos les sugieren, por ejemplo, la expresión de la naturaleza madre, la presencia del hombre-guerrero, la imagen de la tierra, el poeta contador de historias, cantor de la Tierra sin nombre.

Examinan la visión de Neruda del estado de la naturaleza antes de la llegada de los españoles (*Antes de la peluca y la casaca, fueron los ríos, ríos arteriales ...*).

Actividad 2

Relacionar la lectura de obras literarias con su contexto histórico y social, y su impacto en la sociedad y sobre las personas.

Ejemplo A Leen fragmentos del *Canto General* de Pablo Neruda y lo relacionan con tradiciones y problemas actuales.

Leen la parte VI del *Canto General* de Pablo Neruda e identifican la diversidad cultural cantada por el poeta.

Leen “Los hombres”, del *Canto General*, y reflexionan sobre las diversas etnias nombradas por el poeta, comparándolas con las actuales presentes en el curso, escuela, región o país.

Conversan sobre el tema aportando sus conocimientos, de acuerdo a lo que han leído, visto en televisión, en revistas; lo que han estudiado, las canciones que han aprendido en Artes Musicales, etc.

Releen el texto, reflexionando sobre la forma de contar del poeta, cómo compromete al auditor o lector y cómo describe los lugares y logra las atmósferas.

Ejemplo B Buscan información y reproducen objetos existentes antes de la llegada de los españoles.

Apoyados por sus profesores y profesoras de Artes Visuales, buscan información en variadas fuentes sobre manifestaciones artísticas precolombinas: tejidos, cerámica, pintura, orfebrería, artesanía. Reproducen algunas de ellas a través del dibujo o la escultura.

Ejemplo C Observan obras de arte relacionadas con los pueblos indígenas o reproducciones de las mismas.

De acuerdo a las posibilidades, organizan visitas a lugares donde aún hay testimonios de estas obras, por ejemplo, Museo Precolombino de Santiago, Escuela Méjico en Chillán, las estaciones de ferrocarriles de Chillán, Museo regional de Ancud, Museo del padre Le Paige en San Pedro de Atacama y Ferias Artesanales donde se exponen los trabajos de los pueblos indígenas, la escultura de madera *Las tres culturas*, de Panguipulli, los frescos de Mario Toral en la estación Universidad de Chile del Metro.

INDICACIONES AL DOCENTE: Hay que mencionar que los estudiantes que viven en áreas alejadas de las ciudades, por su vida familiar y diaria, tienen una relación más cercana y auténtica con ciertas artesanías tradicionales: el tejido, la alfarería, el uso de la piedra de moler, el curtido y trabajo de las pieles. Lo importante es que ellos muchas veces no pueden apreciar el valor de esta autenticidad y, por lo tanto, no lo valoran como corresponde. En este sentido, es conveniente realizar una reflexión constante y profunda con ellos sobre este patrimonio que debe ser recuperado y valorado.

Preparan una muestra ante el curso o escuela con diferentes formas de difusión del tema.

Ejemplo D Leen *Canto General*, de Pablo Neruda, parte III, Los Conquistadores, destacando la visión del poeta sobre el pueblo araucano.

Leen “Avanzando en las tierras de Chile”, reflexionando sobre los temas, personajes y hechos narrados por el poeta, destacando como figuras principales a Caupolicán, Lautaro, Pedro de Valdivia.

Realizan una lectura dramatizada de los pasajes más significativos para ellos, adoptando inflexiones y expresividad para manifestar los hechos que allí se narran, alternando con intervenciones individuales, voces femeninas, masculinas, dúos, grupos, etc.

Comentan los momentos de más dramatismo y realismo del texto nerudiano.

Posteriormente, memorizan y recitan los versos que más les hayan impactado.

Complementan esta lectura, conociendo algunos pasajes de la novela *Lautaro, joven libertador de Arauco* de Fernando Alegría.

Leen novelas sobre nuestros pueblos originales. Examinan sus actitudes frente a ellos y se informan sobre su situación en la actualidad. Entre las obras leídas pueden estar: *Lautaro, Joven libertador de Arauco*, de Fernando Alegría; *Sakanusoyin, Cazador de Tierra del Fuego*, de Víctor Carvajal; *Tegua*, de Raúl Benaprés; *Chipana*, de Víctor Carvajal. Examinan las funciones que cumple la mujer en dichos relatos.

Ejemplo E Investigan sobre términos indígenas y elaboran un pequeño diccionario.

A través de la lectura de textos literarios e informativos, señalan, destacan e investigan los términos indígenas que se incorporaron al español y que aún persisten, especialmente en la toponimia.

Hacen una lista de los pueblos de la Región que llevan nombres indígenas. Utilizan algunas claves tales como:

Che, significa: hombre

Co, significa: agua (Curicó, Collico)

Curi, significa: negro (Curicó)

Hue, significa: lugar (Puyehue)

Manque, significa: cóndor (Rucamanqui)

Mapu, significa: tierra (Carelmapu)

Buscan otras claves.

Elaboran un pequeño diccionario ilustrado de treinta términos y los ejemplifican con textos creados por ellos, para comprobar su uso actual.

En los textos leídos, buscan las palabras claves que identifican la cultura aymara:

Llama, altiplano, bofedal, Pachamama, pacha, Wiracocha, Sol, Manco Capac, Mama Ocllo.

Ejemplo F Relacionan la poesía con otras expresiones artísticas.

Escuchan la interpretación y creación del conjunto Los Jaivas para el fragmento del *Canto General*, parte XII, de Alturas de Macchu Picchu, “Sube a nacer conmigo, hermano” y comentan la forma en que se expresan musicalmente los versos.

Crean pequeñas melodías para otros versos del *Canto General*, apoyados por sus profesores y profesoras de Artes Musicales.

Actividad 3

Leer textos que complementen las obras literarias leídas.

Ejemplo A Leen textos que realzan la importancia de la tierra y su relación con la mujer.

Leen y comentan el texto “Conversando sobre la tierra” de *Pasiones del vivir* de Gabriela Mistral, descubriendo a la mujer como depositaria de la tierra y de sus tradiciones.

Organizan un panel donde se exponen al curso los principales temas planteados en estas obras y su vigencia actual.

Ejemplo B Comparan lo visto sobre mapuches y aymaras con las características de la cultura de Rapa Nui (Isla de Pascua).

Toman conciencia de que se trata de una cultura polinésica, que difiere de las americanas, pero que se ha incorporado a la realidad de nuestro país.

Se informan sobre la historia de la isla y sobre la existencia de los moais y su significación.

Hacen una visita imaginaria a la isla. Visitan los cráteres de sus volcanes, los diferentes ayus (lugares del culto) donde se encuentran los moais, se bañan en la playa de Anaquena, suben el cerro de la fábrica de moais y conversan con los isleños que viven en la bahía de Hanga-Roa, escuchan canciones de la isla, asisten a sus bailes y representaciones y escuchan sus principales leyendas.

Examinan las razones que han llevado a los pascuenses a sentir que su isla es el ombligo del mundo.

Descubren algunas palabras de origen polinésico que se han incorporado a nuestra lengua.

Observan reproducciones de las tablillas parlantes y dibujan una similar inventando un alfabeto secreto.

III. Actividades de finalización

Actividad 1

Analizar críticamente los mensajes de los medios de comunicación, en relación con sus contenidos explícitos e implícitos.

Ejemplo Recolectan información en periódicos y revistas sobre el tema de la unidad y su vigencia actual con variados propósitos.

Organizados en grupos, buscan y seleccionan información de variadas fuentes, para preparar una argumentación en relación a un foro o panel sobre el tema de las etnias y los problemas que viven actualmente.

Actividad 2

Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.

Ejemplo Organizan un foro sobre la importancia y vigencia de nuestras culturas originarias.

Organizan un foro sobre los derechos de los pueblos indígenas, apoyados en la información recolectada en actividades anteriores.

Toman conciencia de la importancia y grandeza de los pueblos indígenas y de los aportes que han hecho a la lengua y cultura de nuestro país.

Toman un conjunto de resoluciones que permitan que en todo momento nuestras etnias sean consideradas, respetadas y valoradas por todos y que dichas actitudes se traduzcan en conductas personales.

Sugerencias de evaluación

Lo más importante de esta unidad es lograr una actitud de respeto hacia todas nuestras realidades culturales y un interés por conocerlas.

Algunos de los aprendizajes esperados que se destacan en la unidad y que son dignos de evaluación, son los siguientes:

Evaluación de la unidad 5: Las múltiples tradiciones culturales de Chile

Aprendizajes esperados	Niveles de desempeño		
Comentó y analizó los textos leídos y observó la relación de sus elementos y el lenguaje utilizado.	Analizó en profundidad los textos leídos y captó las características del lenguaje utilizado en sus diferentes formas, y examinó en profundidad el tema de nuestra diversidad cultural.	Cumplió las exigencias de análisis de los textos leídos y captó parcialmente las relaciones de sus elementos y las formas del lenguaje utilizado y se interesó por el tema de nuestra diversidad cultural.	Analizó superficialmente los textos leídos y solo captó unas pocas relaciones de sus elementos y lenguaje, y no se interesó por el tema de nuestra diversidad cultural.
Relacionó la lectura de obras literarias con su contexto histórico y social y su impacto en la sociedad y sobre las personas.	Se formó una visión clara y profunda sobre la diversidad cultural de Chile a través de la lectura de las obras literarias propuestas.	Relacionó la lectura de las obras leídas con la realidad social, con una visión parcial de nuestra diversidad cultural.	No logró establecer relaciones adecuadas entre las lecturas realizadas y nuestra diversidad cultural.
Leyó textos que complementaban las obras literarias leídas.	Leyó críticamente numerosos textos que completaban las obras literarias leídas, para formarse una idea clara de nuestra diversidad cultural.	Leyó con cierto provecho algunos textos para complementar las obras literarias leídas y captó algunas ideas relacionadas con nuestra diversidad cultural.	No leyó textos que complementaran las obras literarias leídas.
Analizó los mensajes de los medios de comunicación.	Analizó críticamente los mensajes de los medios de comunicación, explícitos e implícitos, formándose su propia opinión sobre nuestra diversidad cultural.	Analizó aceptablemente los mensajes explícitos de los medios de comunicación, descubriendo algunos implícitos, sobre la diversidad cultural de Chile.	Leyó mensajes de los medios de comunicación, captando solo parcialmente sus contenidos explícitos, sin captar sus puntos de vista sobre diversidad cultural.



6. Los mil mundos de la ciencia ficción

Presentación

La literatura de ciencia ficción se presta para realizar múltiples actividades relacionadas con los contenidos de este programa. Por este motivo, el docente podrá estructurar una nueva unidad basada en lecturas literarias relacionadas con este género. Estas lecturas podrán proyectarse hacia la realidad del siglo XX en el cual la mayoría de estas historias fueron escritas.

A pesar del tiempo transcurrido, aún no hay acuerdo entre los autores sobre el concepto de ciencia ficción. Hay diversas modalidades que han recibido esta denominación. En la mayoría de ellas, se mezcla más de un aspecto de los que vamos a enumerar.

El concepto más riguroso de ciencia ficción es el de una narración en la que se describen logros de la ciencia aún no alcanzados y sobre esa base se estructuran diversas historias. El ejemplo más típico de estas obras de ciencia ficción es *De la Tierra a la Luna* de Julio Verne, escrito en el siglo XIX. En ella, el autor postula la posibilidad científica, sobre la base de cálculos y descripción de materiales, de hacer llegar un vehículo a la luna, impulsado por un cañón. Otro representante destacado de este tipo de ciencia ficción es Isaac Asimov. Este autor especula sobre la posible fabricación de cerebros positrónicos, esto es, basados en el funcionamiento de unas partículas subatómicas llamadas positrones. Sobre la base de esta especulación científica, crea la ciencia de la robótica. Una obra destacada de este tipo de ciencia ficción es *Yo robot*.

Una segunda manera de hacer ciencia ficción es la anticipación. En esta modalidad, no hay mayores especulaciones científicas. El progreso científico no se explica, se da por sentado. Los relatos se centran en lo que sucederá con la humanidad en los próximos siglos. A mediados del siglo pasado, se escribieron una gran cantidad de libros sobre el holocausto nuclear. Es decir, se anticipó la destrucción de nuestro planeta

Tierra, por un mal uso de la energía nuclear o por guerras mundiales basadas en el uso de las armas atómicas. Encontramos esta temática en algunos relatos de Ray Bradbury, varios de los cuales aparecen en su obra *Crónicas marcianas*. Siempre dentro de esta modalidad, Isaac Asimov se destaca por sus predicciones de la expansión de la humanidad por las diversas galaxias. Su serie *Fundación* abarca más de treinta y dos títulos entre los que se destacan: “Fundación” (1951), “Fundación e Imperio” (1952), “Segunda fundación” (1953) y “Fundación y Tierra” (1986). Otro aspecto de la anticipación se refiere a la crisis de la sociedad humana, por exceso de tecnología. En este estilo de obras se destaca *Ciudad* de Clifford Simak. En ella las ciudades han desaparecido y los hombres se han aislado en sus casas y se comunican entre sí por video fonos y otros modos de transportar imágenes. En ese mismo libro se habla también de la dependencia de los hombres de los robots y, por último, de la desaparición del hombre de la faz de la Tierra. Una de las obras más conocidas sobre el futuro de la humanidad es *Un mundo feliz* de Aldous Huxley. En ella se describe una humanidad fuertemente jerarquizada en grupos sociales, genéticamente predeterminados a través de procesos artificiales de fecundación.

Un libro que puede proporcionar algunas lecturas interesantes sobre el tema de la anticipación es *París en el siglo XX* de Julio Verne. Esta obra, escrita en 1863, se anticipa a lo que ocurrirá en la Francia de 1960. Verne vislumbra el uso de la energía eléctrica, las redes de ferrocarriles urbanos, la mecanización de los bancos, el uso del fax, automóviles silenciosos a gas. Sin embargo, el énfasis de la novela alude a la deshumanización de la sociedad y al dominio de la tecnología y del dinero, por sobre las humanidades y la ciencia.

Otra modalidad de la ciencia ficción es la aventura espacial. *Crónicas Marcianas*, de Ray Bradbury, es el libro clásico sobre este tema. La llegada del hombre a Marte ocupa la parte central de la obra y muestra, con belleza y dramatismo, las aventuras a que podrán estar sometidos los viajeros espaciales.

Un tema muy desarrollado en la ciencia ficción son las diversas formas de vida, desde las que están constituidas por pura energía, hasta las que representan modalidades de vegetales inteligentes, como en *El día de los trífidos*, de John Wyndham, o monstruos en forma de dragón alado, o animales enormes. En las películas de George Lukas, *La Guerra de las Galaxias*, aparece una gran galería de estos seres vivientes con características humanoides. En muchos casos el tema de las nuevas formas de vida aparece vinculado a la aventura espacial.

La invasión de la Tierra por seres extraplanetarios es otra de las modalidades de la ciencia ficción. Uno de los libros destacados de esta modalidad es *La guerra de los mundos* de H. G. Wells.

Estas y otras formas de la ciencia ficción muestran las grandes posibilidades del género. Se recomienda al docente incluir algunas de las obras de este tipo entre las lecturas recomendadas para sus estudiantes. Uno de los fines que pueden tener estas lecturas es la comprensión del siglo que estamos viviendo que, en parte, fue anticipado por los libros de ciencia ficción de los dos siglos pasados. Los estudiantes de hoy, al examinar los problemas de este siglo XXI, enfrentarán algunos como la clonación, la fecundación artificial, la crisis planetaria, la exploración espacial, los progresos en la

medicina, la aldea global (el mundo se vuelve como una sola pequeña unidad donde los problemas de cualquiera de sus partes afectan a la totalidad) y otras anticipaciones que se están produciendo.

Esta unidad se centra en dos relatos muy conocidos de Ray Bradbury, en los que el autor hace anticipaciones para los tiempos futuros. Desde ellos se apunta a diversas lecturas del género de la ciencia ficción.

Otra obra que puede utilizarse para desarrollar esta unidad es *París en el Siglo XX* de Julio Verne, especialmente con sus capítulos: “Vistazo global a las calles de París”, en que se habla de máquinas calculadoras y de máquinas que se defienden por sí mismas, y “El demonio de la electricidad”.

I. Actividades iniciales

Actividad 1

Comentar textos informativos o literarios leídos o escuchados.

Ejemplo A **Conversan sobre sus conocimientos de ciencia ficción, adquiridos a través de lecturas, películas, cómics e información general.**

El docente interroga a sus estudiantes sobre los temas mencionados en la presentación para que los relacionen con las lecturas que han hecho y las películas que han visto.

Es posible que los estudiantes recuerden aventuras de dinosaurios traídos nuevamente a la vida, películas en las que aparecen diversas formas de vida, aventuras espaciales, adquisición de nuevos poderes de parte del hombre y otros temas colindantes con la ficción científica. El docente aprovechará estas inquietudes de sus alumnos y alumnas para hacer ver el rápido progreso de la ciencia en nuestro tiempo que, en más de un caso, supera a la fantasía. Puede recordar por ejemplo “Multivac” de Isaac Asimov (un computador que controlaba todas las actividades del mundo y que tenía el porte de una inmensa ciudad) y compararlo con los modernos computadores y su enorme capacidad de procesamiento de la información. Puede comparar los procesos en la cirugía laparoscópica con los procedimientos de cirugía tradicional, descritos en más de un libro de anticipación. En resumen, esta primera conversación llevará a formar en los estudiantes la conciencia de que de algún modo viven en un mundo anticipado por la ciencia ficción y que en parte lo ha superado.

Ejemplo B Conversan sobre las aplicaciones prácticas que la ciencia puede lograr para el mejoramiento de la vida hogareña.

Conversan sobre los cambios que se han producido en algunos hogares en los últimos tiempos, con la presencia de hornos microondas, teléfonos celulares, televisión por cable, máquinas lavadoras automáticas, nuevas formas de alimentos, etc.

Sobre la base de estas constataciones, construyen imaginativamente la casa del futuro.

Actividad 2

Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.

Ejemplo Discuten el posible futuro de la humanidad.

El docente deja que sus alumnos expongan libremente sus ideas sobre el futuro de la humanidad desde diversos puntos de vista: progreso, guerras, escasez de agua y alimentos, destrucción del planeta, conflictos raciales y religiosos, y extremado aumento de la población. También podrán ver aspectos positivos, como progreso de la ciencia y la tecnología, superación de las desigualdades sociales, desaparición de los prejuicios raciales y religiosos, extensión universal y perfeccionamiento de la democracia.

II. Actividades de desarrollo

Actividad 1

Participar en las lecturas dirigidas de tres novelas, doce cuentos y veinte poemas.

Ejemplo Leen *Vendrán lluvias suaves* y *El picnic de un millón de años* de Ray Bradbury, u otras obras de ciencia ficción relacionadas con el progreso en la vida hogareña y el destino de la humanidad.

El docente se preocupa de que todos los alumnos y alumnas dispongan de los textos de las historias que van a revisar. En caso de escoger otros relatos, adapta las actividades que siguen al contenido de los mismos.

Entre los relatos que pueden escoger, están las obras de Arthur Clarke, *El fin de la infancia*,

o 2001, *Odisea del Espacio*. El relato *Una marciana tonta*, de Fredric Brown, junto con mostrar un mundo humano expandido en el espacio, ilustra de modo muy ameno las relaciones que se pueden producir entre terrestres y alienígenas.

Actividad 2

Relacionar la lectura de obras literarias con su contexto histórico y social y su impacto en la sociedad y sobre las personas.

Ejemplo A **Reflexionan sobre la relación de las personas con los artefactos que se van creando.**

A partir de la lectura de los textos de ciencia ficción reflexionan sobre los inventos que ya se han creado y los que se podrían realizar.

Examinan, en primer lugar, los efectos positivos de los nuevos inventos: mayor información y posibilidad de establecer nuevos vínculos humanos; el mejoramiento de la agricultura y su efecto en una mejor alimentación; enriquecimiento de la realidad, a través de creaciones humanas más perfeccionadas; mejoramiento de los procesos industriales que permiten una humanización del trabajo pesado; facilitación de la vida doméstica.

Examinan también las dependencias que se pueden producir con los progresos existentes en la actualidad. Adicción a la televisión; desaparición de las horas de comida por efecto del horno microondas; aislamiento del mundo a través de los “*personal-stereo*”, pérdida del sentido de la realidad a través de incursiones en la realidad virtual; debilitamiento del vínculo humano, por efectos de internet: chateo, e-mail, adicción a la información, auto abastecimiento afectivo a través de una máquina.

Examinan inventos anticipados por la ciencia ficción: robots con cerebros positrónicos; superación de la velocidad de la luz; medicina con curaciones instantáneas; hombres y mujeres biónicas; carreteras automáticas, etc.

Ejemplo B **Comparan los efectos reales con los anticipados en la casa de *Vendrán lluvias suaves* o en otro relato leído.**

En ese cuento, o en otro que lean, ven la tiranía explícita de las máquinas sobre el hombre. Comprenden que, en el cuento, el hombre se ha convertido en un esclavo de los sistemas automáticos de su casa y que ya es incapaz de tomar decisiones por sí mismo. La vida carece totalmente de interés, ya que todos los problemas están solucionados.

Otro relato que pueden leer para este tema es *El Peatón*, del mismo Ray Bradbury.

Examinan los modos de utilizar los progresos de la ciencia sin volverse esclavos de ella.

Actividad 3

Utilizar estrategias de escritura que permitan dar a sus textos significatividad, coherencia y cohesión.

Ejemplo **Sobre la base de sus experiencias personales, y de los hechos relatados en los cuentos leídos, elaboran un nuevo relato sobre el tema de los progresos en la vida diaria.**

Reunidos en grupo o en forma personal, escriben un relato imaginativo en el que se vean los efectos de los progresos actuales y futuros en el plano de la vida diaria. El relato puede adoptar la forma de un supuesto diario de vida, un intercambio epistolar, unas memorias de un habitante de fines del siglo XXI.

Actividad 4

Producir textos propios de la prensa escrita, especialmente argumentativos.

Ejemplo **Escriben artículos de opinión sobre el tema del progreso por el progreso.**

En los artículos de opinión que escriban, para ser publicados en el diario mural o para ser leídos ante el curso, los estudiantes se preocuparán de argumentar en forma clara a favor o en contra del progreso ilimitado. El docente se fijará especialmente en la coherencia y cohesión de los argumentos que den sus estudiantes.

Actividad 5

Adaptar, recrear y crear, en forma individual y colectiva, textos dramáticos basados en la lectura de otros textos literarios leídos, de acuerdo a la estructura y convenciones propias de ellos.

Ejemplo **Dramatizan algunas situaciones de la vida diaria, en las que se ve la dependencia de las personas de progresos actuales en la vida hogareña.**

Reunidos en grupos, seleccionan las situaciones que van a representar y se preparan para una dramatización creativa. Las dramatizaciones creativas consisten en seleccionar una situación, escoger a las personas que van a intervenir en ella y señalar el hilo general del desarrollo del conflicto. Los personajes actúan de acuerdo a este esquema, improvisando sus parlamentos. Después de una primera actuación, el curso señala las mejoras que se le pueden introducir y otro grupo repite la actuación tratando de superar la primera.

Actividad 6

Reflexionar sobre las obras leídas y sus valores.

- Ejemplo** **Descubren en los dos textos leídos la visión del autor sobre el futuro de la humanidad.**
- En los dos textos de Ray Bradbury el destino de la humanidad es el holocausto nuclear. En *Vendrán llovias suaves*, todos los moradores de la casa del futuro habrán muerto en un bombardeo nuclear. En *El picnic de un millón de años*, la familia que viaja es la única que se escapa del holocausto nuclear que destruye toda la Tierra, y logra llegar hasta el planeta Marte, que ha sido abandonado por todos los colonizadores humanos, que también han muerto en el holocausto.
- En *El Peatón*, de Ray Bradbury, la sociedad se ha mecanizado e impedido la libertad de sus miembros. Algo semejante sucede en *Fahrenheit 451* del mismo autor. En *Ciudad*, de Simak, han desaparecido las ciudades y los hombres se han encerrado en sus casas. En *Imperio y Fundación*, de Isaac Asimov, el hombre se ha esparcido por la galaxia y se ha olvidado de la Tierra. En *El día de las Bacterias*, de F. Allende, el mundo se ha tecnificado y depende de la computación y su salvación llega cuando recupera el mundo natural.

Actividad 7

Leer textos con fines de investigación y estudio, con temas y necesidades de aprendizaje de este y otros subsectores.

- Ejemplo** **Leen textos informativos sobre el progreso de las ciencias en el siglo XX y los avances que se van produciendo en el siglo XXI.**
- Buscan en revistas científicas del siglo XX algún artículo sobre los progresos de la ciencia en diversos aspectos. Lo resumen, lo critican y lo comparan con el estado actual de la ciencia. También pueden escoger una revista científica actual y ver los últimos adelantos que se dan a conocer.

Actividad 8

Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.

Ejemplo Debaten formalmente el futuro próximo del mundo en que estamos viviendo.

Sobre la base de los conocimientos que tienen, y contemplando como telón de fondo lo leído en los relatos, debaten en público y en forma preparada, el futuro próximo de nuestra sociedad planetaria.

Actividad 9

Analizar críticamente los mensajes de los medios de comunicación en relación con sus contenidos explícitos e implícitos.

Ejemplo A Ven películas de la serie *La guerra de las galaxias* y comparan la realidad presentada con la que se está viviendo en la actualidad.

Comparan las guerras aéreas actuales con las que aparecen en las películas. Comparan la estación orbital internacional con las realidades presentadas en los episodios de la serie. Comparan los valores morales defendidos por los protagonistas con los que ellos están viviendo. Reflexionan sobre la situación de la mujer en nuestras sociedades y la que presentan las películas en relación con la princesa Leia.

Ejemplo B Analizan la serie de películas sobre Superman y discuten sobre el futuro de la humanidad, y la figura del protagonista.

Las aventuras de Superman constituyen un símbolo de la lucha del bien contra el mal. En la serie, de algún modo, se vaticina la profundización del conflicto entre la humanidad y sus enemigos internos y la posibilidad de encontrar una fuerza mágica que los contrarreste. Algo semejante sucede con la serie de Batman. En ambos casos, el docente podrá guiar la discusión hacia la posibilidad de que la humanidad supere sus problemas sin la ayuda de estos seres dotados de fuerzas físicas extraordinarias y de poderes mágicos.

Actividad 10

Examinar problemas del mundo actual y dar respuestas positivas a través de la escritura.

Ejemplo Inspirados por los relatos leídos, escriben cuentos imaginativos sobre la humanidad futura o artículos de opinión sobre el mismo tema.

Sobre la base de los libros leídos y los debates realizados, escriben una obra original sobre el tema del futuro de la sociedad. La obra puede ser un cuento de base realista, o un vuelo total de la imaginación. El artículo descriptivo deberá atenerse a las formas propias del discurso argumentativo.

Actividad 11

Producir textos propios de la prensa escrita, especialmente argumentativos.

Ejemplo **Escriben un diario del año 2100.**

Se imaginan que están en el año 2100 y escriben editoriales, artículos de opinión, noticias, comentarios, publican avisos e inventan carteleras de espectáculos para la época.

Actividad 12

Reconocer, en situaciones comunicativas auténticas, las principales funciones que se dan en el lenguaje: nombrar, calificar, indicar acciones y estados, precisar acciones y establecer nexos.

Ejemplo **Elaboran un vocabulario real o imaginario sobre el progreso de la ciencia.**

En forma realista, seleccionan palabras aparecidas en los últimos años como fruto del progreso de las ciencias. Las definen y las agrupan adecuadamente.

En forma imaginativa, escriben vocabularios del hombre intergaláctico o visionario para entenderse con alienígenas.

Si les interesa, sobre la base de sus conocimientos gramaticales, inventan una lengua alienígena o una lengua universal para entenderse con seres extraterrestres. Inventan nexos para indicar condición, causa, finalidad y consecuencia. Inventan nombres, verbos y adverbios. Construyen oraciones simples y las trasladan al idioma alienígena, reconociendo sujeto, predicado y complementos.

Actividad 13

Analizar diversos mensajes escuchados y procesar la información recogida.

Ejemplo **Reflexionan sobre la posibilidad de vida inteligente en el universo.**

A partir del conocimiento de la inmensidad y variedad del universo, reflexionan sobre la posibilidad de existencia de otras formas de vida y específicamente de vida inteligente.

III. Actividades de finalización

Actividad 1

Participar en actividades de difusión del hábito de la lectura y del gusto por ella.

Ejemplo A Hacen una exposición de textos de ciencia ficción.

Recolectan en el ambiente, o piden en préstamo a la biblioteca, textos que de un modo u otro puedan pertenecer a la ciencia ficción. Los exhiben a manera de cuadros y al lado de cada uno de ellos colocan el nombre del autor y una síntesis del tema. Opcionalmente, pueden describir de qué clase de ciencia ficción se trata.

Ejemplo B Elaboran una antología, con textos de ciencia ficción de autores conocidos y originales de ellos mismos.

Seleccionan los cuentos que han leído, en clases o personalmente, y otros textos que les hayan interesado (unos cinco o seis textos). Complementan la antología con los relatos de ciencia ficción que hayan escrito durante el desarrollo de la unidad. Se preocupan de que la antología circule por diversas manos, compañeras y compañeros de otros cursos, docentes del establecimiento y miembros de sus familias.

Sugerencias de evaluación

En esta unidad es importante evaluar la capacidad de los estudiantes de leer variados textos literarios y de escribir textos relacionados con ellos. Otro aspecto importante es lograr que, a través de la literatura de ciencia ficción, los estudiantes se interesen por los problemas del mundo actual.

Entre los aprendizajes que se pueden evaluar específicamente se encuentran los señalados en el cuadro de la próxima página.

Otros aprendizajes esperados se pueden evaluar a través de los cuadros anteriores.

Evaluación de la unidad 6: Los mil mundos de la ciencia ficción

Aprendizajes esperados	Niveles de desempeño		
Escribió con coherencia y cohesión.	Utilizó diversas estrategias de escritura, dio a sus textos significatividad, coherencia y cohesión, y creó textos propios de la ciencia ficción.	Utilizó algunas estrategias de escritura y logró dar a sus textos cierta significatividad y una coherencia y cohesión básicas, con cierta creatividad inspirada en los textos de ciencia ficción.	No supo utilizar estrategias de escritura que le dieran coherencia y cohesión a los pocos textos que escribió y no aprovechó los modelos dados por los textos de ciencia ficción.
Redactó textos argumentativos.	Redactó una variedad de textos argumentativos propios de la prensa escrita y de otras situaciones comunicativas sobre el futuro de la humanidad.	Redactó unos pocos textos argumentativos propios de la prensa escrita y dio algunos argumentos sobre el progreso científico.	Trató de escribir textos argumentativos, pero no acertó con la estructura de ellos ni vislumbró temas relacionados con el futuro de la humanidad.
Creó o adaptó textos dramáticos.	Sobre la base de las lecturas realizadas, creó textos dramáticos, ateniéndose a sus convenciones.	Adaptó aceptablemente algunos textos narrativos y los transformó en textos dramáticos.	Sólo logró adaptar parcialmente un texto narrativo como texto dramático sin atenerse mayormente a sus convenciones.
Relacionó los mensajes y los textos de los medios de comunicación con la literatura.	Relacionó numerosos textos de los medios de comunicación con las obras de ciencia ficción leídas.	Estableció algunas relaciones entre obras de ciencia ficción leídas y textos de los medios de comunicación.	Leyó algunos textos literarios y de los medios de comunicación, pero no acertó a ver las relaciones que guardaban entre sí.
Examinó problemas del mundo actual y respondió positivamente a través de la escritura.	Escribió textos sobre el mundo actual y el futuro, con originalidad y propiedad.	Escribió algunos textos sobre problemas del mundo actual.	No supo abordar en sus escritos de modo adecuado algún problema del mundo actual o del futuro.



7. Viajemos por el siglo XX

Presentación

Esta unidad se desarrolla como complemento de los contenidos que se enfrentarán en Estudio y Comprensión de la Sociedad. En nuestro subsector, el tema se enfoca en forma libre. Ocasionalmente, pueden hacerse algunas actividades correlacionadas con alguna solicitada por el docente de ese subsector. Esta unidad, que se recomienda para el fin del año escolar, aprovecha los conocimientos que los estudiantes tienen para expresarlos en los contenidos y actividades que son propios de nuestro subsector. Se centran, por lo tanto, en las actividades básicas de hablar, leer y escribir y en el acercamiento a las obras literarias.

Otra característica que toma esta unidad al ser enfocada por Lenguaje y Comunicación es la importancia que adquiere lo imaginativo y creativo.

I. Actividades iniciales

Actividad

Interpretar, analizar y criticar algunos textos escuchados.

Ejemplo A Buscan recuerdos personales del siglo XX.

Los estudiantes recuerdan sus propias vivencias durante el siglo XX o los recuerdos de aquellas personas que vivieron en dicho siglo. Estos recuerdos se pueden referir fundamentalmente a los cambios que se han producido en los últimos años, que hacen diferente la vida de hoy de la de hace pocos años atrás.

Ejemplo B Conversan sobre los grandes logros del siglo XX y sobre los problemas que enfrentó la humanidad durante su desarrollo.

Examinan la vida que llevan y descubren cuánto le deben al siglo XX. Examinan los aportes del siglo pasado a su vida práctica; los progresos en el área de la salud, los progresos en el transporte urbano y en los viajes; la perversión alimenticia del siglo XX; los cambios en el vestuario. Si no tienen claridad sobre esos temas, preparan entrevistas a personas mayores, y les preguntan sobre ellos.

II. Actividades de desarrollo

Actividad 1

Realizar entrevistas con propósitos determinados.

Ejemplo Preparan entrevistas imaginarias a personajes destacados del siglo XX.

Con ayuda de su profesor o profesora, y también de sus padres y personas de edad, se informan sobre mujeres y hombres destacados del siglo XX. Investigan sobre su vida y actuaciones públicas. Buscan alguna fotografía del personaje. Una vez que han recopilado bastante información, preparan una entrevista a fondo para preguntarles todo lo que les resulte de interés. A continuación, se eligen compañeros y compañeras para que hagan

el papel de entrevistados. Hacen la entrevista y transcriben las respuestas por escrito. Eligen dos entrevistas, una correspondiente a un mujer y otra correspondiente a un hombre, y las presentan al resto del curso para que sean comentadas.

Actividad 2

Relacionar la lectura de obras literarias con su contexto histórico y social, y su impacto en la sociedad y sobre las personas.

Ejemplo Se informan sobre las principales escritoras y escritores chilenos del siglo XX y relacionan algunos de sus escritos con los hechos que ellos o ellas vivieron.

Se informan, por ejemplo, sobre Vicente Huidobro y sus actuaciones en la vanguardia artística de la primera mitad del siglo XX. Ven el reflejo de estas actuaciones en algunos de sus poemas.

Examinan la vida de Gabriela Mistral y descubren su importancia para la educación en América Latina. Buscan y leen algunos escritos de esta autora sobre la educación.

Hacen una biografía de Manuel Rojas. Recuerdan los textos que han leído de este autor o seleccionan alguno que no hayan leído. Comentan los hechos sociales de comienzos del siglo XX aludidos en estos textos.

Se informan sobre la vida de Marta Brunet y leen algunos de sus relatos. Se informan sobre los progresos que se produjeron en la situación de la mujer durante la vida de esta autora. En los mismos relatos ven personajes que representan las situaciones superadas, por ejemplo: “Doña Tato”.

Actividad 3

Escribir espontáneamente gran variedad de textos.

Ejemplo A Elaboran cronogramas imaginativos.

Con ayuda de preguntas a personas mayores, elaboran un cronograma imaginativo, sobre diversos temas. Por ejemplo: escriben el cuidado de los niños pequeños en diferentes años del siglo; se imaginan que una mamá cuenta cómo cuida a su hijo en los diferentes momentos del siglo XX. Se puede hacer un segundo cronograma, relacionado con el anterior, sobre los cuidados de la salud que se daba en adultos y niños; se informan, por ejemplo, sobre las cataplasmas de semillas de aceite de linaza; el uso del aceite de bacalao;

los purgantes y las lavativas o enemas; las tocaciones en la garganta; el uso de ventosas para calmar los dolores de espalda; los procedimientos para sanar los sabañones; los métodos para curar las enfermedades cuando no existían antibióticos; la necesidad de vacunarse contra la viruela; algunas plagas que se produjeron en diversas regiones de Chile; la mortalidad infantil; etc.

Investigan sobre los progresos que se produjeron en la situación educativa de la mujer y dramatizan situaciones contadas por tatarabuelas, bisabuelas, abuelas, madres y tías. Cada una cuenta la situación de la educación femenina en los momentos en que vivieron.

Como resultado de estas incursiones, los estudiantes podrán alegrarse de los progresos que se han producido y valorarlos.

Ilustran los cambios en las modas. Preguntan a personas de edad sobre los cambios que se iban produciendo en el uso de la vestimenta femenina en los diferentes años. Buscan en viejas revistas de moda o en publicaciones antiguas, fotografías e ilustraciones del vestido masculino y femenino. Se informan sobre las maneras de llevar el cabello (preguntan a alguna persona de edad, en qué consistía el corte a lo colegial o el peinado a lo Verónica Lake).

Ejemplo B Hacen cronogramas sobre la aparición de los grandes inventos del siglo XX en nuestro país.

Determinan la época aproximada en que aparecieron en Chile los siguientes inventos y sus progresos: tranvías eléctricos; la iluminación pública; los ferrocarriles; los automóviles; el teléfono; la radio; los viajes aéreos; la televisión; la computación e internet.

Sobre la base de sus descubrimientos, realizan diversas actividades como: dramatizar escenas, por ejemplo, hablar por teléfono en un aparato de manivela; conversar con un mecánico para arreglar un Ford T, explicar a una persona que no conoce la radio el maravilloso descubrimiento del aparato con tubos catódicos; conversar imaginariamente con un niño cuyo primer computador funcionaba con 1 K de memoria y un casete de cinta magnética; escribir avisos publicitarios sobre los nuevos inventos en el momento de su aparición; escribir textos argumentativos en contra del uso de estos nuevos inventos, por ejemplo, suponer que el teléfono va a terminar con las conversaciones cara a cara; que la radio va a transmitir programas inconvenientes para niños pequeños; que la televisión terminará con la capacidad de leer. Critican la esclavitud que producen los teléfonos celulares. Reargumentan en contra de los textos que han escrito.

Actividad 4

Analizar diversos mensajes escuchados y procesar la información recogida.

Ejemplo A Se informan sobre los grandes conflictos bélicos del siglo XX y examinan los aspectos valóricos en juego.

Sobre la base de sus conocimientos de las guerras del siglo XX, reflexionan sobre los grandes valores que estuvieron en juego en cada una de ellas: la defensa de la democracia, el derecho a existencia de las minorías; la prohibición de armas que podrían dañar gravemente a la humanidad; el derecho a la autodeterminación de los pueblos; la discriminación racial.

Esta actividad la pueden completar con relatos sobre hechos que se produjeron en dichas guerras, examinar en ellos las actitudes de los participantes y el juicio que ha emitido la humanidad en nuestro tiempo.

Realizan un debate sobre la justificación de las guerras en virtud de los progresos posteriores que acarrearán. Algunos estudiantes defienden la posición de que las guerras son una necesidad para los pueblos y que siempre traen progresos para la humanidad. Otros estudiantes se preparan para atacar dichos argumentos.

Ejemplo B Examinan la presencia del cine en el siglo XX.

Toman conciencia de que a través del cine pueden obtener un gran retrato de las miserias y grandezas del siglo XX. Recuerdan las películas que han visto y las sitúan en diversos momentos del siglo XX y comentan su posición personal frente a los hechos presentados en la pantalla. Por ejemplo: ven alguna película italiana del neo realismo y comprenden los problemas que vivieron las personas después de las guerras; ven algunas comedias amorosas de los años cincuenta y reflexionan sobre los cambios que se han producido en las relaciones entre ambos sexos. Sobre la base de las películas vistas, pueden escribir resúmenes de las mismas o comentarios críticos.

Otra actividad que pueden realizar es la dramatización (con humor) de alguna de las escenas vistas, para tomar conciencia de los cambios que se han producido en los últimos tiempos: dramatizar, por ejemplo, una situación en la que una secretaria, en una vieja máquina de escribir con miles de papeles de calco borra desesperadamente sus errores de tipeo; se dirigen imaginariamente a ella y le cuentan que van a existir los procesadores de textos, los escáner, las fotocopadoras y las impresoras láser.

Ven escenas de familias que viajan en barco y las comparan con los viajes rápidos de la actualidad.

Actividad 5

Leer textos con fines de investigación y estudio, con temas y necesidades de aprendizaje de este y otros subsectores.

Ejemplo Leen textos escritos de comienzos del siglo pasado y descubren formas de expresarse diferentes de las actuales.

Leen un cuento de Mariano Latorre, de Óscar Castro, de Marta Brunet u otro autor que haya escrito cuentos en la primera mitad del siglo XX y lo traducen al español de Chile actual, sin caer en vulgarismos y en usos populares acentuados. Tomemos el siguiente texto:

*“Pasó **insensiblemente** el tiempo. La Arañita del cuento era ya toda **una señora Araña, muy seriota y hacendosa**, madre de muchas **locuelas** Arañitas, y Guazú **hallábase prendado de los mil encantos** de la indiecita Picazú. Lo malo –**¿ves tú** como siempre tiene que aparecer algo malo?– era que el padre de Picazú, un cacique guaraní al que le tenían miedo **hasta los lobos de la selva**, no **daría la mano** de la **linda indiecita** sino al que le trajese un regalo extraordinario, desconocido para él”.*

Después de haber leído y entendido este texto, proceden a cambiarlo. Toman la oración “Pasó *insensiblemente* el tiempo”. Descubren que *insensiblemente* es un adverbio y lo cambian por *sin sentirse*; captan que la nueva expresión mantiene su función adverbial.

El texto cambiado quedaría de la siguiente manera:

El tiempo pasó sin sentirse. La Arañita del cuento se había convertido en una Araña muy seria y trabajadora, madre de muchas inquietas arañitas y Guazú se había enamorado de la gran hermosura de la pequeña indígena Picazú. Lo malo, –y siempre tiene que aparecer algo malo– era que el padre de Picazú, un cacique guaraní al que todos le tenían miedo, no quería que su hermosa hija se casara con cualquiera sino con el que trajera un regalo extraordinario que él no conociera.

Esta modernización del texto, junto con acercarlo a los estudiantes, les muestra que hay modos muy correctos de hablar, más actuales que los que aparecen en los libros antiguos. Este mismo ejercicio les puede servir para darse cuenta de que hay muchas formas del lenguaje oral que ellos usan, que se apartan del lenguaje formal en que está escrito el cuento. Toman conciencia de la importancia de conocer el lenguaje culto formal usado durante el siglo XX para que ellos dominen el lenguaje culto formal propio de nuestros días.

Actividad 6

Describir de manera formal, estructurada y creativa, ideas y objetos; caracterizar personas y narrar acontecimientos en forma detallada y clara.

Ejemplo Hacen viajes imaginarios con algunos astronautas del siglo XX.

Se informan sobre los viajes espaciales que se realizaron durante el siglo XX, y se imaginan que ellos o ellas son los protagonistas de algunos de esos viajes. Escriben un relato o un diario de vida sobre el viaje que realizan.

Actividad 7

Analizar diversos mensajes escuchados y procesar la información recogida.

Ejemplo Examinan las letras de canciones típicas del siglo XX.

Recuerdan las letras de antiguas canciones del siglo XX, y descubren en ellas algunas características de esa época que pasó. Ven en las letras de los boleros los ideales románticos de los amores fracasados. Descubren las canciones de protesta y relacionan sus letras con hechos puntuales o situaciones sociales propias del siglo pasado. En letras de canciones campesinas se forman una visión de las antiguas faenas del campo: “La tranquera”, “El corralero”, y las cuecas campesinas.

Descubren a través de las canciones que estuvieron de moda en el siglo pasado, las vinculaciones que se produjeron en nuestro país con los países de América Latina: el tango (Argentina), la cumbia (Colombia), los valsecitos (Perú), los corridos (México) y la samba (Brasil).

Examinan la llegada de palabras de otras lenguas, especialmente del inglés, a través de las canciones. Tratan de encontrar canciones de los Beatles, y descubren la visión del mundo que ellas representan.

III. Actividades de finalización

Actividad 1

Participar en debates, foros y paneles sobre temas de interés general.

Ejemplo Realizan un juicio solemne al siglo XX.

Sobre la base de las actividades realizadas, se forman conciencia de las grandezas y problemas del siglo XX. Divididos en grupos, escriben textos en defensa de los grandes progresos y de los ideales surgidos durante ese siglo. Al mismo tiempo, otros grupos escriben artículos argumentativos críticos sobre el pasado siglo y realizan un acto en que los textos escritos se leen y discuten.

Actividad 2

Participar en actividades de difusión del hábito de la lectura y del gusto por ella.

Ejemplo Realizan una exposición, bajo el título: “El siglo que se fue”.

Recolectan, con humor, artículos pasados de moda que hicieron furor en el siglo XX. Le asignan a cada uno una leyenda ingeniosa y los exponen en la sala de clases.

Recolectan, por ejemplo, revistas infantiles del siglo XX: El Peneca, El Cabrito, Ockey, Billiken. Recortan historias de esas revistas como el Capitán Maravilla, Paparrucha y su hijo Mote, la Familia Conejín, Superman, y las sitúan y exponen a modo de comparación junto a los cómics actuales.

Actividad 3

Organizar uno o más medios de comunicación dentro del ámbito escolar.

Ejemplo Producen un periódico escolar con los trabajos que han escrito sobre el siglo XX.

Reúnen los trabajos producidos y seleccionan aquellos que se destacan por su lucidez y seriedad. Buscan un diseño gráfico atractivo y los incluyen en un periódico del curso, el que complementan con avisos publicitarios, letras de canciones y fotografías de artistas y otras realidades del siglo XX. Invitan a otros cursos a mirar la exposición o a sus apoderados.

Sugerencias de evaluación

En esta unidad confluyen todos los aprendizajes de las unidades anteriores y se destaca la capacidad de realizar entrevistas.

Dado que esta unidad complementa lo enfrentado por Estudio y Comprensión de la Sociedad, lo más importante es ver la realidad del siglo XX desde un punto de vista creativo y sobre la base de las obras literarias que se escribieron en dicho siglo.

Anexo 1: Lista orientadora para seleccionar las lecturas de los estudiantes

Lista orientadora para seleccionar las lecturas de los estudiantes

La siguiente lista constituye solo un ejemplo de los textos que pueden utilizarse en este nivel. De ningún modo es obligatoria. El profesor o profesora tiene amplia libertad para seleccionar otros textos. Recuérdese que las lecturas obligatorias son siete novelas, doce cuentos, veinte poemas y tres obras dramáticas.

Esta lista tiene tres fuentes:

1. **Las bibliotecas de aula** entregadas por el Ministerio para este nivel. Estos libros fueron seleccionados por un grupo de expertos y profesores y deberían encontrarse en las aulas de todas las escuelas subvencionadas (municipales y particulares).
2. **Catálogo de literatura infantil** elaborado por la DIBAM (Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos) y el Ministerio de Educación. (Este catálogo da un breve resumen de cada obra y da las direcciones de las empresas que las distribuyen. Los libros seleccionados están indicados para lectores de 12 años o más.)
3. **Libros mencionados en el programa** o relacionados con las unidades de aprendizaje integradas. Muchos de estos libros han sido mencionados solo como fuentes de ejemplos. De muchos otros, solo se recomienda la lectura de fragmentos.

1. Bibliotecas de aula

Antología del cuento moderno. Cesar Cecchi y Ma. Luisa Pérez. Universitaria. 1995.

Cuentos folclóricos para niños. Fidel Sepúlveda. Andrés Bello. 1997.

Los cien mejores poemas de amor de la lengua castellana. Pedro Lastra et al. Andrés Bello. 1998. (Unidad: El amor, un sentimiento de todos los tiempos).

Teatro chileno contemporáneo. Luis A. Heiremans y otros. Andrés Bello. 1982.

2. Catálogo de literatura infantil (Mineduc)

Alicia en el país de las maravillas. Lewis Carroll. Pehuén. 1984.

Antai. Saúl Schkolnik. Andrés Bello. 1994. (Unidad: Las múltiples tradiciones culturales de Chile).

Antología de Gabriela Mistral. María Luisa Pérez (Selección). Las Orquídeas. 1995.

Antología poética para jóvenes. Hugo Montes. Zig-Zag. 1982.

Canciones. Federico García Lorca. Andrés Bello. 1989.

Chipana. Víctor Carvajal. Ediciones S.M. 1988. (Unidad: Las múltiples tradiciones culturales de Chile).

Cuentatrapos. Víctor Carvajal. Ediciones S.M. 1985. (Unidad: Viajemos por el siglo XX).

Cuentos clásicos juveniles. Alexander Puschkin, Mark Twain, Oscar Wilde. Alfaguara. 1993.

Cuentos de los reinos inquietos. Jacqueline Balcells. Andrés Bello. 1994.

Del aire al aire. Jorge Díaz. Universitaria. 1999. (Teatro: Aventuras de papel, El mundo es un pañuelo, La pandilla del arcoiris. Abracadabra, pata de cabra).

Dario de Zlata. Zlata Filipovic. El País. Aguilar. 1994. (Unidad: Viajemos por el siglo XX).

El diario de Ana Frank. Ana Frank. Pehuén. 1984. (Unidad: Viajemos por el siglo XX).

El viaje más largo. Mario Guillermo Huacuja. Fondo de Cultura Económica. 1993. (Unidad: Las múltiples tradiciones culturales de Chile).

Gabriela Mistral, Una lección por aprender. Floridor Pérez. Zig-Zag. 1993.

Leyendas chilenas. Fernando Emmerich. Andrés Bello. 1981.

Los 100 personajes del siglo XX. Mariana Aylwin et al. Los Andes. 1988. (Unidad: Viajemos por el siglo XX).

Mamire, el último niño. Víctor Carvajal. Alfaguara. 1996.

María Carlota y Millaqueo. Manuel Peña. Andrés Bello. 1991. (Unidad: Las múltiples tradiciones culturales de Chile).

Miguel Strogoff. Julio Verne. Andrés Bello. 1994.

Odas elementales. Pablo Neruda. Cátedra. 1994. (Unidad: Todos somos creativos).

Pablo Neruda, Capitán de Isla Negra. Floridor Pérez. Zig-Zag. 1993.

Recorro mi historia. Andrea Krebs et al. Los Andes. 1995. (Unidad: Viajemos por el siglo XX).

Rimas y leyendas. Gustavo A. Bécquer. Edaf. 1985. (Unidad: El amor, un sentimiento de todos los tiempos).

Sakanusoyin, cazador de Tierra del Fuego. Víctor Carvajal. Zig-Zag. 1995. (Unidad: Las múltiples tradiciones culturales de Chile).

Los mejores poemas. Óscar Castro. Los Andes. 1993. (Unidad: Todos somos creativos).

Tegua. Raúl Benaprés. Arrayán. 1996. (Unidad: Las múltiples tradiciones culturales de Chile).

Teatro escolar representable. (2 volúmenes). Rubén Unda y Juan Andrés Piña (Compiladores). Arrayán Editores. 1996-1997.

Un embrujo de cinco siglos. Ana María Güiraldes. Andrés Bello. 1991. (Unidad: Las múltiples tradiciones culturales de Chile).

Volver a los 17. Violeta Parra. Los Andes. 1996. (Unidad: Todos somos creativos).

3. Libros mencionados en el programa o relacionados con las unidades de aprendizaje integradas.

OBJETIVOS TRANSVERSALES

- Declaración Universal de los Derechos Humanos.
- Carta de los Derechos Humanos de la Mujer (Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer). Especialmente artículos 1, 2, 5, 6, 10, 11 y 15.
- Declaración Universal de los Derechos de los Niños.
- Constitución de la República de Chile, especialmente, artículo 19.

UNIDAD 1: EL AMOR, UN SENTIMIENTO DE TODOS LOS TIEMPOS

Canción. Balada del príncipe solo. Ángel Cruchaga Santa María. En *Antología poética para estudiantes*, Editorial Universitaria. 1974.

El hombre de la rosa en *El vaso de leche y sus mejores cuentos*. Manuel Rojas. Zig-Zag. 1967.

El ruiseñor y la rosa y otros cuentos de hadas. Óscar Wilde. José J. Olañeta, Editor España. 1997.

Estar enamorado. (Poema) Francisco Luis Bernárdez en *Antología poética para estudiantes*. Universitaria. 1974. (p. 80).

Gracia y el forastero. Guillermo Blanco. Juvenil Zig-Zag. 1986.

Mitología. Abril. Editor Víctor Civita. 1973. Sao Paulo. Brasil. Ver: Leyendas mitológicas: Perseo, Andrómeda y la Medusa. Píramo y Tisbe. Pígalión.

Las mejores leyendas mitológicas. Recopiladas por José Repollés, Editorial Bruguera S.A. 1979.

Rimas y leyendas. Gustavo Adolfo Bécquer. Edaf. 1985.

Romeo y Julieta. W. Shakespeare. Traducción hecha por Pablo Neruda. (Algunas escenas). Pablo Neruda. Obras Completas. Losada. Buenos Aires. 1967.

Veinte poemas de amor y una canción desesperada. Pablo Neruda. Obras Completas. Losada. Buenos Aires. 1967.

UNIDAD 2: TODOS SOMOS CREATIVOS

Sus mejores cuentos. Francisco Coloane. Editorial Planeta. 1998.

Cuentos para jugar. Gianni Rodari. Alfaguara. 1996.

El llano en llamas. Juan Rulfo. Fondo de Cultura Económica. 1994.

Poesía universal. (Grandes poemas). Zig-Zag. 1950. Poesías de: G. A. Bécquer, Nicolás Guillén, Juana de Ibarbouro, Alfonsina Storni, Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Carlos Pezoa Véliz, Ángel Cruchaga Santa María.

21 son los dolores. Antología amorosa. Violeta Parra. Aconcagua. 1986.

Antología de verso y prosa. Vicente Huidobro. Fondo Escolar. Editora Nacional Gabriela Mistral. 1975.

Obra gruesa. Nicanor Parra. Universitaria. 1971.

Para ángeles y gorriones. Jorge Tellier. Universitaria. 1995.

Antología de poetas de la Academia Chilena de la Lengua. ACHL. 2000. Ver: Rosa Cruchaga, Delia Domínguez, Fernando González-Urizar.

UNIDAD 3: MUNDOS MÁGICOS Y REALIDAD

Antología de cuentos folclóricos chilenos. Yolando Pino (compilador). Editorial Universitaria. (Tres volúmenes). 1960-1963. Ver: *Cuerpo sin alma*, *El espejo mágico*, *Las tres princesas raptadas*.

Cuentos de hadas. Charles Perrault. Editorial Lumen. Buenos Aires. 1983.

Cuentos completos. Hans Christian Andersen. Grupo Anaya. Madrid. 1989. Ver: Cuentos tradicionales: *Blancanieves*, *Rapunzel*, *Hänsel y Gretel*, *La bella durmiente*. *El patito feo*. *Pulgarcito*.

Harry Potter y la piedra filosofal. Joanne K. Rowling. Emecé Editores. 2000.

Harry Potter y la cámara secreta. Joanne K. Rowling. Emecé Editores. 2000.

Harry Potter y el prisionero de Azkaban. Joanne K. Rowling. Emecé Editores. 2000.

Harry Potter y el cáliz de fuego. Joanne K. Rowling. Emecé Editores. 2001.

UNIDAD 4: ESE ANTIGUO DESEO DE VOLAR

Juan Salvador Gaviota. Richard Bach. Editorial Pomare. Barcelona. Santiago Chile. 1994.

Las mejores leyendas mitológicas. Recopiladas por José Repollés, Editorial Bruguera S.A. 1979. Ver: Leyendas orientales: *La muerte del dragón*, leyenda japonesa. Leyendas grecolatinas: *El audaz vuelo de Ícaro*, *La estatua de Pígalión*. *Píramo y Tisbe*.

Un viejo con unas alas enormes en *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada*. Gabriel García Márquez. Editorial Sudamericana. Buenos Aires. 1972.

Diccionario Enciclopédico Ilustrado de la Lengua Española. Editorial Ramón Sopena. Barcelona. 2000.

Diccionario Enciclopédico Espasa Calpe. 1998.

Enciclopedia Multimedia Salvat. PC Mac-OS. 1999.

Enciclopedia Encarta. 1999. Editor Microsoft Corporation. Ver: Vidas: Antoine de Saint Exupéry. Hermanos Wright, Jean Mermoz, Leonardo da Vinci, Lindberg, Ferdinand von Zeppelin, Astronautas: Yuri Gagarin, John Glenn, Valentina Tereshkova.

Altazor. Vicente Huidobro (Prólogo). Cátedra. España. 1996.

UNIDAD 5: LAS MÚLTIPLES TRADICIONES CULTURALES DE CHILE

Aymara, Los hijos del Sol. Malú Sierra. Sudamericana. 1992.

Canto General. Pablo Neruda. (Poemas citados). Pablo Neruda. Obras Completas. Losada. Buenos Aires. 1967.

Casas en el agua. Guido Eytel. LOM. 1997.

Caupolicán. Rubén Darío, en *Poesía Universal*. Zig-Zag. 1950.

Cuando Dios caminó por el mundo. (Relatos de Chiloé). Erwin Haverbeck. Andrés Bello. 1994.

Cuentos araucanos. Alicia Morel. Andrés Bello. 1982.

De sueños azules y contrasueños. Elicura Chihuailaf. Universitaria. Editorial Cuarto Propio. 2000.

Entre el mito y la realidad. El pueblo mapuche en la literatura chilena. Ariel Antillanca y César Loncon. Asociación Mapuche Xawun Ruka. 1997.

Escritos mapuches (1910-1999). Ariel Antillanca y otros. Asociación Mapuche Xawun Ruka. 1998.

Historias de vida de mujeres mapuche. Sonia Montecino y Diamela Eltit.

La Araucana. Alonso de Ercilla. Pehuén. (Antología). 1984.

Lautaro, joven libertador de Arauco. Fernando Alegría. Editorial Zig-Zag. 1943.

Los colosos de la Tierra del Fuego. Alejo Gajardo. Editorial Alicanto. 1982.

Me llamo Rigoberta Menchú y así me nació la conciencia. Elizabeth Burgos. (Fragmentos).

Mitos y leyendas de Chile. Floridor Pérez. Zig-Zag. Colección Viento Joven. 1999.

Recado confidencial a los chilenos. Elicura Chihuailaf. LOM. 1999.

Sakanusoyin, Cazador de Tierra del Fuego. Víctor Carvajal. Zig-Zag. 1995.

Tegua. Raúl Benaprés. Arrayán. 1996.

Testimonio de un cacique mapuche. Pascual Coña. Pehuén. 1995. (Fragmentos).

Un embrujo de cinco siglos. Ana María Güiraldes. Andrés Bello. 2001.

Quidora, joven mapuche. Jacqueline Balcells y Ana María Güiraldes. (Serie *Un día en la vida de...*) Zig-Zag. 1992.

Chimalpopoca, niño azteca. Jacqueline Balcells y Ana María Güiraldes. Zig-Zag. 1992.

UNIDAD 6: LOS MIL MUNDOS DE LA CIENCIA FICCIÓN

Crónicas Marcianas. Ray Bradbury. Minotauro. Argentina. 1989.

Ciudad. Clifford Simak. Minotauro. Buenos Aires.

De la tierra a la luna. Julio Verne. Zig-Zag. Santiago. 1993.

El día de las bacterias. Felipe Alliende. Pehuén. 1994.

El peatón, cuento de Ray Bradbury, en *Cuentos espaciales*.

Multivac. Isaac Asimov, en *30 días tenía septiembre*. Selección cuentos de ciencia ficción. Quimantú. 1973.

Fahrenheit 451. Ray Bradbury. Ediciones Minotauro. 1970.

Fundación e Imperio. Isaac Asimov. Plaza y Janés. (Fragmentos). Serie de relatos publicados entre 1941-1986.

La guerra de los mundos. H.G. Wells. Don Bosco. 1998.

París en el siglo XX. Julio Verne. Editorial Andrés Bello. 1994.

UNIDAD 7: VIAJEMOS POR EL SIGLO XX

Diario de Zlata. Zlata Filipovic. El País. Aguilar. 1994.

Diario. Ana Frank. Ana Frank. Pehuén. 1984.

OBRAS DRAMÁTICAS

El cepillo de dientes. Jorge Díaz. Universitaria. 1995; Zig-Zag. 2001.

Juego para cuatro. Francisco Raynaud en *Teatro Juvenil*. Manuel Gallegos. Andrés Bello. 1984.

La cantante calva. Eugenio Ionesco. Losada. 1968.

La pérgola de las flores. I. Aguirre y F. Flores del Campo. 1959.

La princesa Panchita. Jaime Silva. Cuadernos de Teatro N°3, febrero de 1981. Editado por el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación.

Romeo y Julieta. William Shakespeare. Traducción de Pablo Neruda. Obras Completas. Losada. Buenos Aires. 1967. (Algunas escenas).

Teatro chileno contemporáneo. Luis A. Heiremans y otros. Andrés Bello. 1982.

Teatro Escolar representable. (2 volúmenes). Rubén Unda y Juan Andrés Piña (Compiladores). Arriarán. 1997.

OTRAS LECTURAS

La nochebuena de los vagabundos. Salvador Reyes.

Oliverio Twist. Charles Dickens. Zig-Zag. 2001.

La isla del tesoro. R. L. Stevenson. Andrés Bello. 2001.

Aventuras de Sherlock Holmes. Arthur Conan Doyle. Obras completas. Aguilar. Madrid. 1960.

El viejo y el mar. Ernest Hemingway. Planeta. 1997.

El último disparo del negro Chaves. Óscar Castro, en *La Comarca del Jazmín y sus mejores cuentos*. Editorial del Pacífico. 1975.

Historias de bandidos. Rafael Maluenda. Zig-Zag. 1990.

La Quintrala. Magdalena Petit. Zig-Zag. 1990.

SOFTWARES EDUCATIVOS SUGERIDOS

Enciclopedia Encarta 2000. Microsoft.

Crónica del siglo XX. Zeta Multimedia (en particular para el ejemplo de unidad integrada “Viajemos por el siglo XX”).

Creative Writer. Microsoft.

Decaracolamar, vida y obra de Pablo Neruda. CD Multimedia S.A.

Leonardo el inventor. Interactive Publishing Corp.

El Príncipe Feliz y el Taller de Cuentos. Anaya Multimedia.

Clic 3.0. Francesc Busquets (se encuentra en el CD “Recursos Educativos 2000”).

El Principito. Instituto de Informática Educativa de la Universidad de la Frontera (se encuentra en el CD “Recursos Educativos 1999”).

SITIOS WEB SUGERIDOS

(Es posible que algunas direcciones hayan dejado de existir o se modifiquen después de la publicación de este programa)

Biblioteca infantil*

<http://www2.mineduc.cl/bibliotecascra/archivos/doc/ColesBasica.xls>

Cuentos de Horacio Quiroga*

<http://www.analitica.com/bitbliblioteca/hquiroga/default.asp>

Cuentos de la selva*

Recurso que incluye nueve relatos de la selva, una muestra de la prosa natural y clara de la gran creatividad y fuerza con que aparece la naturaleza americana en la obra de Horacio Quiroga.
www.geocities.com/Rain-forest/7015/selva.html

Cuentos y leyendas americanas*

<http://www.izeocities.com/Athens/Forum/6413/leyendas/leyendas.html>

Sitio de la Real Academia Española de la Lengua*

www.rae.es

El Principito*

www.geocities.com/SunsetStrip/Palladium/5538/

Gabriela Mistral

www.uchile.cl/actividades_culturales/premios_nobel/mistral/index.htm

Pablo Neruda

<http://www.uchile.cl/neruda>

Cuatro personajes en busca de su obra

Este sitio Web se encuentra en el CD de “Recursos Educativos 2000” y consiste en una propuesta de trabajo para enseñar a los estudiantes cómo realizar una investigación, crear sus propios textos, cómo comunicarlos y difundirlos utilizando programas computacionales y recursos teatrales.

Lectura y educación

Este sitio recoge una serie de artículos literarios para ser utilizados en el aula por docentes y estudiantes y así lograr una aproximación didáctica a los poetas de la generación del 27. Incluye a Vicente Aleixandre, Jorge Guillén, Federico García Lorca, Rafael Alberti, Gerardo Diego, Dámaso Alonso, Pedro Salinas y Miguel Hernández.

<http://comunidad-escolar.pntic.mec.es/documentos/introduc/lectura.html>

Literatura y animación lector

<http://almez.pntic.mec.es/-cgalle2/>

Poesía en español

<http://www.poesia-inter.net/default.htm>

Romance del papalote que quería llegar a la luna

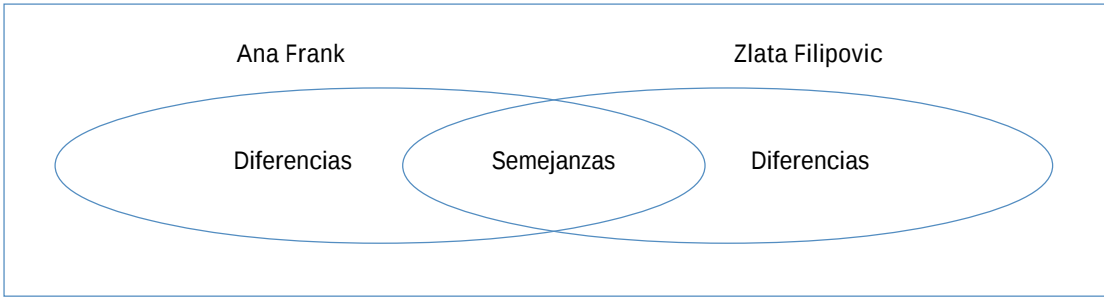
Página electrónica dedicada a la dramaturgia para niños. El texto, del autor cubano René Fenández, es la historia del papalote (volantín) enamorado de la Luna, que desea fervientemente llegar junto a su amada y lo consigue a pesar de los obstáculos de muy diversa índole que se atraviesan en su vuelo. Es un canto a la voluntad capaz de convertir en realidad todos los sueños.

<http://www.geocities.com/Athens/Forum/2867/75.htm>

Anexo 2:

Ejemplos de organizadores gráficos

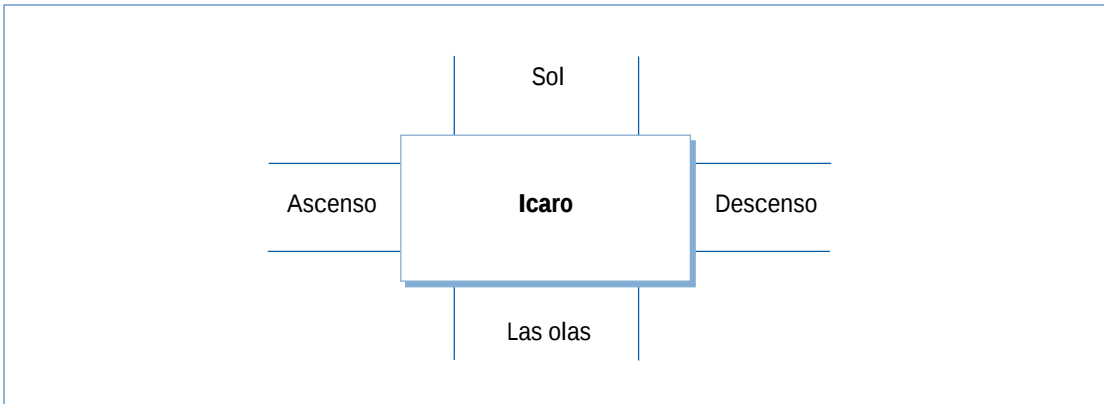
Diario de Ana Frank y Diario de Zlata

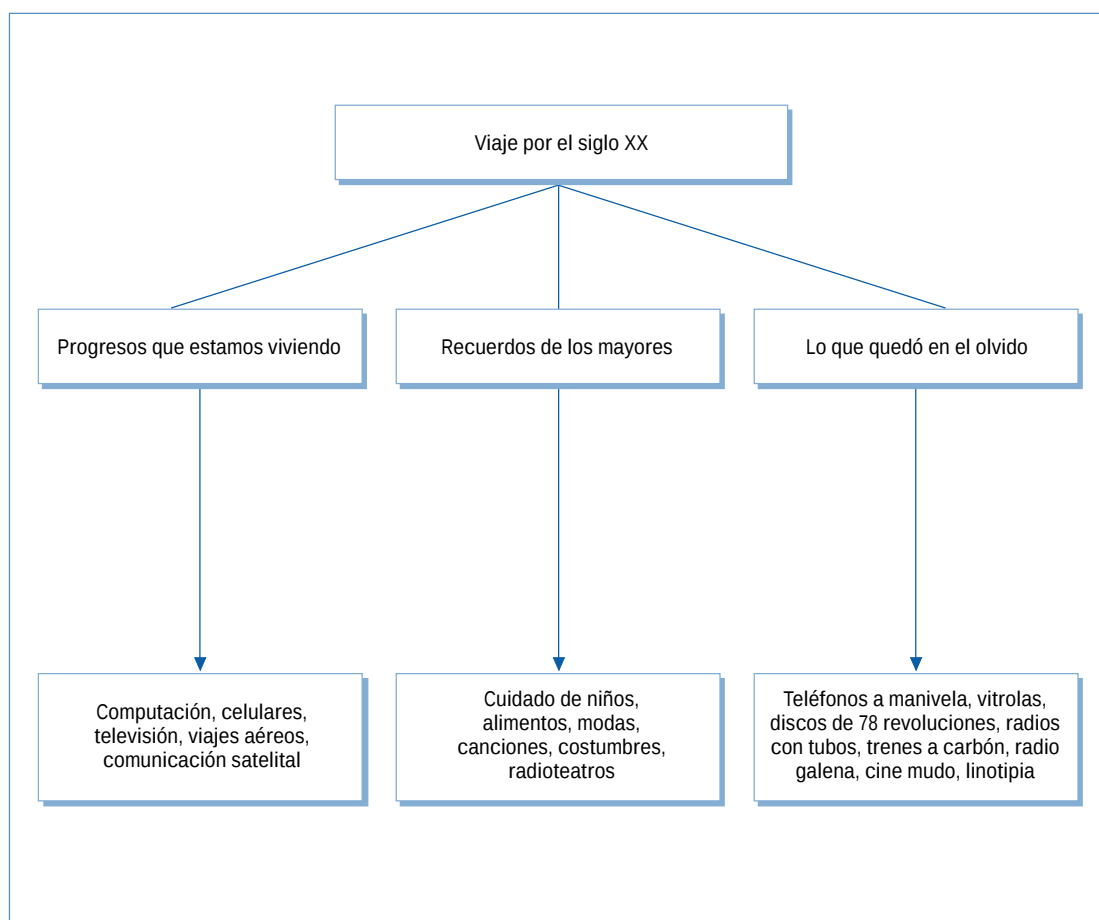


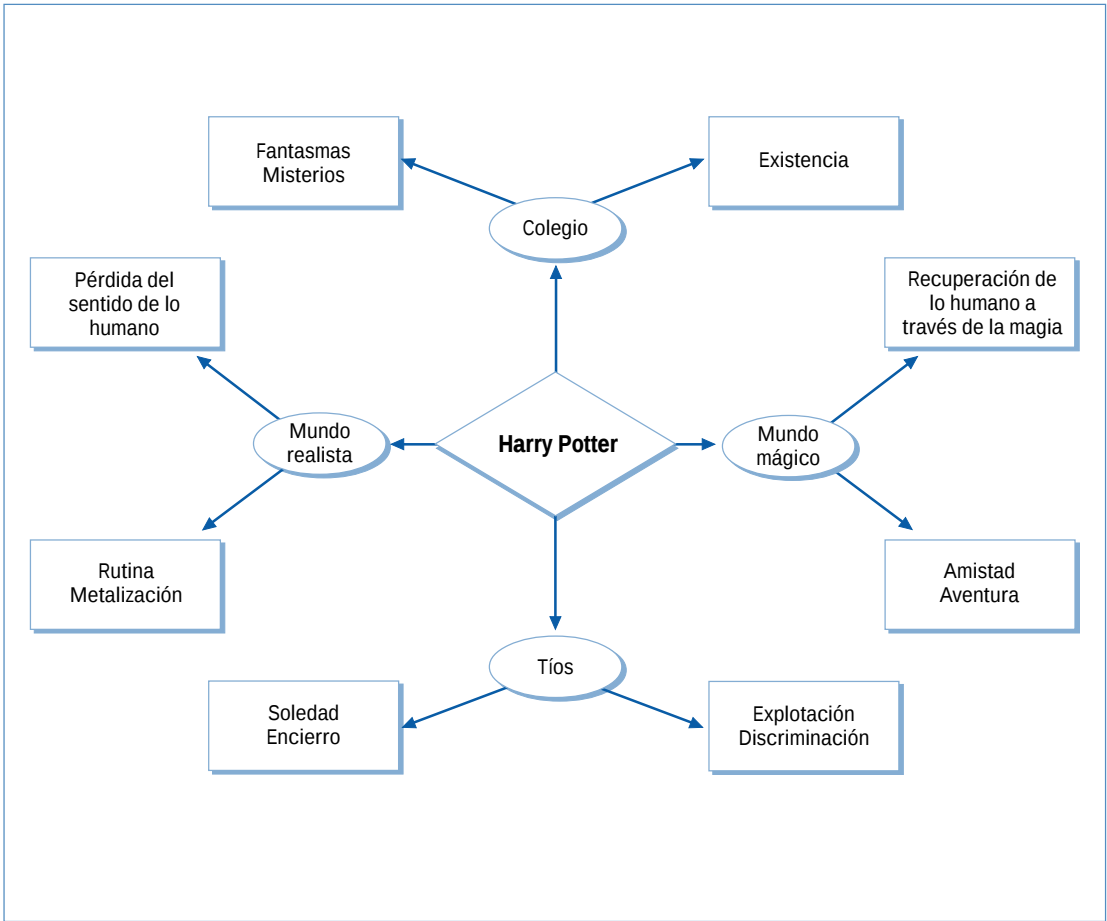
Poemas de Gabriela Mistral relacionados con la naturaleza



Icaro y su viaje alado







Anexo 3: De la gramática tradicional al conocimiento del lenguaje

De la gramática tradicional al conocimiento del lenguaje

Para conseguir que los estudiantes logren un adecuado conocimiento del lenguaje, conviene tener en cuenta ciertas indicaciones generales que ya se han señalado en los niveles anteriores, y manejar adecuadamente el desarrollo de las actividades genéricas que se dan para este ámbito de aprendizaje.

A. Cambios curriculares válidos para toda la Educación General Básica

1. Se cambia la enseñanza de la gramática como un contenido o materia de estudio, por una orientación para que los estudiantes puedan comprender y producir textos auténticos en la comunicación oral y escrita.
2. Se mantiene la necesidad de manejar ciertos conceptos gramaticales básicos (partes de la oración, sujeto, predicado, complementos), pero se disminuye y gradúa la cantidad de contenidos. Se dejan de lado, por ejemplo, las múltiples clasificaciones de las partes de la oración. Se da más importancia a la comprensión de los fenómenos lingüísticos que al uso de una gran cantidad de terminología. Muchas de las denominaciones gramaticales tradicionales pueden ser expresadas en palabras utilizadas por los propios estudiantes.
3. Se deja de lado la práctica de utilizar ejemplos descontextualizados para mostrar fenómenos gramaticales aislados; ahora se toman como punto de partida textos auténticos orales y escritos, tanto de diversos autores y orígenes, como los producidos por los propios estudiantes. En otras palabras, se pasa de una gramática oracional a una gramática de base textual, en la que los fenómenos lingüísticos se dan en forma auténtica y no artificial y descontextualizada.
4. Al trabajar con textos auténticos, siempre se busca la significatividad. Esto vincula el conocimiento del lenguaje con los contenidos valóricos y los objetivos transversales y le da importancia al lenguaje como facultad y no solo como estructura. Por este motivo adquieren gran importancia las funciones del lenguaje y se atenúa el estudio de las funciones en el lenguaje (gramaticales).
5. El aprendizaje de la ortografía no se centra en la memorización de reglas, sino en el mejoramiento de los textos producidos a través de la práctica de la reescritura.
6. El aprendizaje del vocabulario no se enfoca como un contenido aislado, sino en función de la comprensión y la expresión.

B. Orientaciones específicas para desarrollar las actividades genéricas correspondientes al NB6

A continuación se entregan modalidades e indicaciones sobre el modo de desarrollar las actividades genéricas que se formularon en la sección E del programa.

Actividad genérica 1

Reconocer, en situaciones comunicativas y en diversos tipos de textos, las principales funciones del lenguaje y sus modalidades.

Ejemplo Descubren la función referencial del lenguaje y sus modalidades.

Leen diversos tipos de textos, incluidos los literarios, y reconocen las modalidades de la función referencial, descubriendo que esta función se da en: textos informativos, narraciones literarias, narraciones noticiosas, definiciones, caracterizaciones, descripciones, cartas, avisos, escritos reflexivos. Captan también que estas modalidades aparecen mezcladas en un mismo texto y que incluso coexisten con otras funciones.

Toman conciencia de que la función referencial del lenguaje es la que se encuentra con mayor frecuencia en los textos informativos y narrativos.

Encuentran la función referencial en la **expresión de ideas**: en los textos filosóficos, científicos; en los pensamientos personales; en los textos de opinión.

Encuentran que la función referencial toma una forma **narrativa**. Es la que predomina en los cuentos, novelas y en los textos históricos que dan cuenta de acontecimientos.

Ejemplos:

“Erase una vez...”

“Los difuntos Torricos, siempre fueron buenos amigos míos”.

“Volcán Villarrica entra nuevamente en erupción” (texto narrativo noticioso).

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

A veces, esta forma narrativa se pone al servicio de la expresión **personal**, como es en el caso de los diarios de vida, donde se cuentan los hechos acontecidos. En ellos también aparece muchas veces la forma reflexiva.

La forma narrativa de la función referencial se da también en cartas, telegramas y avisos que entregan predominantemente información.

En los textos informativos y en muchos textos literarios, la función referencial toma una forma descriptiva:

*“Sobre un peñón de la costa
que bate el mar noche y día
se alza gigante y sombría
ancha torre secular
que un rey mandó edificar
a manera de atalaya
para resguardar la playa
contra los riesgos del mar”.*

NÚÑEZ DE ARCE.

La función fundamental de este texto es describir la torre. Obsérvese que la descripción se da inmersa en una narración. El texto forma parte de una poesía y por su ritmo y rima tiene un fuerte componente expresivo. Es normal que la función descriptiva, narrativa y expresiva formen una sola unidad. En este texto, se da también lo que se suele llamar función poética, que consiste en llamar la atención sobre el mensaje a través de diversos recursos como el ritmo, la rima y la agrupación de los nombres (gigante y sombría; ancha torre secular).

La función referencial aparece también en los textos informativos descriptivos. La función descriptiva aparece en textos como los tratados y artículos científicos.

Ejemplo: *“Ballena. Cetáceo, el mayor de todos los animales conocidos.* (Definición)

Llega a crecer hasta más de 30 metros de longitud. Su color es, en general, oscuro por encima y blanquecino por debajo. Vive en todos los mares y generalmente en los polares”. (Descripción propiamente tal).

Ejemplo Reconocen las diferentes formas adoptadas por la función expresiva del lenguaje.

Leen textos poéticos y reconocen el juego de la creación poética en el que la función expresiva predomina, pero se mezcla con otras funciones.

Toman conciencia de que la función expresiva del lenguaje se da fundamentalmente en los textos poéticos y literarios en general. En estos últimos, aunque se esté narrando o describiendo, el autor se está expresando.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

En el siguiente texto poético, Gabriela Mistral expresa su admiración por el árbol. Predomina la función expresiva, pero se dan al mismo tiempo la forma descriptiva –dice cómo es el árbol– y la apelativa, ya que el texto termina: “Hazme en el dar un opulento”.

*“Árbol diez veces productor:
el de la poma sonrosada,
el del madero constructor,
el de la brisa perfumada
el del follaje amparador”...
“Hazme en el dar un opulento”.*

GABRIELA MISTRAL (HIMNO AL ÁRBOL).

Esta forma de presentarse la función expresiva, en los textos líricos, es completamente normal. En esos mismos textos también se da, frecuentemente, la función referencial en forma narrativa. Ejemplo: El siguiente poema de Gabriela Mistral nos presenta la queja de una madre a la que le han robado su hijo.

*“Me lo robaron en día
o en noche bien clara;
soplado me lo aventaron
los genios sin cara;
desapareció lo mismo
que como llegara;
tener daga, tener lazo,
por nada contara”.*

GABRIELA MISTRAL (LA LEY DEL TESORO).

Este poema fundamentalmente expresa la queja de una madre, pero lo hace en una narración. La función poética que atrae la atención del lector sobre el mensaje está dada por los versos pares que tienen rima consonante.

La función expresiva toma a veces una forma imaginativa. Esto sucede, por ejemplo, en los juegos lingüísticos. Véase el siguiente texto de Vicente Huidobro:

*“Una mirada
para abatir al albatros
Dos miradas
para detener el paisaje
al borde del río
Tres miradas
para cambiar la niña en
volantín
Cuatro miradas
para sujetar el tren que
cae en el abismo”.*

VICENTE HUIDOBRO (VER Y PALPAR).

En este texto, la expresión está dada por el juego y no por los sentimientos. A primera vista, el texto parece cumplir una función referencial descriptiva, pero el poeta no quiere exponer nada sino expresar mundos posibles y atractivos. La función poética se ve en la estructura del poema; cada uno de los dísticos (estrofas de dos versos) tiene la misma estructura y presenta una progresión numérica; esto atrae la atención del lector sobre el mensaje.

La función expresiva también se da en documentos como autobiografías, diarios de vida, reflexiones. Algunos llaman a este aspecto de la función expresiva, “función personal”.

Ejemplo Reconocen diferentes formas adoptadas por la función apelativa.

Leen textos normativos, publicitarios y literarios, y captan la presencia de la función apelativa.

Toman conciencia de la presencia de la función apelativa en textos literarios, especialmente poéticos y dramáticos.

Reconocen los casos en que esta función tiene una forma meramente instrumental. Tal es el caso de las recetas de cocina y recetas médicas, las instrucciones para manejar un instrumento y los manuales. Es la que se da en los textos llamados funcionales.

Toman conciencia de la función apelativa en los textos normativos: leyes, reglamentos, sentencias. Dichos textos prescriben determinadas conductas. Una forma atenuada de estos textos son los consejos y las amonestaciones.

Reconocen una forma de la función apelativa en la **persuasión**, especialmente en los textos publicitarios y en la oratoria.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Dado que la función apelativa se da numerosas veces en las relaciones **interpersonales**, algunos autores llaman a este aspecto de la función “interaccional”.

En los textos poéticos, la función apelativa toma lo que se llama una forma “**apostrofica**”, que consiste en la interpelación de un yo a un tú. Ejemplo:

*“¡No vuelvas! hallarás la casa oscura,
el aldaón será una mano extraña”.*

FERNANDO GONZÁLEZ-URÍZAR (REGRESO).

Otro modo de presentarse de la forma apelativa es la que se da en las **obras dramáticas**. En estas, hay una constante apelación de los personajes entre sí.

Ella: *(Muy cariñosa)* Amorcito...

Él: ¿Sí, mi amor?

Ella: *Por favor.*

Él: ...hmmm

Ella: *Fíjate un poco más.*

Él: ¿En qué?

Ella: *No ensucies el mantel.*

Él: *¡No me lo digas todos los días!*

Ella: *(Subiendo el tono)* ¡No hagas ruidos al comer!

Él: *¡No hagas sonar la cucharilla!*

Ella: *¡No mojes el azúcar!*

Él: *¡No muevas las cejas cuando muerdes las tostadas!*

Ella: *¡No arrastres los pies!*

Él: *(Gritando)* ¡No leas en la mesa!

Ella: *(Gritando)* ¡No me grites!

Él: *¡No me escupas!*

Ella: *(Aullando)* ¡No voy a permitir groserías en mi propia casa!

Él: *(Aullando)* ¡No voy a permitir que me humilles delante del perro!

Ella: *¿De qué perro me estás hablando?...*

JORGE DÍAZ (EL CEPILLO DE DIENTES).

La función **heurística**, tal como se explicó en el cuadro de la página 58, es la que sirve para la búsqueda de información o certeza. Ejemplo: ¿Existirán los ángeles? Es una apelación a sí mismo y a los demás para ver si existen los ángeles.

Actividad genérica 2

Formular a partir de oraciones complejas aparecidas en los textos que leen, algunas oraciones simples, y reconocer en estas sujeto, predicado y complementos.

Ejemplo Reconocen sujeto, predicado y complementos en un poema.

Seleccionan un poema de su agrado o relacionado con la unidad de aprendizaje integrado que están desarrollando. Lo leen y lo interpretan libremente. Para profundizar la comprensión del poema, determinan sujetos, predicados y complementos y ven el juego de significaciones que se produce.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

En textos auténticos, es difícil encontrar oraciones simples en las que el sujeto, el predicado y los complementos sean fácilmente reconocibles. Normalmente los textos auténticos usan oraciones muy complejas. Para la mejor comprensión de los textos auténticos, es bueno hacer el ejercicio de encontrar en ellos algunas de las oraciones simples que los componen y descubrir en ellas el sujeto, el predicado y los complementos. No es necesario hacer clasificaciones y más clasificaciones sobre los distintos tipos de sujeto, de predicado y complementos. Basta con que los estudiantes los descubran y acierten a entender la función que desempeñan en el texto. El siguiente ejemplo puede aclarar el modo de proceder.

*Me gustas cuando callas porque estás como ausente
y me oyes desde lejos
y mi voz no te toca
parece que los ojos se te hubieran volado
y parece que un beso te cerrara la boca.*

PABLO NERUDA, 20 POEMAS DE AMOR Y UNA CANCIÓN DESESPERADA. “POEMA 15”.

Sin emprender el análisis completo de estas oraciones, se pueden buscar las oraciones simples para comprender mejor este poema: “(tú) me gustas”; “(tú) callas”; “(tú) estás como ausente”; “(tú) me oyes desde lejos; mi voz no te toca”. Todas estas oraciones son fáciles de analizar. Está claro que en las cuatro primeras el sujeto se puede deducir a través de la forma verbal, y en la quinta oración ya no es un “tú” sino “mi voz”.

Es más difícil traducir a oraciones simples las dos oraciones siguientes, pero se pueden buscar formas más simples que las representen, como: “los ojos se te habían volado, un beso te cerraba la boca”, para que el análisis se vuelva más fácil.

Lo interesante es reflexionar, más allá de la gramática, que todo el poema es un juego entre un yo y un tú que se hacen presente como sujeto, persona del predicado, complemento, adjetivo posesivo,

etc., y descubrir así que hay un “yo” y un “tú” que dialogan, y que el diálogo se establece a través de la voz, los ojos, los besos y la boca.

Ejemplo Reconocen sujetos, predicados y complementos en un texto informativo.

Leen textos informativos y buscan sujetos, predicados y complementos para comprobar que han comprendido claramente el sentido del texto.

Leen el siguiente texto aparecido en un periódico del siglo pasado:

“Un grupo de montañistas chilenas, se prepara para escalar diversas cumbres de los montes Himalayas. Desde hace algún tiempo, cuatro valerosas mujeres chilenas se están preparando para escalar las cumbres más altas del mundo. Se han estado entrenando durante dos años y han escalado montañas de características similares en el norte y sur de nuestro país. El grupo afirma, que cuenta con todos los implementos necesarios y que el ánimo de las participantes está muy alto, ya que están seguras de que lograrán éxito en sus esfuerzos”. (Agencia PI)

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

En textos como este no conviene hacer análisis pormenorizados, ya que de por sí son más fáciles de entender que los poemas. Sin embargo, para una mejor comprensión del texto, se puede pedir a los estudiantes que caractericen las principales acciones que el grupo de montañistas realiza, distinguiendo sujetos, predicado y principales complementos.

Sujeto		Predicado	
Núcleo	Complementos	Núcleo	Complementos
Un grupo	de montañistas chilenas	se prepara	para algo (fin) (1)
Seis valerosas mujeres chilenas		se están preparando	desde hace algún tiempo (tiempo) para algo (fin) (2)
		se han estado entrenando	durante dos años (tiempo)
		han escalado	montañas ... (CD)
El grupo		afirma	algo (CD) (3)
(Las participantes)		están seguras	de algo (4)

En el cuadro, el pronombre “algo” reemplaza a oraciones equivalentes a un sustantivo. Estas son:

Nexo	Sujeto	Predicado	
		Núcleo	Complementos
(1) para	(el grupo)	escalar	diversas cumbres del Himalaya (CD)
(2) para	(las mujeres)	escalar	las cumbres más altas del mundo (CD)
(3) que	(el grupo)	cuenta	con todos los implementos necesarios (CC)
(3) y que	(el ánimo...)	está	muy alto
(4) de que	(las participantes)	lograrán	éxito en sus esfuerzos (CD)

El análisis gramatical se hace más profundo y toma mayor sentido, si se analiza la noticia a la luz de lo que sucedió posteriormente.

Actividad genérica 3

Reconocer, en situaciones comunicativas auténticas, las principales funciones que se dan en el lenguaje: nombrar, calificar, indicar acciones y estados, precisar acciones y establecer nexos.

Ejemplo Reconocen en un texto narrativo las palabras y expresiones que corresponden a nombres (sustantivos, adjetivos y pronombres), verbos y adverbios y dan razones para fundamentar su reconocimiento.

Leen diversos textos y reconocen sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios, argumentando su reconocimiento.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Con esta actividad se repasan los conocimientos sobre partes de la oración que los estudiantes han ido adquiriendo durante los años anteriores. Como todas las actividades relacionadas con el conocimiento del lenguaje, esta debe hacerse en función de la comprensión y la expresión.

¿Cómo se procede? Se escoge un texto de cierta complejidad relacionado con el tema de la unidad. Se pide que reconozcan una determinada parte de la oración. Luego, se les puede pedir que digan por qué creen que se trata de esa parte de la oración. Ejemplo:

“San Gabriel sale de la niebla húmedo de rocío. Las nubes de la noche durmieron sobre el pueblo buscando el calor de la gente. Ahora está por salir el sol y la niebla se levanta despacio, enrollando su sábana, dejando hebras blancas encima de los tejados. Un vapor gris, apenas visible, sube de los árboles y de la tierra mojada atraído por las nubes; pero se desvanece en seguida. Y detrás de él aparece el humo negro de las cocinas, oloroso a encino quemado, cubriendo el cielo de cenizas”.

JUAN RULFO (EL LLANO EN LLAMAS, “EN LA MADRUGADA”).

Si los estudiantes no reconocen con facilidad sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios, la actividad podría comenzar por el reconocimiento de estos.

Más sentido tiene buscar los grupos que cumplen una función sustantiva, adjetiva, adverbial y verbal.

Conviene que los estudiantes reconozcan grupos que cumplen una función sustantiva, como:

*San Gabriel;
las nubes de la noche;
el calor de la gente;
un vapor gris apenas visible;
el humo negro de las cocinas;
la tierra mojada.*

También pueden reconocer grupos que cumplen una función adjetiva, por ejemplo:

húmedo de rocío;
apenas visible;
oloroso a encino quemado.

En todos estos casos es fundamental que los relacionen con el sustantivo o grupo sustantivo al que se refieren.

En relación con los grupos que cumplen funciones verbales, los estudiantes podrían descubrir expresiones como:

salir de la niebla;
dormir sobre el pueblo buscando el calor de la gente,
está por salir;
cubriendo el cielo de cenizas.

Entre las formas que cumplen una función adverbial se encuentra un adverbio de modo en la expresión “se levanta despacio”, sin confundirlo con un adjetivo. En la expresión “en seguida”, que se puede traducir por la palabra “enseguida” encontramos un adverbio que establece una relación temporal. Con un poco de mayor profundidad se puede descubrir que también cumplen funciones adverbiales, expresiones como:

buscando el calor de la gente (modifica a dormir);
enrollando su sábana (modifica a se levanta);
dejando hebras blancas encima de los tejados (modifica a se levanta);
cubriendo el cielo de ceniza (modifica a aparece).

No conviene que estos ejercicios sean exhaustivos, sino ponerlos al servicio de una comprensión más profunda. Por ejemplo: descubrir que el autor indica el modo como se realizan las acciones o la intención de las mismas, a través de las expresiones con gerundio.

Ejemplo Descubren las modalidades que adopta la función sustantiva.

Leen poemas y descubren los nombres que son representados por los pronombres respectivos.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Una de las modalidades de la función sustantiva es su representación por pronombres. Los estudiantes deberán reconocer las principales clases de pronombres en forma funcional, es decir, sin necesidad de una terminología fija y de clasificaciones rígidas. Estos reconocimientos se harán en los textos y siempre buscarán el referente del pronombre. No basta reconocer que “me” es una forma oblicua del pronombre personal de primera persona singular; lo importante es descubrir a quién se refiere y de qué modo está presente la primera persona en la oración. Ejemplo:

*“¿Adónde te escondiste,
Amado, y me dejaste con gemido?
Como el ciervo huiste
habiéndome herido;
salí tras ti clamando y eras ido”.*

SAN JUAN DE LA CRUZ (CÁNTICO ESPIRITUAL).

En este caso, el pronombre “me” corresponde a una persona que está hablando y que ama y no encuentra a su amado. En el primer caso el “me” corresponde a la persona dejada y en el segundo caso, unido a la forma verbal “habiendo”, corresponde a la persona herida. Del mismo modo, se pueden analizar las formas pronominales “te” y “ti”, que esta vez se refieren a la persona amada, que por la palabra “amado” sabemos que es de género masculino.

En el caso de los pronombres demostrativos, vale el mismo principio.

*Pastores, los que fuerdes,
allá por las majadas al otero,
si pro ventura vierdes
aquél que yo más quiero,
decidle que adolezco, peno y muero.*

SAN JUAN DE LA CRUZ (CÁNTICO ESPIRITUAL).

El pronombre “aquél”, claramente, se refiere al amado, que es alguien cercano a la persona que habla (la amada), pero más lejano a las personas con quienes se está hablando (los pastores).

Semejantes ejercicios pueden hacerse con los pronombres interrogativos (¿qué, quién, cuál?, etc.) e indefinidos (algo, alguien, algún, etc.).

Ejemplo Reconocen, a través de sustituciones del texto, oraciones que cumplan la función sustantiva.

Leen textos narrativos y poéticos y descubren oraciones y frases que cumplen la función de sujeto, reemplazándolas por pronombres: eso, algo, esto, aquello.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Examinemos dos versos de un ejemplo ya visto de Gabriela Mistral:

*tener daga, tener lazo,
por nada contara.*

En dichos versos, podemos reemplazar el primero por “eso”. La oración resultante sería: Eso contara por nada, en la que “eso” es el sujeto, lo que siempre corresponde a una función sustantiva.

En el ejemplo de Gianni Rodari que se presenta más adelante, encontramos la oración:

¿Será posible que ya no haya nadie que me necesite?

La oración *que no haya nadie que me necesite* puede ser reemplazada por *esto*: *¿Será posible esto?* Si se analiza esa oración simple, se verá que *esto* es el sujeto.

Un caso muy especial es el de los complementos directo e indirecto. Por ser modificadores del verbo, cumplen una función adverbial; por nombrar algo, corresponde a una oración sustantiva. Siguiendo la terminología de la Real Academia Española, consideraremos estas oraciones como sustantivas, sin perder del todo de vista su carácter adverbial.

En el poema “Pan” de Gabriela Mistral encontramos el verso:

“Dejaron un pan en la mesa”.

En este caso el complemento directo *un pan* funciona como un adverbio al modificar a la forma verbal *dejaron*; al mismo tiempo, funciona como un sustantivo al nombrar un alimento.

En el ejemplo de Marta Brunet que se presenta más adelante, aparece la oración:

No creas tú que lo llamaban así por sus grandes ojos.

Podemos reemplazar *que lo llamaban así por sus grandes ojos*, por “eso”.

La oración resultante sería *No creas tú eso*. Eso, por modificar a “creas” cumple una función adverbial; por nombrar algo, puede considerarse que cumple una función sustantiva. Con la Real Academia Española, diremos que la del texto es una oración sustantiva en oficio de complemento directo.

Las oraciones que indican finalidad también cumplen una función adverbial y sustantiva a la vez.

En el verso de Pablo Neruda: *Yo estoy aquí para contar la historia*, la expresión *para contar la historia*, por nombrar algo (lo que se cuenta - una historia), se puede considerar un sustantivo; por modificar a la forma verbal “estoy”, cumple una función adverbial.

De acuerdo con la Academia, estas oraciones se pueden denominar oraciones sustantivas en oficio de complemento indirecto, ya que nombran algo (la finalidad).

En este verso de Pablo Neruda: *Yo estoy aquí para contar la historia*, la expresión *contar la historia* se puede reemplazar por *eso, esto, algo*. Lo mismo sucede en las formas introducidas por la conjunción *que*: *Estamos aquí para que nos cuentes la historia*.

Ejemplo **Descubren las modalidades que adopta la función adjetiva.**

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Siempre se dice que los adjetivos modifican al sustantivo e indican cualidades o características de los mismos. Sin embargo, hay que tener en cuenta que los adjetivos a veces indican cantidad exacta (numerales cardinales), orden (numerales ordinales), y cantidad vaga (indefinidos). Del mismo modo, los adjetivos demostrativos, sirven para indicar cercanía o lejanía de las personas que hablan o de las que se habla. Los adjetivos interrogativos (“¿**Qué** día me la robaron...?”, Gabriela Mistral, Coplas) sirven para preguntar sobre el sustantivo al cual se refieren y tienen diversas modalidades: identificar, cuantificar, preguntar por modalidad o lugar. Los adjetivos posesivos establecen una relación de posesión o pertinencia con el sustantivo al cual se refieren.

Como se ha indicado a lo largo del programa, la búsqueda y reconocimiento de estas modalidades de los adjetivos se hará en textos auténticos y en función de la comprensión y expresión.

Ejemplo **Leen un texto y reemplazan algunos pronombres por frases en las que estos se transforman en adjetivos, agregando sustantivos a los cuales modifiquen.**

¿Será posible –se desesperaba– que ya no haya nadie que me necesite? Hubo un tiempo en el que tenía tantos clientes que no alcanzaba a atender a todos. Unos venían por una magia, otros por otra. Y yo, no lo digo por presumir, de magia sé mucho... Voy a irme a dar una vuelta por el mundo a ver qué ha pasado. Si ha aparecido un mago mejor que yo, quiero conocerlo. Gianni Rodari

En este trozo, aparece un solo adjetivo, que no califica, en la frase *tantos clientes*, pero aparece gran cantidad de pronombres, como *nadie*, *todos*, *unos*, *otros*, *otra* y *que*.

Un buen ejercicio para lograr la mejor comprensión de este texto es reemplazar los pronombres por expresiones en las que aparezca este tipo de adjetivos que estamos examinando.

*¿Será posible —se desesperaba— que ya no haya nadie (**ninguna** persona) que me necesite? Hubo un tiempo en el que tenía **tantos** clientes que no alcanzaba a atender a todos (los clientes). Unos (clientes) venían por una magia, otros (clientes) por otra (magia). Y yo, no lo digo por presumir, de magia sé mucho... Voy a irme a dar una vuelta por el mundo a ver qué (cosa) ha pasado. Si ha aparecido un mago mejor que yo, quiero conocerlo.*

Ejemplo Reconocen los artículos, como una forma especial de los adjetivos.

Leen un texto narrativo y descubren el significado de los artículos y su función adjetiva.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

El artículo siempre se ha considerado como una parte separada de la oración. Bien examinado, se verá que participa de las características de los adjetivos, esto es, de modificar al sustantivo. Por lo tanto, se trata de una clase especial de adjetivos.

También se ha dicho que los artículos definidos o determinados (RAE) sirven para designar objetos conocidos y que el artículo indefinido (RAE) se usa para indicar objetos no conocidos. La verdad es que los artículos tienen usos muy variados y conviene que los estudiantes descubran su función en textos auténticos. Ejemplo:

“Resulta que en una montaña del Sur vivía un señor Chuncho al cual los otros pájaros llamaban Buscacamino. No creas tú que lo llamaban así por sus grandes ojos, relucientes como esos focos que encienden por la noche los autos para encontrar la ruta extraviada. No. Le dieron ese sobrenombre a raíz de un gran servicio que les prestara. Pero antes debo advertirte que hasta ese momento nadie quería al señor Chuncho. Este no hacía otra cosa que augurar calamidades”.

MARTA BRUNET (BUSCACAMINO).

Aquí, los artículos en las frases *una montaña*, *un señor Chuncho*, *al cual* (*a el cual*), *al señor Chuncho*, corresponden a lo que se dice generalmente de los artículos. Pero si se observa con más atención, cuando se habla de *los otros pájaros*, *la noche* y *los autos* no se habla de pájaros conocidos, ni de una noche conocida ni de autos conocidos. En esos casos, el artículo definido designa al sustantivo en forma genérica. Podríamos transformar *los otros pájaros* en “todos los otros pájaros”, *la noche*, por “todas las noches” y *los autos* por “todos los autos”. En la frase *la ruta extraviada*, no se trata de una ruta conocida, sino de una ruta indeterminada, ya que cualquier ruta puede ser extraviada. En la frase *un gran servicio que les prestara*, justamente no se está hablando de un servicio cualquiera, sino de un servicio conocido que el señor Chuncho les había prestado a los pájaros. Curiosamente, el artículo indefinido muchas veces cumple también la función genérica que cumplen los artículos definidos, en una frase como *un pájaro siempre tiene plumas* no nos estamos refiriendo a un pájaro desconocido, sino a todos los pájaros.

Lo que se recomienda es incluir el análisis de los artículos en aquellos trozos seleccionados para analizarlos desde el punto de vista de las funciones en el lenguaje, para su mejor comprensión.

También se recomienda hablar sobre los artículos y sus funciones cuando los estudiantes cometen algunos errores al usarlos en sus escritos; así se ayuda a la reescritura.

Ejemplo Reconocen a través de transformaciones de oraciones, aquellas que cumplen una función adjetiva.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Las oraciones encabezadas por pronombres relativos (que, quien, cual, etc.) cumplen, casi siempre, una función adjetiva. Veamos el siguiente texto:

Ese ruido, que llegaba nítidamente a sus oídos, rompió el monótono silencio que los rodeaba.

RAÚL BENAPRÉS (TEGUA).

En este ejemplo, la oración que llegaba nítidamente a sus oídos, equivale al adjetivo nítido (ese ruido nítido). La oración que los rodeaba equivale al adjetivo circundante (silencio circundante). En “Coplas” el verso de Gabriela Mistral:

“A la azul llama del pino que acompaña mi destierro...”.

La oración que acompaña mi destierro puede reemplazarse por el adjetivo acompañante.

En el Poema 20 de Pablo Neruda, el verso *La misma noche que hace blanquear los mismos árboles*, la oración que hace blanquear puede reemplazarse por el adjetivo blanqueadora.

Actividad genérica 4

Reconocer en textos auténticos, y utilizar en los producidos por ellos, diferentes nexos coordinantes y subordinantes, y señalar el significado y función de los mismos.

Ejemplo Leen diversos textos, reconocen nexos coordinantes y subordinantes, y descubren el sentido que tienen en las oraciones a las que pertenecen.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Retomemos el texto de Juan Rulfo y examinemos el sentido de los nexos:

“San Gabriel sale de la niebla húmedo de rocío. Las nubes de la noche durmieron sobre el pueblo buscando el calor de la gente. Ahora está por salir el sol y la niebla se levanta despacio, enrollando su sábana, dejando hebras blancas encima de los tejados. Un vapor gris, apenas visible, sube de los árboles y de la tierra mojada atraído por las nubes; pero se desvanece en seguida. Y detrás de él aparece el humo negro de las cocinas, oloroso a encino quemado, cubriendo el cielo de cenizas”.

JUAN RULFO (EL LLANO EN LLAMAS, “EN LA MADRUGADA”).

En relación con los nexos se puede hacer una gran labor de profundización de la comprensión. Ejemplos: Si se analiza la expresión *sale de la niebla*, se ve que la preposición *de*, indica el lugar desde donde parte la acción. Se puede comparar esta expresión con las que siguen a continuación: *húmedo*

de rocío, donde la preposición indica aquello con lo que se produce la humedad. En: *las nubes de la noche*, la preposición *de* no indica ni punto de partida ni medio con el que algo se logra, sino simple determinación. No se trata de unas nubes cualesquiera, sino de las nubes de la noche.

En *atraído por las nubes*, la preposición *por*, indica el agente de la atracción (las nubes están atrayendo). Pero en *andar por las nubes*, significa ir a través de ellas. La conjunción *pero* presenta una idea contrapuesta a la anterior, al indicar que el efecto de las nubes se acaba a continuación.

Este tipo de análisis debe practicarse sobre la base del descubrimiento que hagan los estudiantes de estas funciones y grupos, permitiendo siempre que usen sus propias palabras y que den y pidan explicaciones.

Ejemplo Reconocen, en textos auténticos, los diversos enunciados encabezados por nexos de coordinación, causa, consecuencia y condición.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Junto con el estudio de las conjunciones, como partes de la oración, es conveniente que al analizar textos auténticos se reconozcan los enunciados que están coordinados entre sí. Ejemplo:

Leñador 1: ¿Y los han encontrado?

Leñador 2: No, pero los buscan por todas partes.

FEDERICO GARCÍA LORCA (BODAS DE SANGRE).

En este ejemplo, la afirmación hecha por el segundo leñador se contrapone con la pregunta del primer leñador, que es respondida negativamente. El enunciado, encabezado por *pero*, conjunción coordinante adversativa, se considera como justamente, adversativo o contrapuesto. Ejemplo:

Leñador 2: Hay muchas nubes y será fácil que la luna no salga.

En este ejemplo, los enunciados están coordinados copulativamente, por la conjunción *y*.

Otro gran modo de enunciación, que a veces se puede considerar como una forma de la coordinación y en otras como subordinación, es el que indica causas y consecuencias. Ejemplo:

Me gustas cuando callas porque estás como ausente...

PABLO NERUDA (POEMA 15).

En este ejemplo, el nexo indica la causa debido a la cual le gusta la persona a la quien se está dirigiendo. Ejemplo:

Pero el producto de células de gallina cultivada había degenerado tanto, que había perdido su valor alimenticio.

(“LOS MERCADERES DEL ESPACIO” DE F. POHL, ADAPTACIÓN).

En este caso el nexo *tanto* indica una consecuencia de la degeneración.

Dentro de los nexos que encabezan enunciados subordinados, conviene en este nivel distinguir claramente los que indican una condición. Ejemplo:

Si se hubiese tratado de auténticas gallinas, habría sido muy diferente, porque se habría demostrado que la carne de gallina era sana y rica en proteínas.

En este ejemplo, el nexos *si* indica una condición, que no se cumplió: que se tratara de gallinas auténticas.

Ejemplo **Amplían los textos que han escrito, agregándoles oraciones que indiquen adversación, causa, consecuencia, condición.**

Examinan un texto escrito por ellos y ven el modo de enriquecerlo, indicando razones, consecuencias, condiciones y hechos que podrían ser adversos.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

Examinemos el siguiente ejemplo. Roberto Martínez, del 8° A, escribió una regla para no exponer la vida en las calles. Su texto dice:

No debes caminar por lugares oscuros sin compañía.

No hables con extraños ni recibas cosas de ellos.

No dejes entrar a tu casa a personas que no conozcas.

A cada una de estas oraciones, comenzando por un nexos, se pueden agregar causas, consecuencias, condiciones y adversaciones. Ejemplo:

No debes caminar por lugares oscuros, si lo haces... porque... pero puedes hacerlo si...

No hables con extraños, pues te puede pasar una desgracia...

No dejes entrar a tu casa personas que no conozcas, pues te expones tanto que alguna vez te sucederá una desgracia, pero eso no significa que seas descortés con ellas.

Actividad genérica 5

Rescribir los textos que producen, mejorando la ortografía y la redacción, con conciencia de la causa de la corrección.

Ejemplo Examinan las características del lenguaje que usan, a través del análisis de la grabación de una conversación espontánea, y la escriben en un lenguaje formal.

Al examinar la grabación se fijan en:

- La pronunciación de las palabras, especialmente en las omisiones de letras y de sílabas, y en el uso de los elementos paraverbales.
- La conjugación de los verbos: el uso correcto de los tiempos verbales y el voseo*.
- La construcción de las oraciones: completas o incompletas; bien o mal construidas, especialmente, en lo relacionado con el uso de las preposiciones.
- Calidad del vocabulario: riqueza o pobreza del mismo; propiedad o impropiedad de las palabras utilizadas; distinción entre los términos populares y vulgares.

OBSERVACIÓN PARA EL DOCENTE

En todo este análisis, el docente debe orientar el uso del lenguaje en situaciones formales, diferenciándolo del que es propio de situaciones informales y familiares. También debe hacer presente la gran diferencia que se ha producido entre el lenguaje hablado y el escrito, ya que en este se consideran incorrectos ciertos usos que han terminado por ser admisibles en el lenguaje oral.

Estas consideraciones deben tenerlas en cuenta al trasladar el texto oral al lenguaje escrito.

Ejemplo Examinan el lenguaje de un texto escrito por ellos mismos y utilizan procedimientos para mejorarlo o transformarlo como parte del trabajo de reescritura.

Leen en grupo un texto escrito por ellos y lo reescriben después de haber examinado el lenguaje utilizado. Se fijan especialmente en:

- Aspectos ortográficos: uso de letras, tildación y puntuación. Al examinar la puntuación, observan la importancia que esta tiene para organizar las ideas y expresarlas con claridad.
- Vocabulario utilizado: ver posibilidad de introducir cambios para hacerlo más adecuado.
- Concordancias: de género y número; de persona, tiempo y modo en los verbos; de los pronombres con el nombre que representan.
- Construcción de las oraciones: uso de los nexos (preposiciones y conjunciones).

C. Algunas consideraciones sobre la enseñanza de la ortografía y el desarrollo del vocabulario.

Antecedentes

Varios medios de comunicación y más de un rumor poco fundado han informado que la ortografía desapareció de los programas de estudio. Otras personas, después de las declaraciones de un conocido escritor, han pensado en la conveniencia de que la ortografía desaparezca.

Nada de eso, la ortografía sigue plenamente vigente y de ningún modo ha desaparecido de los programas de estudio, y mucho menos del NB6, en el que su dominio debe consolidarse.

Lo único cierto es que el modo de enseñar la ortografía cambió radicalmente y que ahora se sabe mucho mejor cómo las personas pueden aprender a escribir con buena ortografía.

La ortografía es una práctica que estimula el gusto por la escritura, ya que permite entrar a esta como a un proceso bien definido, aceptado y comprendido por todos, y no a un proceso caótico y confuso.

Por otra parte, también reina cierta desorientación en relación con el modo de aprender y enseñar el vocabulario. Tocaremos este tema al final de este anexo.

La enseñanza tradicional de la ortografía

En la concepción tradicional, la ortografía se consideraba como una materia de estudio y se enseñaba sistemáticamente a través del aprendizaje de reglas, ejercicios específicos, dictados, listas de palabras y copias.

Esta enseñanza resultaba extremadamente complicada y, en la mayoría de los casos, sus resultados eran muy precarios y frustrantes para los alumnos y alumnas.

LOS PROCEDIMIENTOS EN LA ENSEÑANZA TRADICIONAL DE LA ORTOGRAFÍA

La enseñanza de reglas

Las reglas de la ortografía del español son muy numerosas. La Real Academia Española acaba de publicar un libro (*Ortografía de la lengua española*) en el que aparecen 96 páginas de reglas. Esto demuestra que aprender la ortografía por reglas es extremadamente difícil.

La enseñanza tradicional seleccionaba unas pocas de esas reglas. Los estudiantes tenían que aprenderlas de memoria, aunque muchas veces no sabían de qué se trataba.

Nota: Las reglas de la ortografía no desaparecen del currículum, pero no se enseñan como materia, sino como modo de ayudar a los estudiantes a escribir mejor.

Ellos pueden formular la regla después que han entendido bien de qué se trata.

Ejercicios específicos

Muchas veces la ortografía se enseñaba a través de ejercicios que resultaban muy difíciles para los estudiantes. La ortografía no se relacionaba con la escritura (expresión) ni con la comprensión. Al alumno sólo se le pedía saber una materia.

Listas de palabras

La enseñanza tradicional, muchas veces, recurría a listas de palabras difíciles y fuera de todo contexto. A fuerza de estudiarlas, los alumnos terminaban por aprendérselas, pero después no las sabían aplicar.

Los dictados

Los dictados se hacían para comprobar si los estudiantes tenían buena o mala ortografía. Para ello, se los llenaba de palabras que presentaban un mismo fenómeno o que fueran simplemente difíciles. Normalmente se ponía una nota, pero no se examinaba por qué causa los estudiantes se equivocaban. Los dictados solían producir gran nerviosismo entre los estudiantes, ya que sabían que estaban hechos para “pillarlos”. Los textos dictados, generalmente, eran muy rebuscados.

La copia

Otro de los medios utilizados por la enseñanza tradicional para que los estudiantes aprendieran ortografía, era hacerlos copiar trozos del texto escolar. Esta práctica producía efectos contradictorios. Los estudiantes trataban de terminar rápidamente las copias y no se fijaban en la ortografía ni en el resto de los aspectos de la escritura.

LAS GRANDES LIMITACIONES DE LA ENSEÑANZA TRADICIONAL DE LA ORTOGRAFÍA

La descontextualización

Gran parte de la enseñanza de la ortografía se hacía fuera de todo contexto significativo. Era una ortografía sin verdadera escritura. La ortografía tiene por fin escribir bien, y saber sus reglas y los problemas que presentan algunas palabras.

La insuficiencia de la enseñanza

Tal como se dijo antes, la enseñanza tradicional se limitaba a enseñar unas pocas reglas, por lo cual nunca era completa y suficiente.

Los ejemplos poco significativos

Con tal de ejercitar reglas ortográficas, la enseñanza tradicional de la ortografía recurría a textos muy rebuscados. En otros casos, utilizaba frases aisladas, sin mayor significación y sin relación entre sí.

La desvinculación de la escritura personal

En ninguna de estas prácticas, los alumnos o alumnas escribían por su cuenta: se limitaban a repetir reglas, copiar, reproducir dictados, escribir palabras aisladas. La ortografía nunca se vinculaba con un auténtico proceso de escritura, y menos, con la escritura creativa.

Castigo de los errores ortográficos con malas notas

Muchas veces los alumnos y alumnas odiaban la ortografía porque cualquier error era castigado con una mala calificación. Estas correcciones castigadoras no los incitaban a mejorar la ortografía, sino a desear ardientemente que no les hicieran más pruebas ortográficas.

Orientaciones actuales sobre la enseñanza y el aprendizaje de la ortografía

VISIÓN GENERAL

Hoy día la ortografía se concibe como un modo de comunicación: poner en común el modo de escribir para así entendernos mejor.

Hoy se sabe que gran parte del aprendizaje de la ortografía es implícito, es decir, se escribe correctamente, aunque no se puedan expresar las razones. Por eso, en muchos casos, el aprendizaje de las reglas resulta inútil. Los estudiantes saben que las palabras se escriben de un determinado modo, porque tienen una imagen visual de las mismas que han logrado a través de la lectura o del mejoramiento de su propia escritura.

Hoy, la enseñanza de la ortografía no se concibe como una materia, sino como un proceso de ayuda al estudiante para que escriba mejor.

LOS PROCEDIMIENTOS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE ACUERDO A LAS NUEVAS ORIENTACIONES**Los trabajos de alumnos y alumnas como punto de partida**

Un principio muy elemental dice que se aprende a escribir escribiendo. Una vez que el estudiante se ha familiarizado con las bases de la escritura, comienza una etapa de mejoramiento, uno de cuyos aspectos, aunque no el más importante, es la ortografía.

Por bases de la escritura se entienden el conocimiento del alfabeto, la capacidad de reproducirlo gráficamente y ser capaz de poner por escrito el lenguaje oral, apelando a la correspondencia entre grafemas y fonemas.

Al llegar a este nivel, los estudiantes tienen muy consolidada las bases de la escritura, pero siguen cometiendo errores de ortografía. Solo a partir de su propia escritura, podrán mejorarla.

¿Cómo se superan los errores?

Si el estudiante tiene alguna duda: hay que aclarársela.

La mayoría de los estudiantes comete varias veces el mismo error, por ejemplo, no usa mayúscula para comenzar. En ese caso no se castiga con una equis roja, ni con una mala nota, ni se le hace aprender a niños y niñas la regla de memoria, sino que se les va pidiendo, que en sus mismos cuadernos, vayan poniendo las mayúsculas donde corresponda. Si el conjunto de los estudiantes no se equivoca en relación a uno de estos problemas ortográficos, no se enseña ninguna regla, ni se hacen ejercicios sobre el tema.

Lo importante es darles a los estudiantes amplia oportunidad de escribir y ayudarlos a corregir gradualmente los errores que cometen.

La reescritura

Uno de los procedimientos que surge del punto anterior es la actividad de reescritura.

No todos los trabajos de los estudiantes se reescriben. Se seleccionan algunos escritos breves, de modo que a los noveles escritores no les produzca aburrimiento reescribir lo que ya escribieron. Conviene que la reescritura tenga un propósito. Por ejemplo, escriben una carta a un amigo; para que la carta quede impecable, la reescriben. El docente ayuda a los estudiantes mientras están escribiendo, resolviéndoles sus dudas o haciéndoles ver que algo está mal escrito y ayudando a escribirlo mejor; si es del caso, da una explicación o menciona la regla correspondiente, sin obligar al alumno o alumna a repetirla de memoria.

Es claro, entonces, que el docente tiene que conocer muy bien la ortografía de todas las palabras que usan sus estudiantes y saber las reglas que se aplican, pero con el fin de ayudarlos, no de obligarlos a aprendérselas de memoria.

La práctica intensiva de la lectura

Como dijimos, gran parte del aprendizaje de la ortografía es implícito. Se escribe bien, sin necesidad de saber todas las reglas. ¿Cómo se logra este aprendizaje implícito? Fundamentalmente por la familiaridad con los textos escritos, esto es, a través de la lectura. El joven o la joven que lee va

adquiriendo imágenes visuales de las palabras y va aprendiendo sin darse cuenta las convenciones del lenguaje escrito. Si el fin de la ortografía es ayudar a formar buenos escritores de textos, el punto de partida es formar buenos lectores de textos.

La deducción de algunas reglas

Todo lo anterior indica que las reglas no desaparecen del aprendizaje y de la enseñanza de la ortografía. Están presentes y pueden ayudar mucho, pero se enseñan para reforzar y sistematizar algo que los estudiantes ya han aprendido implícitamente y que necesita ser reforzado.

La presencia justificada de dictados y copias

En el actual enfoque, los dictados y las copias no desaparecen, pero se hacen con un propósito claro para el estudiante, por ejemplo:

- escribir un aviso en su libreta;
- escribir la letra de una canción;
- escribir una frase que les ha gustado;
- poner por escrito el relato de un compañero.

En el caso de las copias, hay que procurar que copien algo significativo y con un propósito claro para ellos, por ejemplo, leer lo que han escrito delante de otros. Esto llevará a los estudiantes a escribir con “buena letra”, lo que no se consigue con copias obligadas y apresuradas.

Vinculación a la expresión y la comprensión

Cada vez que los estudiantes escriben, están tratando de expresar algo. Si lo escriben con buena ortografía, lo expresan mejor. Cuando se está escribiendo creativamente, siempre hay que privilegiar la expresión más que la corrección. Una vez que la expresión está lograda, se puede buscar corregirla para hacerla más comprensiva.

En numerosas ocasiones, los conocimientos ortográficos pueden ayudar a comprender mejor los textos escritos. A veces los estudiantes no entienden lo que leen porque no se fijan en el funcionamiento de los acentos. Ahí pueden aprender que no es lo mismo “canto” que “cantó”; que “célebre, celebre y celebré” son tres palabras distintas y que su significado cambia según su acentuación.

Esto vale también para algunos casos de ortografía literal. Es corriente que los estudiantes confundan la preposición “a” con la forma “ha” del verbo haber. En ese caso deben tomar conciencia de la función que cumple la palabra (nexo o verbo).

Del mismo modo, si confunden formas como “hay”, “ahí” y ¡ay!, conviene apelar al reconocimiento de la función que representa cada palabra. Estos casos no se deben ejercitar en forma aislada, sino que deben ser aclarados en un contexto, para que los estudiantes los comprendan mejor.

La consulta del diccionario

La consulta al diccionario implica que el estudiante tiene una duda y la resuelve de modo personal y activo; de paso, aprende claramente el significado de la palabra; se familiariza con un instrumento que le será de utilidad a lo largo de toda su vida.

Todos ayudan a mejorar la ortografía

Tradicionalmente, sólo el docente corregía las faltas de ortografía de sus alumnos. Hoy se postula que la corrección puede venir de muchas personas:

- los mismos estudiantes, al consultar una palabra dudosa en el diccionario;
- los compañeros y compañeras, examinándose los trabajos y corrigiéndose mutuamente y acudiendo al docente en caso de duda;
- los docentes de otros subsectores en los trabajos escritos que piden a sus alumnos;
- los padres y los hermanos mayores, como un modo de ayudar en forma cariñosa a que los estudiantes escriban mejor sus trabajos.

Naturalmente, siempre será el docente de Lenguaje y Comunicación el que tenga la mayor responsabilidad, pero su función no será marcar faltas, sino ayudar a escribir mejor.

ALGUNAS CONSIDERACIONES SOBRE EL DESARROLLO DEL VOCABULARIO

Tradicionalmente el vocabulario se enseñaba a través de una serie de ejercicios específicos destinados a ampliarlo. Muchas veces estos ejercicios se hacían fuera de todo contexto, así se elegía un conjunto de palabras de significado difícil para buscar en el diccionario, se pedían antónimos, sinónimos, homónimos, parónimos y, en algunos casos, hipónimos e hiperónimos. En otros casos se pedían familias de palabras. Ninguna de estas prácticas debe ser completamente desechada, pero sí deben realizarse en contextos plenos de sentido para el estudiante, es decir, en relación con su expresión y comprensión.

En su gran mayoría, el vocabulario se aprende de un modo implícito, al escucharlo o leerlo en textos que aclaran el significado por la situación en la que la palabra se presenta.

En la comunicación oral, el docente tiene la misión de poner a disposición de los estudiantes gran cantidad de términos en situaciones comunicativas auténticas. Al observar la comunicación entre pares, el docente también debe ser una ayuda constante al aclarar dudas y sugerir mejores términos.

Por otra parte, se sabe que el gran medio para implementar el vocabulario es la lectura constante. En las diferentes clases de texto aparece un vocabulario variado, generalmente distinto al vocabulario oral. A través de ejercicios de producción de textos orales y escritos este se puede incorporar al manejo de los estudiantes. En caso de duda, siempre se recomienda la consulta al diccionario.

Los ejercicios específicos se recomiendan en función de la comprensión y producción de texto. La búsqueda de sinónimos puede servir para variar el vocabulario en la producción escrita. La búsqueda de antónimos sirve para potenciar el significado positivo de la palabra. La distinción de homónimos y parónimos se justifica cuando se trata de evitar confusiones. Los ejercicios con hipónimos (palabras que están incluidas en otras como pera dentro de fruta) e hiperónimos (palabras que incluyen a otras como árbol que incluye a olmo) son útiles para captar las relaciones que existen entre los elementos del texto.

Las familias de palabras son un buen recurso para ayudar a la producción de un texto. Lo mismo vale para la inclusión de una palabra en organizadores gráficos o en mapas conceptuales.

El incremento del vocabulario se puede facilitar con la entrega de palabras al margen, notas o glosarios que facilitan la comprensión de las palabras poco conocidas de un texto.

Dada esta forma de aprender y enseñar vocabulario, no se justifican evaluaciones específicas o aisladas sobre el mismo.

CONCLUSIONES

El aprendizaje de la ortografía y del vocabulario dejaron de ser materias de estudio descontextualizadas. Hoy, se sabe que aprendizaje forma parte de los procesos comunicativos.

La ortografía sigue vigente porque es necesaria para comunicarnos mejor por escrito entre todos los que escribimos en español en América y en España.

La ortografía está ligada especialmente a la escritura formal, en la cual lo que más importa es la capacidad de comunicarse por escrito con claridad. La reescritura es un modo de mejorar esta expresión escrita.

La ortografía se aprende de muchos modos, la mayoría de ellos implícitos, de ahí la enorme importancia de la lectura para lograr una buena ortografía.

A los docentes se les recomienda no desesperarse si sus estudiantes cometen errores de ortografía. Se les recomienda ayudarlos con cariño y estimularlos a expresarse por escrito, aunque en la primera versión cometan más de un error ortográfico.

En cuanto al desarrollo del vocabulario, valen los mismos principios: Se aprende implícitamente. Sus grandes apoyos son las situaciones comunicativas orales y la lectura. Todo lo que se haga con él tiene que estar en función de la comprensión y expresión.

Glosario

ALICANTO

Prodigiosa ave corredora que se mueve rápidamente; se alimenta de granos de oro o plata y, por eso, sus alas brillan luminosamente. Los mineros siguen sus resplandores para descubrir los yacimientos de donde el ave saca su alimento; no deben ser vistos por el ave porque esta puede engañarlos y conducirlos hasta la muerte.

ANDRÓMEDA

Ver Perseo.

ÁRBOL DE CONEXIONES

Es un organizador gráfico en el que se colocan los diversos elementos de un texto unidos por los nexos que los agrupan. Aparecen las conjunciones y las preposiciones. También puede tomar la forma de una tabla de doble entrada. Ver ejemplo en sección E.

ARPÍAS

Monstruo con cuerpo de buitre y rostro de bruja que, según los griegos, arrebatava el alma de la persona cuando esta moría repentinamente.

BASILISCO

Monstruo de ojos amarillos, mitad serpiente y mitad gallo, que mata con la mirada; tiene alas y es capaz de volar como un murciélago. Este mito se encuentra también en Oriente y en el Viejo Mundo.

BITÁCORA DE APRENDIZAJES

Cuaderno o libreta en el que cada estudiante anota día a día lo que ha estudiado, destacando lo que ha aprendido y las acciones que realizó. La bitácora de aprendizaje es un excelente medio de evaluación y resulta muy útil en las entrevistas de evaluación.*

CARPETA DE TRABAJOS

Son carpetas que mantienen muestras de trabajos y registros que permiten al docente y al estudiante conversar sobre el proceso desarrollado y las experiencias de aprendizaje adquiridas. A través de su revisión el docente puede darse cuenta de la calidad del trabajo del estudiante.

COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

Es la capacidad de utilizar una lengua. Una de las funciones fundamentales del subsector es mejorar la competencia lingüística de los estudiantes.

CONCIENCIA LINGÜÍSTICA

Consiste en darse cuenta del modo como uno mismo u otras personas están utilizando la lengua en todos sus aspectos: nivel, estilo, corrección gramatical, conocimiento de vocabulario.

CONNOTACIÓN (SIGNIFICADO CONNOTADO)

Se refiere a lo que se puede asociar a una palabra. Los significados connotados de lobo: fiereza, resistencia, crueldad, voracidad, valentía y otros.

CRONOGRAMA

Es la representación gráfica de un calendario de actividades.

CÓMIC

Serie o secuencia de viñetas con desarrollo narrativo. También reciben el nombre de historietas. A veces, se aplica a animaciones del cine que narran historias semejantes a las de los cómics.

DÉCIMAS

Combinación métrica de diez versos octosílabos, de los cuales, por regla general, riman el primero, el cuarto y el quinto; el segundo con el tercero; el sexto con el séptimo y el décimo, el octavo con el noveno. Los autores de décimas suelen hacer varias estas combinaciones y no usar versos octosílabos.

DENOTACIÓN (SIGNIFICADO DENOTADO)

Se refiere a lo que palabra menciona directamente. El significado denotado de lobo es: animal salvaje, mamífero carnívoro, semejante al perro, que vive en Europa y otras regiones.

DRAGONES

Se trata de grandes reptiles alados. Hay muchas clases de dragones. Entre estas se pueden nombrar: *El dragón del cosmos*: suele representarse como un gran reptil alado. Está presente en casi todas las culturas; es fiero e indómito, protector y destructor, encarna las fuerzas elementales creativas y degenerativas del universo. Es símbolo del orden y caos cósmico. Muchos pueblos creen que el arco iris es un dragón gigantesco que separa el mundo material ordenado, del caos del más allá. *El dragón de la naturaleza*: simboliza los cuatro elementos (tierra, aire, agua, fuego); vive en la tierra o en el agua, vuela por el aire y vomita fuego. En Oriente, su energía engloba toda la naturaleza: desde las lluvias bienhechoras hasta los devastadores tifones. *El dragón chino*: en China los dragones determinan el paisaje hasta el punto que los edificios se ubican según su energía. El dragón chino es fiero, pero rara vez malévolo. Representa Oriente, el Sol y la abundancia de la tierra. *El dragón Celestial azul* custodia las mansiones de los dioses.

ENTREVISTA DE EVALUACIÓN

Conversación programada periódicamente entre el docente y un estudiante para examinar sus progresos y problemas en el aprendizaje. Se hace en un ambiente relajado, no se traduce en una nota, sino en felicitaciones, consejos e indicación de exigencias, si es necesario.

FARSA

Pieza cómica, breve por lo común, y sin más objeto que hacer reír. A veces, tiene un fuerte sentido de crítica social.

FÉNIX

Ave fabulosa que renacía de sus propias cenizas. Es símbolo de la inmortalidad.

FUNCIÓN CONATIVA

Es uno de los nombres que algunos autores dan a una forma de la función apelativa, cuando se hace un intento (conato) para lograr que otra persona haga algo.

FUNCIÓN HEURÍSTICA

Es la que le permite al lenguaje indagar, buscar, preguntar. El desarrollo de la función heurística es de particular importancia en los nuevos programas. En la mayoría de los casos no se trata de conocimientos que se les entregan, sino de informaciones, ideas y sentimientos que los estudiantes deben buscar y descubrir.

FUNCIÓN METALINGÜÍSTICA

Es la que se usa cuando con el lenguaje hablamos acerca del mismo lenguaje. La gramática, la lingüística y todas las ciencias del lenguaje son posibles gracias a esta función.

HAIKU

Poema breve de tres o cinco versos en los que una situación es narrada en sus aspectos más emotivos. El haiku, muchas veces, recoge elementos del ambiente externo y los proyecta hacia aspectos emocionales. Ver ejemplo en la Unidad : “Todos somos creativos”.

HIPERTEXTO

Recurso computacional que permite acceder fácilmente a todos los temas asociados. Las enciclopedias electrónicas usan este recurso. Si se busca la vida de Yuri Gagarin, es posible acceder con solo mover el ratón del computador a toda la información sobre astronautas y astronáutica.

LIMERICKS

Poema humorístico que presenta una situación disparatada. En los primeros versos se presenta a un personaje o una situación. En los versos siguientes se narra un problema que afecta al personaje. Finalmente se vuelve a presentar la situación o personaje inicial.

MEDEA

Hija del rey de Cólquida que ayudó a Jasón a conquistar el vellocino de oro. Prometida a Jasón, este

la desprecia y desposa a Creusa. Despechada, Medea emprende el vuelo en un carro de fuego en el que lleva también a sus dos pequeños hijos.

MEDUSA

Ver Perseo.

MERCURIO

Mensajero de los dioses que se caracterizaba por tener alas en los pies y volar de un lugar a otro como portador de los mensajes divinos.

ODAS

Composiciones poéticas en las que se canta a un objeto o persona.

El poeta se dirige al objeto o lo evoca. Las Odas elementales de Pablo de Neruda constituyen un excelente ejemplo de estas composiciones poéticas.

PALLA

Coplas improvisadas por un cantor popular. A veces toman la forma de un duelo entre dos palladores.

PEGASO

Caballo alado.

PERSEO

Héroe griego que mató a la Medusa, de cuya sangre nació el caballo alado Pegaso. Perseo liberó a Andrómeda de un monstruo marino y la desposó.

PIUCHÉN (O PIHUICHÉN)

Según los mapuches, especie de vampiro culebra que más tarde adquiere alas. Esta especie que aparece en la mitología desde Méjico hasta Chile, se alimenta de la sangre de animales y personas; su silbido anuncia la muerte de alguno de los presentes que lo escucha.

POEMAS DIAMANTE

Son poemas en los que se contraponen dos términos. En el primer verso aparece el primer término; en el segundo verso, dos adjetivos relacionados con este; en el tercer verso, tres verbos siempre relacionados con el primer término; en el cuarto verso, aparecen dos sustantivos relacionados con el primer término y otros dos sustantivos relacionados con el segundo término; en el quinto verso, se escriben tres verbos relacionados con el segundo término; el sexto verso contiene dos adjetivos relacionados con el segundo término; este aparece en el último verso.

POEMAS POR NUMERACIÓN

Se trata de poemas en los que cada verso corresponde a un número que va creciendo ordenadamente.

PRÉSTAMOS A LA LITERATURA

Significa escribir textos directamente inspirados por lo que han leído. El estudiante puede tomar contenidos, estructuras y recursos estilísticos propios de la obra a la que le está pidiendo un préstamo. Esto estimula la creación, facilita la escritura y puede ser fuente de grandes satisfacciones.

REESCRITURA

Proceso que consiste en volver a escribir un trabajo después de haber comprobado personalmente, con ayuda del docente o colaboración de sus pares estudiantes, todos los posibles mejoramientos que se le pueden introducir en cuanto a organización de las ideas, redacción, vocabulario, ortografía y presentación. Se recomienda calificar los trabajos escritos después de haberlos sometido a este proceso.

REPO (REPOSICIÓN DE PALABRAS OMITIDAS, CLOZE)

Procedimiento que consiste en presentar un texto con un conjunto de omisiones, que el lector debe adivinar. Tiene diversos usos: diagnóstico, procedimiento de estudio, procedimiento de evaluación.

RESUMIR

Repetir lo narrado o lo expuesto en forma más breve. Ejemplo: Tú has dicho que aquí hay chinos, africanos, japoneses, europeos y otros. No se debe confundir con sintetizar, que significa encontrar una idea o más que abarquen todo lo narrado o expuesto: Tú has hablado de una situación de multiculturalidad.

ROMANCE

Composición poética narrativa, de origen español, cuyos versos pares riman entre sí: no hay rima entre los versos impares.

SAINETE

Obra dramática breve, de carácter jocoso y popular.

SINTETIZAR

Captar en lo dicho o expuesto las ideas que hay detrás. Cuando se pide a los estudiantes que señalen las ideas principales de un texto, se está pidiendo una síntesis. Hay que tener en cuenta que cada texto puede ser sintetizado de muchas maneras. Un cuento no tiene una sola idea principal, sino muchas. El cuento de Juan Rulfo “Diles que no me maten” puede sintetizarse a partir de ideas como: el apego a la vida, el deseo de los hijos de vengar a su padre, situaciones de violencia en el territorio mexicano, la persecución implacable y otras.

TEATRO DEL ABSURDO

Género dramático que se caracteriza por la ruptura de las normas tradicionales del drama y plantea como tema central la incomunicación y falta del sentido del lenguaje. Ver ejemplo a propósito de la función apelativa del lenguaje en la sección E.

TEATRO DE LECTORES

Representación de una o más escenas tomadas de una obra literaria sobre la base de un guión elaborado después de una lectura de la misma. La representación se hace en forma de una lectura, una vez que han ensayado cuidadosamente las inflexiones de la voz y la expresión de los rostros. En el fondo se trata de una lectura dramatizada sobre un guión elaborado por los mismos actores cuidadosamente ensayado.

TEXTOS ICÓNICOS

Son los que entregan una comunicación plena de sentido a través de una imagen; por ejemplo, una mano que señala una dirección.

VOSEO

Uso de “vos” y de las formas concordadas con este pronombre. El uso del pronombre mismo vos se puede considerar vulgar en nuestro país, no así las formas verbales relacionadas con él, como “estái”, que se han incorporado masivamente al lenguaje familiar. Estas formas no deben pasar al lenguaje escrito, ya que son transgresiones de la lengua culta formal que debe transmitir la escuela.

Bibliografía para el profesor y profesora

Aarón, A.M. y Milicic, N. (1999) *Clima social escolar y desarrollo personal*. Andrés Bello, Santiago, 202 pgs.

Alliende, F. y Condemarín, M. (1997) *De la asignatura de Castellano al área del Lenguaje*. Dolmen, Santiago, 244 pgs.

Alliende, F. y Condemarín, M. (1986) *La lectura: teoría, evaluación y desarrollo*. Andrés Bello, Santiago, 313 pgs.

Bauman, J.F. (1990) *La comprensión lectora: Cómo trabajar la idea principal en el aula*. Visor, Madrid.

Condemarín, M. y Chadwick, M. (2000) *La escritura creativa y formal*. Andrés Bello, Santiago, 252 pgs.

Condemarín, M. y Medina, A. (1999) *Taller de Lenguaje II*. Dolmen, Santiago, 412 pgs.

Condemarín, M. y Medina, A. (2000) *La prensa en el aula*. Lom, Santiago.

Condemarín, M. y Medina, A. (2000) *Evaluación auténtica de los aprendizajes*. Andrés Bello, 265 pgs.

Cunningham, J.W et al (1990) *El confuso mundo de la idea principal*. (en Bauman, J.F.)

Grace, M. (1994) *El sistema de trabajo con carpetas en el aula*. Lectura y Vida, Año 15, N°1, pgs. 39-41.

Jolibert, J. et al. (1991) *Formar niños productores de textos*. Dolmen, Santiago.

Jolibert, J. et al. (1992) *Formar niños lectores de textos*. Dolmen, Santiago.

Peronard, M. (1999) *Comprensión de textos escritos. De la teoría a la sala de clases*. Editorial Andrés Bello, Santiago.

Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Obligatorios Quinto a Octavo Año Básico

Objetivos Fundamentales

5^oQuinto Año Básico
NB3

- Decodificar y analizar comprensiva y críticamente mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación.
- Expresarse con claridad, precisión, coherencia y flexibilidad para indagar, exponer, responder o argumentar, en distintas situaciones comunicativas.
- Disfrutar de obras literarias a través de su lectura, comentarios y transformación, para ampliar sus competencias lingüísticas, su imaginación, afectividad y visión del mundo.
- Leer comprensivamente distinguiendo realidad de ficción; hechos de opiniones e información relevante de accesoria.

- Producir, con estilo personal, textos escritos, con sintaxis y ortografía adecuada y adaptados a diversas situaciones comunicativas.
- Reflexionar sobre las principales funciones del lenguaje y sus efectos en la comunicación.
- Desempeñar diversos roles en el proceso de creación y realización de dramatizaciones.

6^oSexto Año Básico
NB4

- Participar en situaciones comunicativas que impliquen analizar comprensivamente mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación.
- Expresarse oralmente con claridad en diferentes situaciones comunicativas, utilizando diversos tipos de textos, respetando los planteamientos ajenos.
- Producir diversos tipos de textos escritos, especialmente literarios, en forma individual o cooperativa, respetando los aspectos lingüísticos y formales básicos de la escritura, transformando esta actividad en un proceso de desarrollo personal intelectual y emocional y en un modo de progresar hacia una vinculación positiva con la sociedad.

- Utilizar el lenguaje escrito como un medio para ampliar, resumir, clasificar, comparar y analizar.
- Leer diversos tipos de textos, especialmente informativos de carácter histórico, científico, artístico y tecnológico relacionados con necesidades de aprendizaje, distinguiendo realidad de ficción, hechos de opiniones e información relevante de accesoria.
- Disfrutar de obras literarias significativas a través de lecturas personales y dirigidas.
- Reflexionar sobre las principales funciones y formas del lenguaje y sus efectos en la comunicación, reconociéndolas en diversos tipos de textos.

7^oSéptimo Año Básico
NB5

- Participar en situaciones comunicativas que impliquen analizar comprensiva y críticamente mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación.
- Expresarse oralmente con claridad en diferentes situaciones comunicativas, especialmente argumentativas, utilizando un lenguaje adecuado a los interlocutores, al contenido y al contexto.
- Producir o participar en la producción de diversos tipos de textos escritos, especialmente literarios y funcionales, adaptados a diversos requerimientos personales, escolares y sociales, respetando los aspectos lingüísticos y formales de la escritura, transformando esta actividad en un proceso de desarrollo personal intelectual y emocional y en

un modo de progresar hacia una vinculación positiva con la sociedad.

- Utilizar el lenguaje escrito como un medio para analizar, ampliar, resumir, comparar, clasificar, categorizar, generalizar información.
- Leer comprensivamente, con propósitos definidos, variados tipos de textos: analizar su estructura contenido y finalidad.
- Leer diversos tipos de textos relacionados con necesidades de aprendizaje, obteniendo de ellos la información requerida.
- Disfrutar de obras literarias significativas a través de lecturas personales y dirigidas, con conciencia de su ambientación histórica y social.

8^oOctavo Año Básico
NB6

- Participar en situaciones comunicativas que impliquen analizar comprensiva y críticamente mensajes generados por interlocutores y medios de comunicación, captando el tipo de discurso utilizado, el contenido y el contexto.
- Expresarse oralmente con claridad, coherencia, precisión y flexibilidad en diferentes situaciones comunicativas, especialmente argumentativas, utilizando el tipo de discurso y el nivel de lenguaje que mejor corresponda a los interlocutores, al contenido y al contexto.
- Producir textos escritos de carácter informativo y funcional coherentes, en forma individual o colaborativa, que denoten una adecuada planificación y fundamentación de las ideas, opiniones y crea-

ciones personales, con pleno respeto de los aspectos lingüísticos y formales de la escritura.

- Producir textos literarios de diversos géneros, ateniéndose al estilo y reglas de éstos, transformando esta actividad en un proceso de desarrollo personal intelectual y emocional, y en un modo de progresar hacia una vinculación positiva con la sociedad.
- Utilizar el lenguaje escrito como un medio para ampliar, resumir, sintetizar, comparar, clasificar, analizar, categorizar y generalizar.
- Leer comprensiva y críticamente diversos tipos de textos relacionados con necesidades de aprendizaje o con otros propósitos definidos: analizar su estructura, contenido, finalidad y el entorno social de su producción.

- Reconocer las principales partes de la oración y sus características morfológicas, en función de la comprensión y producción de textos.
- Tomar conciencia sobre distintas opciones y componentes en la enunciación comunicativa, especialmente a través de los modos verbales.

- Reflexionar sobre las principales funciones y formas del lenguaje y sus efectos en la comunicación, reconociéndolas y produciéndolas en diversos tipos de textos.
- Reconocer las partes de la oración y sus características, en función de la comprensión y producción de textos.
- Tomar conciencia sobre distintas opciones de enunciación en diversas situaciones comunicativas, especialmente a través de la posibilidad de ampliación de los mensajes.
- Apremiar críticamente algunas manifestaciones del lenguaje audiovisual; analizar la estructuración de sus mensajes y sus diferencias básicas con el lenguaje meramente verbal.

- Utilizar la lectura de textos informativos o periodísticos de carácter histórico, científico, artístico o tecnológico como fuente de consulta y de enriquecimiento personal y social.
- Disfrutar de obras literarias significativas y representativas de diversos géneros (narración, poesía, drama), a través de lecturas personales voluntarias y frecuentes, análisis crítico, comentarios y transformación.
- Reflexionar sobre las principales funciones y formas del lenguaje y sus efectos en la comunicación, reconociéndolas, analizándolas críticamente y produciéndolas en diversos tipos de textos.
- Reconocer la estructura de las oraciones simples en función de la comprensión y producción de textos.
- Tomar conciencia sobre distintas opciones de enunciación en diversas situaciones comunicativas, especialmente a través del reconocimiento de los nexos, para indicar coordinación, causa, consecuencia y condición.
- Apremiar críticamente las más importantes manifestaciones del lenguaje audiovisual; analizar la estructuración de sus mensajes y sus diferencias básicas con el lenguaje meramente verbal.

Contenidos Mínimos Obligatorios

5^o

Quinto Año Básico
NB3

- Comunicación oral: conversaciones, diálogos, exposiciones, comentarios, entrevistas, sobre temas significativos, extraídos de lecturas, situaciones de actualidad o experiencias personales y grupales.
- El lenguaje en los medios de comunicación: comentarios, análisis y crítica coherente de lo escuchado, visto o leído en los medios disponibles.
- Lectura de textos informativos: interpretar, hacer inferencias, sintetizar, generar preguntas, emitir juicios críticos con información relevante contenida en enciclopedias, textos de estudios, manuales o catálogos, o provista por los medios de comunicación.
- Lectura de textos literarios: lectura de cuentos, novelas breves, fábulas, poemas u otros, elegidos

libremente y de acuerdo con necesidades e intereses personales.

- Producción de textos escritos: selección del tipo de texto según la situación específica; planificación de su contenido, redacción, revisión y reescritura, respetando los aspectos formales básicos del lenguaje escrito.
- Dramatizaciones: desempeño de roles de creación, dirección, actuación o ambientación de obras teatrales sencillas o situaciones dialogadas diversas, surgidas de la vida cotidiana y de la imaginación personal o colectiva.
- Reflexión sobre el lenguaje: reconocimiento de funciones interactivas, informativas y expresivas del lenguaje en textos orales y escritos.

6^o

Sexto Año Básico
NB4

- Comunicación oral: participación en exposiciones, comentarios, entrevistas o debates sobre temas significativos, expresando ideas personales con claridad y respetando los planteamientos ajenos.
- Dramatizaciones: desempeño de diversos roles, tales como creación, actuación o ambientación de obras teatrales sencillas o situaciones dialogadas diversas, surgidas de la vida cotidiana y de la imaginación personal o colectiva.
- Comunicación escrita: Producción de textos escritos formales y literarios: planificación, redacción y reescritura, respetando los aspectos ortográficos, gramaticales y textuales propios del lenguaje escrito, para satisfacer distintas funciones lingüísticas y comunicativas.

- Lectura de diversos tipos de textos: identificación de información relevante y desarrollo de habilidades para contrastar, inferir, sintetizar, relacionar, emitir juicios críticos, valorar información.
- Estrategias de comprensión lectora que favorezcan la comprensión y retención de la información.
- Literatura: Lectura personal de cuentos, poemas, obras dramáticas, crónicas y, al menos, tres novelas de mediana complejidad, elegidos libremente y de acuerdo con necesidades e intereses personales.
- Literatura: Lectura dirigida individual y colectiva de textos literarios representativos, seleccionados por el docente.

7^o

Séptimo Año Básico
NB5

- Comunicación oral: participación en exposiciones, foros y debates sobre contenidos significativos para los alumnos y la comunidad, en los que se ponga en juego la capacidad de plantear y resolver problemas, analizar, inferir, deducir, relacionar, generalizar, sacar conclusiones.
- Dramatizaciones: desempeño de diversos roles, tales como creación, dirección, actuación o ambientación en obras teatrales sencillas o situaciones dialogadas diversas, surgidas de la vida cotidiana y de la imaginación personal o colectiva.
- Comunicación escrita: Producción de textos escritos formales, debidamente planificados y revisados: esquemas, informes o cuestionarios, noticias periodísticas, manuscritos o con proce-

sador de textos, respetando los aspectos formales propios del lenguaje escrito.

- Comunicación escrita: Producción de textos escritos literarios: poemas, cuentos, relatos, libretos y formas menores, como anécdotas y chistes.
- Lectura de diversos tipos de textos: informativos, normativos, publicitarios, instrumentales, argumentativos; investigación, en forma autónoma y con variados propósitos, en fuentes de tipo histórico, científico, artístico, tecnológico.
- Estrategias de comprensión lectora y estrategias de estudio que favorezcan la recuperación, comprensión y retención de la información.

8^o

Octavo Año Básico
NB6

- Comunicación oral: expresarse de manera clara y coherente para interrogar, responder, exponer, explicar, justificar, argumentar, sintetizar, sacar conclusiones, en situaciones formales e informales.
- Dramatizaciones: desempeño de diversos roles, tales como creación, dirección, actuación o ambientación en obras teatrales formalmente representadas ante un público.
- Comunicación escrita: Producción de textos escritos formales: cartas, solicitudes, formularios, anuncios, resúmenes, esquemas, gráficos, informes, cuestionarios, reglamentos o instrucciones de uso, de manera manuscrita o con apoyo de tecnologías de procesamiento de la información.

- Comunicación escrita: Producción de textos escritos literarios: poemas, cuentos, relatos, historietas ilustradas, libretos de mayor complejidad y formas menores, como anécdotas y chistes.
- Lectura crítica de diversos tipos de textos: investigación en forma autónoma y con propósitos definidos, en variadas fuentes como diccionarios o enciclopedias, archivos, atlas, textos especializados o bancos de datos; interpretación y valoración de los textos leídos.
- Estrategias de comprensión de lectura y estrategias de estudio: conocimiento y aplicación de estrategias que favorezcan la comprensión, retención, recuperación, organización y transmisión de la información.

- El lenguaje en los medios de comunicación: análisis crítico, a partir de lo escuchado, visto o leído en los medios disponibles, y basados en ello, recreación de mensajes de mediana complejidad.
- Reflexión sobre el lenguaje: reconocimiento de funciones interactivas, informativas y expresivas del lenguaje en textos orales y escritos significativos; reconocimiento del emisor de la comunicación y del tema.
- Reconocimiento, en textos de intención comunicativa, de sustantivos, adjetivos y verbos y de sus características morfológicas (género y número; persona, tiempo y modo).

- Literatura: Lectura personal, análisis e interpretación de textos elegidos libremente: cuentos, poemas, crónicas, obras dramáticas y, al menos, tres novelas.
- Literatura: Lectura dirigida, individual y colectiva, de textos literarios representativos seleccionados por el docente.
- Literatura: Investigación de rasgos del entorno histórico y social de la producción y ambientación de las obras leídas.
- Lenguaje audiovisual: percepción crítica de diversos lenguajes audiovisuales, a través del análisis y recreación de mensajes.
- Reflexión sobre el lenguaje y manejo consciente del mismo: transformación de textos de acuerdo a categorías como el tiempo de realización, el género literario y el número de participantes.
- Reconocimiento, en textos de intención comunicativa, de las partes de la oración, incluyendo artículos, pronombres, adverbios, preposiciones y conjunciones coordinantes, y su función dentro de la oración.

- Literatura: lectura personal de textos literarios representativos, elegidos libremente, interpretados y analizados críticamente en forma colectiva: cuentos, poemas, reportajes, crónicas, obras dramáticas y, al menos, tres novelas.
- Literatura: lectura dirigida individual y colectiva de textos literarios representativos, de autores, géneros y tendencias seleccionados por el docente.
- Literatura: investigación crítica de rasgos del entorno histórico y social de la producción y ambientación de obras literarias representativas.
- Lenguaje audiovisual: análisis crítico, recreación y creación de mensajes pertenecientes a lenguajes tales como el radiofónico, televisivo, cinematográfico y publicitario.
- Reflexión sobre el lenguaje: manejo consciente del mismo y capacidad de emitir juicios sobre los fenómenos lingüísticos.
- Reconocimiento del sujeto y del predicado en oraciones simples y de las conjunciones subordinantes en textos de intención comunicativa.

*“...haz capaz a tu escuela de todo lo grande
que pasa o ha pasado por el mundo.”*

Gabriela Mistral



www.mineduc.cl